

2007 年中期業績報告

Interim Report 2007



| 目錄 | 頁數 | CONTENTS | PAGE |
|----------------------------|-----|--|------|
| 管理層討論及分析 | 1 | Management's Discussion and Analysis | 22 |
| 綜合收益賬 | 47 | Consolidated Income Statement | 47 |
| 綜合資產負債表 | 48 | Consolidated Balance Sheet | 48 |
| 綜合權益變動結算表 | 50 | Consolidated Statement of Changes in Equity | 50 |
| 綜合現金流量表 | 52 | Consolidated Cash Flow Statement | 52 |
| 財務報表附註 | | Notes to the Financial Statements | |
| 1. 編製基準及會計政策 | 53 | 1. Basis of preparation and accounting policies | 53 |
| 2. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷 | 53 | 2. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies | 53 |
| 3. 金融風險管理 | 54 | 3. Financial risk management | 54 |
| 4. 淨利息收入 | 63 | 4. Net interest income | 63 |
| 5. 淨服務費及佣金收入 | 64 | 5. Net fees and commission income | 64 |
| 6. 淨交易性收入 | 65 | 6. Net trading income | 65 |
| 7. 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損 | 65 | 7. Net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss | 65 |
| 8. 證券投資之淨收益／（虧損） | 66 | 8. Net gain/(loss) on investments in securities | 66 |
| 9. 其他經營收入 | 67 | 9. Other operating income | 67 |
| 10. 貸款減值準備撥回 | 67 | 10. Reversal of loan impairment allowances | 67 |
| 11. 經營支出 | 68 | 11. Operating expenses | 68 |
| 12. 出售／公平值調整投資物業之淨收益 | 69 | 12. Net gain from disposal of/fair value adjustments on investment properties | 69 |
| 13. 出售／重估物業、廠房及設備之淨收益／（虧損） | 69 | 13. Net gain/(loss) from disposal/revaluation of properties, plant and equipment | 69 |
| 14. 稅項 | 70 | 14. Taxation | 70 |
| 15. 股息 | 72 | 15. Dividends | 72 |
| 16. 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘 | 72 | 16. Cash and balances with banks and other financial institutions | 72 |
| 17. 公平值變化計入損益之金融資產 | 73 | 17. Financial assets at fair value through profit or loss | 73 |
| 18. 衍生金融工具 | 74 | 18. Derivative financial instruments | 74 |
| 19. 貸款及其他賬項 | 79 | 19. Advances and other accounts | 79 |
| 20. 證券投資 | 82 | 20. Investment in securities | 82 |
| 21. 投資物業 | 84 | 21. Investment properties | 84 |
| 22. 物業、廠房及設備 | 85 | 22. Properties, plant and equipment | 85 |
| 23. 其他資產 | 86 | 23. Other assets | 86 |
| 24. 公平值變化計入損益之金融負債 | 87 | 24. Financial liabilities at fair value through profit or loss | 87 |
| 25. 客戶存款 | 88 | 25. Deposits from customers | 88 |
| 26. 其他賬項及準備 | 88 | 26. Other accounts and provisions | 88 |
| 27. 已抵押資產 | 89 | 27. Assets pledged as security | 89 |
| 28. 遞延稅項 | 90 | 28. Deferred taxation | 90 |
| 29. 股本 | 92 | 29. Share capital | 92 |
| 30. 儲備 | 92 | 30. Reserves | 92 |
| 31. 綜合現金流量表附註 | 93 | 31. Notes to consolidated cash flow statement | 93 |
| 32. 或然負債及承擔 | 95 | 32. Contingent liabilities and commitments | 95 |
| 33. 資本承擔 | 96 | 33. Capital commitments | 96 |
| 34. 經營租賃承擔 | 97 | 34. Operating lease commitments | 97 |
| 35. 分類報告 | 99 | 35. Segmental reporting | 99 |
| 36. 主要之有關連人士交易 | 104 | 36. Significant related party transactions | 104 |
| 37. 最終控股公司 | 130 | 37. Ultimate holding company | 130 |
| 38. 比較數字 | 130 | 38. Comparative amounts | 130 |
| 39. 法定賬目 | 130 | 39. Statutory accounts | 130 |



| 目錄 | 頁數 | CONTENTS | PAGE |
|----------------------|-----|--|------|
| 補充財務資料 | | Supplementary Financial Information | |
| 1. 資本充足比率 | 131 | 1. Capital adequacy ratio | 131 |
| 2. 扣減後的資本基礎成份 | 132 | 2. Components of capital base after deductions | 132 |
| 3. 流動資金比率 | 133 | 3. Liquidity ratio | 133 |
| 4. 貨幣風險 | 134 | 4. Currency concentrations | 134 |
| 5. 分類資料 | 135 | 5. Segmental information | 135 |
| 6. 跨國債權 | 141 | 6. Cross-border claims | 141 |
| 7. 非銀行的中國內地風險暴露 | 143 | 7. Non-bank Mainland China exposures | 143 |
| 8. 逾期及經重組資產 | 144 | 8. Overdue and rescheduled assets | 144 |
| 9. 收回資產 | 147 | 9. Repossessed assets held | 147 |
| 10. 符合香港會計準則第 34 號 | 147 | 10. Compliance with HKAS 34 | 147 |
| 獨立審閱報告 | 148 | Independent Review Report | 149 |
| 附錄 — 本銀行之附屬公司 | 150 | Appendix – Subsidiaries of the Bank | 154 |
| 釋義 | 158 | Definitions | 159 |

管理層討論及分析

此部分對集團的經營表現、財務狀況和風險管理進行分析，請結合中期報告內的財務報表一併閱讀。

綜合財務回顧

2007 年首 6 個月，集團取得令人鼓舞的財務表現，並在執行其 2006 - 2011 年策略計劃方面取得良好進展。在核心盈利強勁增長的帶動下，集團創下半年度財務表現創新高的紀錄。與 2006 年上半年比較，提取貸款減值準備前之經營溢利增長港幣 10.68 億元或 14.4% 至港幣 84.86 億元。儘管貸款減值準備撥回和投資物業重估淨增值有所減少，股東應佔溢利仍上升港幣 3.62 億元或 5.2%，達到港幣 73.66 億元。

財務表現

| | 半年結算至 2007 年 6 月 30 日 | 半年結算至 2006 年 12 月 31 日 | 半年結算至 2006 年 6 月 30 日 |
|----------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| 港幣百萬元，百分比除外 | | | |
| 經營收入 | 11,857 | 10,644 | 10,356 |
| 經營支出 | (3,371) | (3,557) | (2,938) |
| 提取貸款減值準備前之經營溢利 | 8,486 | 7,087 | 7,418 |
| 貸款減值準備撥回 | 166 | 1,148 | 642 |
| 其他 | 419 | 113 | 485 |
| 除稅前溢利 | 9,071 | 8,348 | 8,545 |
| 本銀行股東應佔溢利 | 7,366 | 6,840 | 7,004 |
| 淨利息收益率 | 1.97% | 1.93% | 1.77% |
| 非利息收入佔總經營收入比率 | 28.26% | 24.39% | 30.12% |
| 成本對收入比率 | 28.43% | 33.42% | 28.37% |

集團的財務表現及業務經營狀況將於以下章節作出分析。

管理層討論及分析（續）

淨利息收入及淨利息收益率

| 港幣百萬元，百分比除外 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 12月31日* | 半年結算至 2006年 6月30日* |
|-------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 利息收入 | 21,154 | 20,637 | 19,219 |
| 利息支出 | (12,648) | (12,589) | (11,982) |
| 淨利息收入 | 8,506 | 8,048 | 7,237 |
| 平均生息資產 | 869,203 | 825,607 | 826,707 |
| 淨息差 | 1.61% | 1.55% | 1.39% |
| 淨利息收益率 | 1.97% | 1.93% | 1.77% |

* 外匯基金票據短盤及可贖回利率掉期產生之利息支出由“淨交易性收入”中的“利率工具淨收益”重新分類至“利息支出”。平均生息資產、淨息差及淨利息收益率亦相應修訂。

與2006年上半年相比較，淨利息收入較去年同期增加港幣12.69億元或17.5%至港幣85.06億元。平均生息資產增加港幣424.96億元或5.1%至港幣8,692.03億元，主要因平均存款（包括來自認購新股的資金）增長所致。淨利息收益率上升20個基點至1.97%，淨息差亦擴闊了22個基點至1.61%，淨無息資金貢獻下降2個基點。

繼2006年上半年利率相對急升後，2006年下半年港元及美元利率表現迥異。2006年下半年1個月倫敦銀行同業拆息(LIBOR)因美國經濟放緩而穩定在5.3%水平。1個月香港銀行同業拆息卻因為本地銀行體系資金充裕而逐漸下降，由2006年6月底的4.19%降至2006年年底的3.91%。相反地，2007年上半年新股上市活動令1個月香港銀行同業拆息在6月底彈升至4.48%。2007年上半年與2006年上半年相比，平均1個月香港銀行同業拆息上升5個基點至4.24%，而平均1個月倫敦銀行同業拆息則上升47個基點至5.32%。同時，集團平均港幣最優惠利率同比下降33個基點至7.75%，令2007年上半年平均港幣最優惠利率對1個月香港銀行同業拆息的息差（以下簡稱「最優惠利率與香港銀行同業拆息差」）收窄38個基點至3.51%。

期內，平均客戶存款上升港幣466.42億元或7.1%，帶動平均生息資產增加港幣424.96億元或5.1%。利率趨升的環境，以及結構性證券及特定企業債券的投資增加，使債務證券的毛收益率提昇了45個基點。與此同時，集團資產組合進一步改善，債務證券投資和客戶放款及墊款佔平均生息資產的比重分別上升1.7及2.1個百分點至36.4%及41.9%。特別是較高收益率的放款如貿易融資、中小企放款及內地分行放款業務較去年同期上升。儘管如此，隨著最優惠利率對香港銀行同業拆息的息差收窄，及定價壓力持續，放款息差受壓。住宅按揭貸款組合（不包括政府資助置屋計劃下的按揭貸款）的加權平均收益率比上年同期下跌13個基點至最優惠利率減2.65%。因此，客戶放款及墊款的平均毛收益率同比下降11個基點至5.51%。另一方面，集團整體資金成本保持平穩。集團積極進行資金成本管理，持續拓寬定期存款利差。與此同時，由於平均市場利率上升及儲蓄存款利率下降，儲蓄存款利差有所拉闊。此外，存款組合分佈持續改善，即期及往來存款品種，以及儲蓄存款品種（以下簡稱“較低成本的存款”）的平均餘額佔平均存款總額的比例增加。

管理層討論及分析 (續)

下表列示各項資產及負債的平均餘額和平均利率：

| 資產 | 半年結算至 2007 年 6 月 30 日 | | 半年結算至 2006 年 12 月 31 日 | | 半年結算至 2006 年 6 月 30 日 | |
|----------------|-----------------------|------------|------------------------|------------|-----------------------|------------|
| | 平均餘額 港幣百萬元 | 平均收益率 % | 平均餘額 港幣百萬元 | 平均收益率 % | 平均餘額 港幣百萬元 | 平均收益率 % |
| 存放銀行及其他金融機構的款項 | 171,438 | 3.80% | 168,048 | 3.90% | 186,240 | 3.91% |
| 債務證券投資 | 316,168 | 4.84% | 300,152 | 4.80% | 286,564 | 4.39% |
| 客戶貸款 | 363,738 | 5.51% | 338,929 | 5.69% | 328,768 | 5.62% |
| 其他生息資產 | 17,859 | 4.53% | 18,478 | 3.81% | 25,135 | 1.75% |
| 總生息資產 | 869,203 | 4.91% | 825,607 | 4.96% | 826,707 | 4.69% |
| 無息資產 | 85,130 | | 79,668 | | 76,884 | |
| 資產總額 | 954,333 | 4.47% | 905,275 | 4.52% | 903,591 | 4.29% |

| 負債 | 半年結算至 2007 年 6 月 30 日 | | 半年結算至 2006 年 12 月 31 日 | | 半年結算至 2006 年 6 月 30 日 | |
|-----------------|-----------------------|-----------|------------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| | 平均餘額 港幣百萬元 | 平均利率 % | 平均餘額 港幣百萬元 | 平均利率 % | 平均餘額 港幣百萬元 | 平均利率 % |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | 43,374 | 3.31% | 45,772 | 2.96% | 43,930 | 3.03% |
| 往來、儲蓄及定期存款 | 699,895 | 3.30% | 659,338 | 3.39% | 653,253 | 3.33% |
| 發行之存款証 | 2,473 | 3.54% | 3,022 | 3.41% | 3,953 | 3.07% |
| 其他付息負債 | 26,743 | 3.31% | 25,140 | 4.69% | 31,375 | 3.05% |
| 總付息負債 | 772,485 | 3.30% | 733,272 | 3.41% | 732,511 | 3.30% |
| 無息存款 | 33,224 | | 31,786 | | 33,932 | |
| 股東資金*及其他無息負債 | 148,624 | | 140,217 | | 137,148 | |
| 負債總額 | 954,333 | 2.67% | 905,275 | 2.76% | 903,591 | 2.67% |

* 股東資金指本銀行股東應佔股本和儲備。

與 2006 年下半年相比，淨利息收入上升港幣 4.58 億元或 5.7%。平均生息資產增長了港幣 435.96 億元或 5.3%，主要受惠於平均存款的增加（包括來自認購新股的資金）。淨利息收益率及淨息差分別上升 4 個基點及 6 個基點，淨無息資金貢獻下降 2 個基點。

隨著 2007 年上半年港幣利率回升，平均 1 個月香港銀行同業拆息較 2006 年下半年上升了 19 個基點至 4.24%。另一方面，平均 1 個月倫敦銀行同業拆息保持相對穩定。淨利息收入的改善主要受惠於平均生息資產的增長及平均客戶放款及墊款特別是較高收益率的放款如貿易融資、中小企放款及內地分行放款業務的增加。與此同時，因平均儲蓄存款利率下降而平均市場利率較高，總存款息差擴闊。存款組合分佈得到改善，較低成本的存款佔平均存款總額的比例增加。然而，隨著最優惠利率對香港銀行同業拆息的息差收窄，及定價壓力持續，放款息差亦受壓。住宅按揭貸款組合（不包括政府資助置屋計劃下的按揭貸款）的加權平均收益率下跌 5 個基點至最優惠利率減 2.65%。

管理層討論及分析 (續)

淨服務費及佣金收入

| 港幣百萬元 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 12月31日 | 半年結算至 2006年 6月30日 |
|------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 匯票佣金 | 273 | 278 | 259 |
| 貸款佣金 | 129 | 157 | 116 |
| 投資及保險服務費收入 | 1,871 | 1,089 | 963 |
| 證券經紀 (股票) | 1,324 | 739 | 644 |
| 證券經紀 (債券) | 65 | 76 | 29 |
| 資產管理 | 342 | 150 | 167 |
| 人壽保險 | 140 | 124 | 123 |
| 一般保險 | 52 | 42 | 54 |
| 信託服務 | 66 | 64 | 54 |
| 繳款服務 | 221 | 218 | 200 |
| 信用卡 | 471 | 432 | 375 |
| 賬戶服務 | 153 | 147 | 157 |
| 擔保 | 24 | 19 | 25 |
| 買賣貨幣 | 73 | 66 | 51 |
| 人民幣業務 | 54 | 41 | 36 |
| 代理行 | 17 | 16 | 15 |
| 新股上市相關業務 | 43 | 25 | 35 |
| 其他 | 99 | 135 | 117 |
| 服務費及佣金收入 | 3,546 | 2,729 | 2,457 |
| 服務費及佣金支出 | (803) | (672) | (587) |
| 淨服務費及佣金收入 | 2,743 | 2,057 | 1,870 |

淨服務費及佣金收入較去年同期增加港幣 8.73 億元或 46.7%至港幣 27.43 億元，主要因為投資及保險業務佣金收入顯著上升港幣 9.08 億元或 94.3%及信用卡業務佣金收入上升港幣 0.96 億元或 25.6%。投資及保險代理業務的突出表現，乃集團在活躍的證券市場及上市活動環境下業務推動措施的成效。在 2007 年上半年，集團積極推動代客買賣股票業務，改善交易平台及服務質量。在證券市場暢旺及上市活動頻繁的背景下，股票經紀佣金顯著上升港幣 6.80 億元或 105.6%，代客買賣股票業務量大幅增長 111.9%。在中國股票基金及一些具主題特色基金銷售的推動下，資產管理佣金收入上升港幣 1.75 億元或 104.8%，其中開放式基金的銷售額上升 107.8%。銷售債券的佣金亦上升港幣 0.36 億元或 124.1%，其中私人配售服務的成功推出帶動結構性票據的銷售增長 237.2%。同時，來自壽險業務的服務費收入增加港幣 0.17 億元或 13.8%，而銷售額增加 8.7%。信用卡業務的服務費收入亦錄得令人滿意的增長，主要是由於卡戶消費額及商戶收單額分別增長 25.9%和 35.3%。貨幣兌換、信託服務、放款和繳款服務的服務費收入分別錄得 43.1%、22.2%、11.2%和 10.5%的雙位數字增幅。受惠於 2007 年上半年 IPO 活動興旺頻繁，集團來自 IPO 相關業務的服務費及佣金收入，如收票行服務費收入及經紀佣金收入大幅上升 22.9%，同時，與人民幣相關的服務費收入亦增長 50.0%。服務費及佣金支出增加港幣 2.16 億元或 36.8%，主要由於集團代客買賣股票支出和信用卡業務的服務費及佣金支出增加所帶動。此外，2006 年 9 月推出的「存款保障計劃」引致的額外支出，亦使服務費及佣金支出增加。

與 2006 年下半年比較，淨服務費及佣金收入增加港幣 6.86 億元或 33.3%，主要由代客買賣股票佣金收入增加港幣 5.85 億元或 79.2%及資產管理佣金收入上升港幣 1.92 億元或 128.0%帶動。新股上市、人民幣相關服務及信用卡業務的服務費及佣金收入分別增加 72.0%、31.7%及 9.0%。服務費及佣金支出增加 19.5%，主要由於代客買賣股票及信用卡業務支出增加，以及因「存款保障計劃」而產生的額外費用。

管理層討論及分析（續）

淨交易性收入

| 港幣百萬元 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 12月31日* | 半年結算至 2006年 6月30日* |
|-------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 外匯交易及外匯交易產品 | 155 | 376 | 737 |
| 利率工具 | 192 | 2 | 302 |
| 股份權益工具 | 70 | 57 | 15 |
| 商品 | - | 20 | 58 |
| 淨交易性收入 | 417 | 455 | 1,112 |

* 外匯基金票據短盤及可贖回利率掉期產生之利息支出由“淨交易性收入”中的“利率工具淨收益”重新分類至“利息支出”。

淨交易性收入總計為港幣 4.17 億元，同比下降港幣 6.95 億元或 62.5%，主要由於外匯掉期合約**出現淨交易性虧損而導致外匯交易及外匯交易產品項下的淨交易性收入下跌港幣 5.82 億元或 79.0%，而該項下所包括的其他外匯交易活動收入錄得 19.0% 的良好增長。因集團利率掉期合約的公平值收益下降，利率工具產生的淨交易性收入減少港幣 1.10 億元或 36.4%。股份權益工具的淨交易性收入增加港幣 0.55 億元，主要來自集團新推出的票據項目所收取的期權金及部分股份權益工具的公平值上升。商品交易的淨交易性收入減少，主要因為在市場波動減少的情況下，客戶對貴金屬產品需求下降，以及部分商品工具出現淨交易性虧損。

與 2006 年下半年比較，淨交易性收入下降港幣 0.38 億元或 8.4%，主要因為外匯掉期合約**出現淨交易性虧損，但利率掉期合約的公平值上升抵銷了部分減幅。同時，其他外匯交易活動的表現令人滿意，相關淨交易性收入上升 10.9%。

** 集團通常使用外匯掉期合約進行流動性管理和資金配置。在外匯掉期合約下，集團將一種貨幣（原貨幣）以即期匯率掉換為另一種貨幣（掉期貨幣）（即期交易），同時承諾將即期合約中的同一組貨幣在一指定期限，以預先決定的匯率轉換回來（遠期交易）。這使得原貨幣的剩餘資金掉換為另一種貨幣，達到流動性及資金配置的目的。在香港會計準則第 39 條的要求下，即期及遠期合約所產生的匯兌差異列入外匯兌換損益（屬於“淨交易性收入”），而相應的原貨幣剩餘資金及掉期貨幣的利息差異反映在淨利息收入。

界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨（虧損）／收益

| 港幣百萬元 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 12月31日 | 半年結算至 2006年 6月30日 |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨（虧損）／收益 | (5) | (79) | (21) |

公平值變化計入損益之金融工具淨虧損同比減少港幣 0.16 億元或 76.2%，主要由於債務證券投資的公平值變化。

相比 2006 年下半年，公平值變化計入損益之金融工具淨虧損下降港幣 0.74 億元或 93.7%，主要由於債務證券投資的公平值變化。

管理層討論及分析 (續)

經營支出

| 港幣百萬元，百分比除外 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 12月31日 | 半年結算至 2006年 6月30日 |
|-----------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 人事費用 | 2,077 | 2,160 | 1,808 |
| 房屋及設備支出 (不包括折舊) | 412 | 491 | 372 |
| 自置固定資產折舊 | 372 | 348 | 322 |
| 其他經營支出 | 510 | 558 | 436 |
| 經營支出 | 3,371 | 3,557 | 2,938 |
| 成本對收入比率 | 28.43% | 33.42% | 28.37% |

因應整體業務擴張，集團之經營支出較去年同期增加港幣 4.33 億元或 14.7% 至港幣 33.71 億元。人事費用由於加薪及招聘新員工而上升港幣 2.69 億元或 14.9%。2007 年 6 月底全職員工人數達 12,751 人，較 2006 年 6 月底增加 129 人。

房產及設備支出增加港幣 0.40 億元或 10.8%，主要由於租金成本上升及電腦費用增加。

自置固定資產折舊上升港幣 0.50 億元或 15.5% 至港幣 3.72 億元，主要來自銀行物業的升值及電腦設備折舊的增加。

其他經營支出增加主要是信用卡業務之支出上升所致。

貸款減值準備撥回

| 港幣百萬元 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 12月31日 | 半年結算至 2006年 6月30日 |
|-----------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 貸款減值準備撥回 / (提撥) | | | |
| 個別評估 | | | |
| — 新提準備 | (106) | (281) | (366) |
| — 撥回 | 109 | 214 | 99 |
| — 收回已撇銷賬項 | 340 | 1,377 | 676 |
| 組合評估 | | | |
| — 新提準備 | (192) | (192) | (2) |
| — 撥回 | - | (16) | 219 |
| — 收回已撇銷賬項 | 15 | 46 | 16 |
| 撥回收益賬淨額 | 166 | 1,148 | 642 |

2007 年上半年，集團錄得港幣 1.66 億元的貸款減值準備淨撥回，主要來自收回已撇銷賬項。與 2006 年上半年相比，貸款減值準備淨撥回下降港幣 4.76 億元或 74.1%，主要是收回已撇銷賬項及貸款減值準備撥回同時減少所致。由此反映出集團資產質量在過去數年顯著改善之後，貸款質量改善及壞賬收回的速度自然放緩。

由於新增提的貸款減值準備被撥回所抵銷，個別評估的減值準備淨撥回為港幣 0.03 億元，而 2006 年上半年則錄得港幣 2.67 億元的減值準備淨提撥。減值準備淨提撥減少的原因是 2006 年上半年需要為個別大額戶口的惡化計提額外減值準備。2007 年上半年，新增提的貸款減值準備共港幣 1.06 億元，這是為新形成的減值貸款和現有減值賬戶的進一步惡化提供保障。

管理層討論及分析 (續)

組合評估的減值準備淨提撥達港幣 1.92 億元，2006 年上半年則為港幣 2.17 億元的減值準備淨撥回。在 2007 年上半年，集團不斷完善計提方法。新提減值準備的增加亦與客戶貸款上升有關。撥回的減少反映出在集團資產質量顯著改善後，呆賬遷移率的改善速度自然放緩。

集團續有收回已撇銷賬項，共收回賬項總額（包括個別及組合評估）為港幣 3.55 億元。與去年同期相比，收回賬項總額減少港幣 3.37 億元，主要是 2006 年上半年曾收回大額欠款。

與 2006 年下半年相比，貸款減值準備淨撥回減少港幣 9.82 億元或 85.5%，原因是期內收回的已撇銷賬項較少。2006 年下半年的大額收回，主要來自一些大戶欠款的收回。

物業重估

| 港幣百萬元 | 半年結算至 | 半年結算至 | 半年結算至 |
|------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| | 2007 年 6 月 30 日 | 2006 年 12 月 31 日 | 2006 年 6 月 30 日 |
| 房產重估淨收益／（虧損） | 7 | 3 | (4) |
| 公平值調整投資物業之淨收益 | 414 | 97 | 477 |
| 遞延稅項 | (59) | (33) | (22) |
| 除稅後公平值調整投資物業之淨收益 | 355 | 64 | 455 |

2007 年上半年，物業重估對稅前收益賬的總效益為港幣 4.21 億元，其中來自投資物業重估的淨增值為港幣 4.14 億元，來自房產重估的淨增值為港幣 0.07 億元。投資物業重估收益的相應遞延稅項為港幣 0.59 億元，因此投資物業公平值調整對 2007 年上半年集團股東應佔溢利的淨影響為港幣 3.55 億元。與 2006 年上半年相比，物業重估淨收益有所減少，這與 2007 年上半年物業價格溫和上升相吻合。

與 2006 年下半年相比，投資物業重估淨收益增加港幣 2.91 億元，這與本地物業價格經過去年下半年相對沉寂的市道後，在 2007 年上半年重現升勢的情況一致。

管理層討論及分析 (續)

財務狀況

| 港幣百萬元，百分比除外 | 2007年 6月30日 | 2006年 12月31日 |
|---------------------|----------------|-----------------|
| 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘 | 122,766 | 105,236 |
| 一至十二月到期之銀行及其他金融機構存款 | 60,804 | 56,373 |
| 香港特別行政區政府負債證明書 | 34,100 | 34,750 |
| 證券投資* | 312,145 | 315,285 |
| 貸款及其他賬項 | 399,574 | 352,844 |
| 固定資產及投資物業 | 28,631 | 27,216 |
| 其他資產** | 71,511 | 22,085 |
| 資產總額 | 1,029,531 | 913,789 |
| 香港特別行政區流通紙幣 | 34,100 | 34,750 |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | 46,718 | 49,034 |
| 客戶存款 | 805,025 | 695,616 |
| 按攤銷成本發行之債務證券*** | 283 | - |
| 其他賬項及準備 | 59,613 | 53,969 |
| 負債總額 | 945,739 | 833,369 |
| 少數股東權益 | 1,461 | 1,419 |
| 本銀行股東應佔股本和儲備 | 82,331 | 79,001 |
| 負債及資本總額 | 1,029,531 | 913,789 |
| 貸存比率 | 48.10% | 49.25% |

* 證券投資包括證券投資、交易證券以及其他公允價值變化計入損益之金融資產。

** 其他資產包括聯營公司權益及衍生金融工具。

***按攤銷成本發行之債務證券指在集團票據計劃下發行的票據。

集團2007年6月30日的總資產為港幣10,295.31億元，較2006年底增加港幣1,157.42億元或12.7%。主要變化包括：

- 由於2007年上半年客戶存款的增加，庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘上升港幣175.30億元或16.7%。同業存款上升港幣44.31億元或7.9%。
- 證券投資輕微下跌港幣31.40億元或1.0%。2007年6月30日，集團持有港幣128.00億元的美國次級資產抵押債券，有關債券擁有AAA的信貸評級，而其加權平均期限約為1.2年。
- 貸款及其他賬項增加港幣467.30億元或13.2%，主要由於客戶貸款增長港幣457.18億元或13.2%。
- 其他資產增加港幣494.26億元或223.8%，由於新股認購活動及客戶股票交易量增加，令結算項目的應收賬相應上升。

管理層討論及分析（續）

客戶貸款

| 港幣百萬元，百分比除外 | 2007年 | | 2006年 | |
|-------------|----------------|---------------|---------|--------|
| | 6月30日 | % | 12月31日 | % |
| 在香港使用之貸款 | 305,106 | 77.7% | 274,276 | 79.0% |
| 工商金融業 | 176,710 | 45.0% | 148,780 | 42.9% |
| 個人 | 128,396 | 32.7% | 125,496 | 36.1% |
| 貿易融資 | 21,598 | 5.5% | 16,865 | 4.9% |
| 在香港以外使用之貸款 | 66,090 | 16.8% | 55,935 | 16.1% |
| 客戶貸款總額 | 392,794 | 100.0% | 347,076 | 100.0% |

客戶貸款強勁增長，總額上升港幣 457.18 億元或 13.2%。若剔除新股融資的影響後，貸款總額上升 8.7%。放款的增長全面，包括企業及個人貸款，特別是在本港使用的貸款、貿易融資及在香港以外使用的貸款全部錄得雙位數字增長，顯示在新的業務模式下集團的發展策略得到有效落實。

在香港使用的貸款增長 11.2%。剔除新股融資的影響後，在香港使用的貸款上升 5.6%：

- 工商、金融業貸款增長港幣 279.30 億元或 18.8% 至港幣 1,767.10 億元，主要由運輸及運輸設備、物業投資和新股融資的貸款所帶動。
- 儘管市場競爭激烈，住宅按揭貸款（不包括政府資助置屋計劃下的按揭貸款）仍上升港幣 31.64 億元或 3.3% 至港幣 1,001.17 億元，主要是集團的市場營銷奏效及物業市場需求增加所致。
- 信用卡貸款增加港幣 0.88 億元或 1.6% 至港幣 55.78 億元，主要由於卡戶消費額上升。
- 其他客戶貸款下降港幣 2.31 億元或 2.6% 至港幣 85.86 億元，主要由稅務貸款的還款所引致。

貿易融資顯著上升港幣 47.33 億元或 28.1%，主要得益於集團的新業務舉措以及強勁的進出口貿易。與此同時，在香港以外使用的貸款也強勁增長了港幣 101.55 億元或 18.2%，主要由海外貸款及集團內地分行的貸款增長所帶動。

在貸款貨幣分佈上，2007 年 6 月底，港幣和美元客戶貸款分別佔 81.7% 和 14.1%，其他貨幣的客戶貸款佔 4.2%。2007 年上半年貸款的貨幣分佈沒有明顯變化。

客戶存款

| 港幣百萬元，百分比除外 | 2007年 | | 2006年 | |
|-------------|----------------|---------------|---------|--------|
| | 6月30日 | % | 12月31日 | % |
| 即期存款及往來存款 | 115,466 | 14.2% | 31,005 | 4.4% |
| 儲蓄存款 | 246,703 | 30.2% | 257,218 | 36.5% |
| 定期、短期及通知存款 | 442,856 | 54.2% | 407,393 | 57.8% |
| 總客戶存款 | 805,025 | 98.6% | 695,616 | 98.7% |
| 結構性存款 | 11,603 | 1.4% | 9,085 | 1.3% |
| 調整後客戶存款總額 | 816,628 | 100.0% | 704,701 | 100.0% |

2007年6月底，客戶存款總額上升港幣 1,094.09 億元或 15.7% 至港幣 8,050.25 億元（如包括結構性存款則上升 15.9%），剔除估算的認購新股有關資金的影響後，存款總額上升 4.9%（如包括結構性存款則上升 5.2%）。即期存款及往來存款大幅上升港幣 844.61 億元或 272.4%，主要受認購新股的存款所帶動。儲蓄存款下跌港幣 105.15 億元或 4.1%，定期、短期及通知存款增加港幣 354.63 億元或 8.7%。結構性存款需求增加，其集零售存款和衍生產品之特點於一身，可以為存戶提供較高的單面利率。結構性存款增加了港幣 25.18 億元或 27.7% 達港幣 116.03 億元，佔調整後總客戶存款的 1.4%。集團繼續改善存款組合分佈，平均較低成本的存款佔調整後平均存款總額的比例較 2006 年增加 1.0 個百分點。2007 年 6 月底，集團的貸存比率為 48.10%。

管理層討論及分析 (續)

在貨幣分佈方面，2007年6月底，港幣和美元存款分別佔73.5%和18.7%，其他貨幣佔7.8%。集團的港幣貸存比率從2006年底的58.2%下降至53.4%，主要是2007年6月底大額的認購新股存款所致。

資產質量

| 港幣百萬元，百分比除外 | 2007年 6月30日 | 2006年 12月31日 |
|---------------------------------|----------------|-----------------|
| 客戶貸款 | 392,794 | 347,076 |
| 特定分類及減值貸款比率 ^{&} | 0.41% | 0.57% |
| 減值準備 | 1,136 | 1,103 |
| 一般銀行風險之法定儲備 | 3,972 | 3,621 |
| 總準備及法定儲備 | 5,108 | 4,724 |
| 總準備佔客戶貸款之比率 | 0.29% | 0.32% |
| 總準備及法定儲備佔客戶貸款之比率 | 1.30% | 1.36% |
| 減值準備佔特定分類及減值貸款比率 ^{##} | 30.59% | 28.62% |
| 住宅按揭貸款－拖欠及經重組貸款比率 ^{**} | 0.19% | 0.21% |
| 信用卡貸款－拖欠比率 ^{***} | 0.32% | 0.25% |

| | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 6月30日 |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 信用卡貸款－撇賬比率 [#] | 2.59% | 2.64% |

[&] 特定分類及減值貸款乃按本集團放款質量分類標準被分類為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款或已被個別評估為減值貸款的貸款。被收回之抵押資產按其收回日之公平價值或有關貸款之攤餘成本，以較低者列賬。有關貸款需從客戶貸款中扣減。

^{*} 住宅按揭貸款不包括「居者有其屋」計劃及其他政府資助置屋計劃下的按揭貸款。

^{**} 拖欠比率指逾期超過3個月之貸款總額佔未償還貸款總額之比率。

[#] 不包括長城卡並按金管局的定義計算。

^{##} 包括按本集團貸款質量定義被列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款或已被個別評估為減值貸款的貸款。

特定分類貸款之變動

| 港幣十億元 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 12月31日 | 半年結算至 2006年 6月30日 |
|-----------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 期初餘額 | 2.0 | 3.6 | 4.3 |
| 新增特定分類貸款 | 0.3 | 0.5 | 0.4 |
| 升級之特定分類貸款 | (0.1) | (0.1) | (0.2) |
| 催理收回 | (0.5) | (1.3) | (0.7) |
| 核銷 | (0.1) | (0.7) | (0.1) |
| 其他 | - | - | (0.1) |
| 期末餘額 | 1.6 | 2.0 | 3.6 |

2007年上半年，集團的資產質量保持良好。特定分類貸款大約減少港幣4億元或19.4%至港幣16億元。新增特定分類貸款維持在低水平，少於貸款總額的0.1%。催理收回金額約為港幣5億元。特定分類貸款核銷金額共計港幣1億元。

管理層討論及分析 (續)

總貸款減值準備，包括個別評估及組合評估，達港幣 11.36 億元。特定分類及減值貸款的減值準備比率為 30.59%。集團的法定儲備隨著客戶貸款增加而增加港幣 3.51 億元至港幣 39.72 億元。

集團住宅按揭貸款質量持續改善，2007年上半年，拖欠及經重組貸款的合併比率下降0.02個百分點至0.19%。信用卡貸款的質量保持良好，撇賬率由去年同期的2.64%下降至2.59%。

資本比率及流動資金比率

| | 重列 | |
|--------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | 2007 年 6 月 30 日 | 2006 年 12 月 31 日 |
| 港幣百萬元，百分比除外 | | |
| 第一級資本 | 70,597 | 68,435 |
| 扣減項目 | (473) | (486) |
| 扣減後的第一級資本基礎總額 | 70,124 | 67,949 |
| 第二級資本 | 3,820 | 4,054 |
| 扣減項目 | (473) | (486) |
| 扣減後的第二級資本基礎總額 | 3,347 | 3,568 |
| 扣減後的資本基礎總額 | 73,471 | 71,517 |
| 風險加權資產 | | |
| 信貸風險 | 483,519 | 426,130 |
| 市場風險 | 6,406 | 5,001 |
| 營運風險 | 34,997 | 32,901 |
| 扣減項目 | (10,616) | (9,124) |
| 風險加權資產總額 | 514,306 | 454,908 |
| 資本充足比率 | | |
| 第一級比率 | 13.63% | 14.94% |
| 總比率 | 14.29% | 15.72% |
| | 半年結算至 2007 年 6 月 30 日 | 半年結算至 2006 年 6 月 30 日 |
| 平均流動資金比率 | 50.08% | 50.30% |

根據2007年1月1日生效的銀行業（資本）條例，集團採用標準法計算2007年6月30日止的資本充足比率，而2006年12月31日的比較數據因此重列。

2007年6月30日的綜合資本充足比率為14.29%，較2006年底下降1.43個百分點，主要由於加權風險資產增加。資本基礎上升2.7%至港幣734.71億元，主要受惠於累積盈餘的增加。在客戶貸款（包括新股融資）強勁增長及股票買賣結算的應收賬項大幅增加的帶動下，加權風險資產上升13.1%至港幣5,143.06億元。

平均流動資金比率保持在 50.08% 的高水平，較 2006 年上半年下降 0.22 個百分點。雖然平均有價債務證券增加，但是平均合資格負債隨著平均儲蓄存款顯著增加而上升，令資金流動性有所減低。

管理層討論及分析（續）

業務回顧

本節介紹本集團業務分部的業務回顧以及財務數據。

零售銀行

| 港幣百萬元，百分比除外 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 6月30日 | 增加/ (減少) |
|----------------|-------------------------|-------------------------|-------------|
| 淨利息收入 | 4,309 | 3,812 | +13.0% |
| 其他經營收入 | 2,555 | 1,670 | +53.0% |
| 經營收入 | 6,864 | 5,482 | +25.2% |
| 經營支出 | (2,676) | (2,326) | +15.0% |
| 提取貸款減值準備前之經營溢利 | 4,188 | 3,156 | +32.7% |
| 貸款減值準備淨撥回/(提撥) | (54) | 38 | N/A |
| 其他 | - | (5) | N/A |
| 除稅前溢利 | 4,134 | 3,189 | +29.6% |

| | 2007年 6月30日 | 2006年 12月31日 | 增加/ (減少) |
|------|----------------|-----------------|-------------|
| 分部資產 | 192,948 | 169,595 | +13.8% |
| 分部負債 | 650,938 | 577,755 | +12.7% |

註：詳細分部資料請見財務報表附註 35。

業績

2007年上半年零售銀行表現強勁。除稅前溢利較上年同期顯著上升港幣9.45億元或29.6%至港幣41.34億元。經營收入增加港幣13.82億元或25.2%至港幣68.64億元，其中淨利息收入及其他經營收入分別增加13.0%及53.0%。提取貸款減值準備前之經營溢利增加港幣10.32億元或32.7%至港幣41.88億元。

淨利息收入增長13.0%至港幣43.09億元。在平均市場利率較高的情況下，平均儲蓄存款利率下降令存款息差擴闊。但存款息差的改善被放款息差收窄所抑制，放款息差收窄是最優惠利率與同業拆息差收窄以及市場競爭激烈所致。

其他經營收入大幅上升53.0%至港幣25.55億元，主要來自淨服務費及佣金收入強勁增長61.5%。股票市場暢旺以及新股上市活動活躍，加上集團致力改善交易平台及有效的市場推廣，令集團代理股票業務的交易量上升111.9%，從而令股票買賣佣金收入增加105.6%。同時，在中國股票基金及一些具主題特色基金的銷售推動下，開放式基金銷售量上升，帶動資產管理服務費收入上升104.8%。在集團成功推出私人配售服務後，債券銷售佣金收入亦上升124.1%。

經營支出因業務擴展而增加15.0%至港幣26.76億元。人事費用增加，主要來自員工薪酬增加以及招聘新員工。

貸款減值準備淨提撥達到港幣0.54億元，而2006年上半年為淨撥回港幣0.38億元。貸款減值準備出現淨提撥，原因是客戶貸款增加而引致的額外提撥以及呆賬遷移率改善速度放緩。

貸款及其他賬項，包括按揭貸款及信用卡貸款，上升6.4%至港幣1,384.26億元，部分來自招股融資貸款的增加。由於收到大量與新股上市相關的資金，2007年6月底客戶存款上升14.1%至6,273.07億元。

管理層討論及分析 (續)

投資及保險業務強勁增長

投資及保險業務一直是集團的業務重點，在2007年上半年錄得卓越的成績。在投資業務方面，集團積極推廣代理股票業務及進一步完善交易平台及服務。藉着暢旺的股票市場，通過自動化渠道所進行的交易量上升176.7%。因此，股票買賣業務量大幅攀升111.9%，而同期市場的交易量增加81.8%。2007年1月，集團推出結構性票據私人配售服務，結構性票據的銷售量錄得237.2%的增長。同時，開放式基金的銷售量顯著上升107.8%，其中中國股票基金及一些具主題特色的基金尤為受客戶歡迎。

藉新股上市活動活躍之勢，集團進一步改善認購新股服務以滿足客戶需要，同時亦積極推廣新股認購的相關業務。集團繼續擔任香港大部分大型招股活動的主要收票行，在2007年上半年間，成為20項新股上市活動的主要收票行。新股上市相關佣金及服務費收入較上年同期大幅上升22.9%。

通過有效的市場推廣和個人化的服務，2007年上半年集團財富管理客戶數及資產管理總值分別增加16.8%及16.9%。

在代理保險業務方面，隨著進一步改善營銷策略以及有效的具主題概念的推廣活動，保險業務佣金收入較上年同期錄得強勁增長。2007年上半年，集團推出多種新產品，包括「升息俱全07 - 五年期儲蓄保險計劃」、「康兒住院保險計劃」、「益壽豐年保險計劃」、「豐盛8年保險計劃」。為爭取退休保障計劃的市場，集團亦舉辦多項重點為退休保障計劃的大型宣傳推廣活動。

拓闊客戶存款基礎

為了在不同的客戶分層中拓闊存款基礎及豐富產品線，集團引入一系列將存款業務與其他財富管理產品相結合的新穎的存款產品，包括「奧運目標高息存款」及「外幣精選組合」。中國銀行是北京奧運的銀行服務夥伴，為慶祝奧運會舉行，集團推出「奧運無限精彩客戶優惠獎賞」計劃。其中「奧運目標高息存款」向客戶提供額外利息並於2008年奧運會開幕日到期。另一方面，「外幣精選組合」則將優惠匯率和附加的定期存款優惠相結合。集團也致力通過增加較低成本的存款比重來優化存款組合。2007年上半年，平均較低成本的存款佔平均總存款比重較2006年增加1.0個百分點。

住宅按揭強勁增長

藉樓市更為活躍之際，集團通過有效的營銷及引入更多樣化的按揭產品來應對激烈的市場競爭，令住宅按揭業務上升3.3%。集團繼續保持其在住宅按揭市場的領先地位，新造按揭較上年同期大幅上升119.4%，表現優於市場的38.0%。同時，按揭質素持續改善，拖欠及重組比率進一步下降至0.19%。

通過專業優質服務贏得高資產值客戶群

集團致力於向高資產值客戶群提供優質服務。2007年1月，推出私人配售服務，向高資產值客戶提供新的投資機會。為建立專業財富管理服務提供者的形象，2007年6月，集團舉辦了「中銀香港財富管理博覽會」，向現有及潛在客戶展示了集團全面的財富管理服務。亦同時舉辦各類大型投資講座，為客戶提供最新的投資環境及投資機會的資訊。為將財富管理服務拓展至海外客戶，集團在亞太區舉辦了一系列講座。

信用卡業務持續增長

集團信用卡業務持續擴張。2007年上半年，信用卡應收款增長1.6%。信用卡客戶消費額及商戶收單額分別錄得25.9%和35.3%的增長。

為了把握2008北京奧運所帶來的商機，2007年5月集團推出了「中銀VISA奧運版預付卡」，使集團成為第一家以北京奧運吉祥物為主題的預付卡發卡行。2007年6月，集團發行了嵌入EMV晶片的“中銀白金信用卡”，並開發了可根據客戶消費行為提供不同簽帳優惠的系統後，營銷能力進一步提高。該系統可分析客戶消費行為及向客戶提供因人而異的優惠。這不僅可鼓勵客戶消費，而且有助於進行客戶分層。隨著2007年5月萬事達卡網關系統(MiGS)的使用，集團通過向網上商戶提供網上繳付通道系統而加強了商戶收單業務。憑藉自身強大的競爭優勢，集團繼續通過遍佈香港、澳門及內地的廣泛的商戶網絡向客戶擴展具有吸引力的商戶計劃。

集團信用卡業務的成功經營得到了業界的廣泛認可，年內榮獲分別由萬事達卡國際、威士國際及中國銀聯所頒發的獎項共20個。

管理層討論及分析 (續)

保持個人人民幣銀行業務的領先地位

隨著香港人民幣銀行服務業務領域的擴展，集團繼續保持市場領先地位。集團人民幣存款業務的市場佔有率有所增長，人民幣存款較2006年底增加20.5%。集團在人民幣信用卡發卡及商戶收單業務方面亦保持市場領先地位。人民幣信用卡發行量較2006年底上升8.3%，商戶收單業務量及卡戶消費額同比分別錄得51.1%及57.9%的強勁增長。2007年6月，集團在港推出新的人民幣債券服務，向客戶提供包括人民幣債券申購、存倉及利息收取在內的一站式服務。另外，集團推出一系列推廣優惠，包括針對開立「人民幣綜合服務」賬戶、「兌換通」及人民幣優惠匯率等，受到客戶的歡迎。集團亦擔任國家開發銀行在香港發行50億人民幣債券的聯席牽頭行及簿記行和配售銀行。截至2007年6月底，提供人民幣提取服務的自動櫃員機數目增至239台。

分行網絡的優化及電子渠道的發展

集團繼續優化分行網絡。2007年上半年，集團新開3家分行，並重新裝修了21家分行及新成立了18家中銀理財中心。截至2007年6月底，集團在港分行數目為289家，自動櫃員機總數為459台。此外，集團已設立89家中銀理財中心及20家中銀理財尊貴薈理財中心，為客戶提供度身訂造的財務策劃服務。

為配合網上銀行用戶的迅速增長，集團提昇了電子銀行服務的容量，並開發了新功能，以提供方便及易於使用的服務。2007年上半年，集團的電子銀行客戶數上升12.0%。相比2006年上半年，電子銀行交易量激增116.7%。為了向客戶提供更方便可靠的電子服務，集團亦擴大了電話銀行系統的容量，並在分行安裝了超過20台的存支票機。

集團出色的表現及優質的服務質量受到市場的廣泛認可。2007年上半年，集團被《資本雜誌》授予「最佳零售銀行」的稱號。

管理層討論及分析 (續)

企業銀行

| 港幣百萬元，百分比除外 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 6月30日 | 增加/ (減少) |
|----------------|-------------------------|-------------------------|-------------|
| 淨利息收入 | 2,368 | 1,981 | +19.5% |
| 其他經營收入 | 641 | 535 | +19.8% |
| 經營收入 | 3,009 | 2,516 | +19.6% |
| 經營支出 | (774) | (675) | +14.7% |
| 提取貸款減值準備前之經營溢利 | 2,235 | 1,841 | +21.4% |
| 貸款減值準備淨撥回 | 220 | 604 | -63.6% |
| 除稅前溢利 | 2,455 | 2,445 | +0.4% |

| | 2007年 6月30日 | 2006年 12月31日 | 增加/ (減少) |
|------|----------------|-----------------|-------------|
| 分部資產 | 268,927 | 222,701 | +20.8% |
| 分部負債 | 180,554 | 148,353 | +21.7% |

註：詳細分部資料請見財務報表附註 35。

業績

企業銀行錄得港幣 24.55 億元的除稅前溢利。提取貸款減值準備前之經營溢利增加港幣 3.94 億元或 21.4%至港幣 22.35 億元，受惠於淨利息收入及其他經營收入分別增加 19.5%及 19.8%。經營支出增加 14.7%。

淨利息收入的增加主要受惠於放款增加及存款利差拉闊。存款利差擴闊得益於在市場利率較高的情況下，集團的平均儲蓄存款利率下降。其他經營收入隨著淨服務費及佣金收入和淨交易性收入的增加而上升。放款、匯票佣金及繳款服務費收入帶動淨服務費及佣金收入增加，同時外匯交易增加令淨交易性收入上升。

經營支出由於加薪及招聘新員工而增加 14.7%至港幣 7.74 億元。

貸款減值準備淨撥回為港幣 2.20 億元，下降 63.6%，主要由於 2006 年上半年收回一些大額賬項。

貸款及其他賬項增加 19.3%至港幣 2,642.47 億元，主要因為公司貸款（包括招股融資貸款）的增加。客戶存款增加 22.0%至港幣 1,778.50 億元。

銀團貸款居領先地位

集團在香港、澳門及內地銀團貸款市場仍保持領先地位。根據亞洲資本市場的權威雜誌《基點》(Basis Point)報導，集團是 2007 年上半年香港-澳門和內地-香港-澳門銀團貸款市場的第一大安排行。另外，集團亦擔任香港區近年來最大一筆銀團貸款的協辦行。

招股融資業務表現出色

受惠於暢旺的股票市場及集團強勢的市場營銷，集團在招股融資業務方面錄得顯著增長。相比 2006 年上半年，集團招股融資業務錄得兩倍增長。2007 年上半年，在 26 家公司在香港首次公開招股期間，向公司及零售客戶提供超過港幣 2,200 億元的融資貸款。

管理層討論及分析 (續)

中小企貸款及客戶基礎大幅增長

集團在落實「中小企業發展五年規劃」中取得良好進展，中小企放款增長動力進一步加強。在優化了授信審批程序及理順了現行工作流程下，進一步完善了中小企業業務模型。2007年上半年，成立了「中小企市場營銷管理」團隊，為中小企業業務進行策略分析、制定發展計劃、開展產品設計和市場推廣。已推出多個具主題概念的市場推廣活動，以加強與中小企客戶的聯繫。此外，為更好地向客戶提供支援，集團在主要商業區設立了2個商業理財中心。再者，集團成功推出和改善了一系列產品，包括「中小企出口融資拓展計劃」及「2007年小企新戶拓展計劃」。這些舉措進一步加強了中小企放款的增長動力，集團的中小企放款餘額在2007年上半年錄得雙位數字增長。

貿易融資業務強勁增長

2007年上半年，集團的貿易融資業務取得重大進展。在集團努力不懈進行營銷下，貿易融資餘額達較2006年年底增加28.1%，並且刷新了上市以來的最高紀錄。貿易結算業務量亦較去年同期上升23.7%。集團將在未來數月推出「貿易融資額度改革」，進一步理順業務流程及精簡授信審批程序。

加強產品及客戶管理

RPC（客戶關係—產品—分銷網絡）模型實施後，完善了集團的客戶關係管理及產品開發業務模型。2007年3月，集團成立了產品管理單位，專注於開發、改進和營銷三項重點產品，它們分別是貿易融資、現金管理和託管業務。此外，為了改善客戶分層管理，集團把工商業務單位分拆為3個單位，以加強市場營銷能力及提高市場滲透度。企業融資團隊亦在2007年5月成立，主要負責向公司客戶提供高質量的專業服務及開發結構性融資業務。

提升現金管理業務、電子銀行服務平台，以及發展託管業務

集團採取一系列措施以發展現金管理業務。集團進一步改善了其服務平台及覆蓋範圍，加強與更多的中國銀行海外分行的聯繫。集團已建立了一個專業的現金管理產品團隊，負責產品開發與營銷。同時，集團繼續加強電子銀行功能及推廣中銀企業網上銀行（CBS Online）服務。2007年上半年，中銀企業網上銀行的客戶數目增加29.5%，中銀企業財智客戶數目大幅增加5倍至1,300多戶。

為抓緊活躍的證券市場帶來的託管業務商機，經過數月的準備及試行後，集團成立了託管服務團隊，向公司客戶提供證券結算及託管服務。2007年上半年，集團成功獲選為一間具「合資格境內機構投資者」資格（QDII）的內地銀行的離岸財富管理產品的海外託管者。集團亦與其他金融機構的保持緊密合作，以便順利推出各種託管產品。截至2007年6月，集團託管的總資產金額達到港幣2,410億元。此外，集團已經向中國證券監督委員會申請開辦「合資格境外機構投資者」（QFII）業務，以便在內地開展投資證券市場相關的業務。

內地業務的強勁增長

中國業務是集團的重點業務之一。2007年上半年，集團的內地分行業務繼續取得理想成績。提取貸款減值準備前之經營溢利增加港幣0.86億元或57.3%，主要受惠於客戶貸款增加。客戶貸款增加16.6%至港幣217億元，其中人民幣放款大幅上升42.8%。客戶存款增加40.6%至港幣55億元。資產質量繼續改善，特定分類貸款比率下降0.13個百分點至0.10%。

集團進一步拓展內地分支行的業務範圍。截至2007年6月底，集團共有12家內地分支行獲准經營人民幣業務。全線14家內地分支行已獲准開辦衍生工具業務及經營保險代理服務。2007年上半年，集團將住宅按揭業務作為重點，推出一系列新產品，例如「兩星期按揭還款計劃」。此外，集團亦推出一些針對個人客戶和離岸公司的結構性產品。在銀監會批准集團開展QDII業務後，中銀香港及南洋商業銀行全部12家內地分行及支行被授予QDII資格。目前，中銀香港與南洋商業銀行分別被國家外匯管理局授予3億美元的人民幣兌換額度。為抓住QDII所產生的商機，集團已開發相關產品並將於下半年推出市場。隨著集團中國業務雙線並進模型的實施，2007年6月25日南洋商業銀行獲銀監會批准在內地籌建法人銀行。新機構命名為南洋商業銀行（中國）有限公司（南商（中國）），總部設立在上海。南商（中國）將在內地提供全面銀行業務，而另一方面，中銀香港和集友銀行仍保持外資銀行的模式，著重在內地發展企業銀行及外匯業務。

管理層討論及分析 (續)

財資業務

| 港幣百萬元，百分比除外 | 半年結算至 2007年 6月30日 | 半年結算至 2006年 6月30日 | 增加/ (減少) |
|-------------|-------------------------|-------------------------|-------------|
| 淨利息收入 | 2,418 | 2,006 | +20.5% |
| 其他經營收入 | 36 | 789 | -95.4% |
| 經營收入 | 2,454 | 2,795 | -12.2% |
| 經營支出 | (233) | (189) | +23.3% |
| 除稅前溢利 | 2,221 | 2,606 | -14.8% |

| | 2007年 6月30日 | 2006年 12月31日 | 增加/ (減少) |
|------|----------------|-----------------|-------------|
| 分部資產 | 542,566 | 497,155 | +9.1% |
| 分部負債 | 106,322 | 98,531 | +7.9% |

註：詳細分部資料請見財務報表附註 35。

業績

財資分部除稅前溢利為港幣 22.21 億元，同比下降港幣 3.85 億元或 14.8%。儘管淨利息收入錄得令人滿意的港幣 4.12 億元或 20.5% 的增長，總經營收入仍下降港幣 3.41 億元或 12.2%，主要由於其他經營收入下降港幣 7.53 億元或 95.4%。

淨利息收入增加主要得益於投資於債務證券的貢獻增加。外匯掉期合約出現淨交易性虧損，以及利率工具及商品的淨交易性收入減少，令其他經營收入下降，下降幅度超過來自集團成功推出票據銷售計劃的股票工具的淨交易性收入的增加。

經營支出上升 23.3%，主要是員工加薪引致人事費用增加所致。

分散投資組合，大力拓展新股上市業務，提高收益率

集團通過分散投資至結構性債務證券，調整了資產組合，提高剩餘資金的投資回報。投資的分散化有助於構建更加平衡的投資組合並降低風險集中度。集團亦通過更先進的分析模型和系統來加強資產負債和結構性風險的管理。為促進資源共享及抓住市場機遇，集團進行每日簡報及定期市場評估會議，從而檢視集團的投資策略並向投資團隊和子公司提供最新的市場信息。2007 年上半年，集團擔任本港 20 項招股上市活動的收票行，管理認購新股資金總額超過港幣 6,500 億元。

提供多元化產品及加強在香港的市場地位

2007 年上半年，集團加大力度開發財資產品。藉暢旺的投資市場，集團成功地推出了自有品牌的票據計劃，在 2007 年 2 月發行了該計劃的首批結構性票據，此產品深受客戶歡迎，銷售量超過港幣 7 億元。股票認股權亦推出市場，首批發行的三隻認股權於 2007 年 6 月在港交所掛牌交易。這些新產品不僅強化了集團的產品組合，而且提昇了集團的市場地位。鑒於在港客戶對對沖人民幣匯率波動風險的需求增加，集團對人民幣不交割遠期合約業務加強了市場推廣力度。同時，向營銷團隊提供廣泛培訓和諮詢支援，這與強化的市場推廣相結合，增強了集團財資產品的市場營銷能力，亦擴闊了集團財資產品的客戶基礎。

RPC 模型實施進展

根據集團 2006-2011 年的發展策略，集團於 2007 年 3 月開始實施客戶關係-產品-分銷網絡 (RPC) 模型，以期通過拓展產品及服務範圍以滿足不同客戶層的需求，同時優化分銷網絡管理及業務流程，從而強化集團整體的效率及提高競爭力。集團致力於成功推行此模型，並且已經在轉型工作中取得良好進展，包括組織架構的重整、定崗定編、績效考核系統的調整以及政策、流程及業務程序的重檢及修訂。同時亦向各級別員工提供了相關的培訓。

管理層討論及分析（續）

監管發展

巴塞爾新資本協議

集團認為《統一資本計量與資本標準的國際協議：修訂稿》（即「新資本協議」（BASEL II））不僅為合規之要求，更是集團不斷改善內部風險管理的重要驅動力。2007 年上半年，集團繼續進行新資本協議的準備工作。在「支柱一」方面，集團採用標準法計算信用風險、市場風險和操作風險的最低資本要求。集團亦將逐步採用基礎內部評級法（FIRB）計算資本要求，並已完成相關數據差異分析以及達到 FIRB 要求的計劃安排。「支柱二」方面，集團在建立內部資本充足性評估程序（ICAAP）（詳情請參閱「風險管理的資本管理」）上取得良好進展。為了符合「支柱三」，其重點在於《銀行業披露規則》規定的披露要求和政策，集團制定了披露政策，以便在 2007 年按披露規則進行財務披露。

風險管理

集團銀行業務

總覽

集團深信良好的風險管理是企業成功的重要元素，因此，在日常經營中高度重視風險管理，並強調風險控制與業務增長及發展之間要取得有機平衡。集團業務的主要內在風險包括信譽風險、法律及合規風險、策略風險、信貸風險、市場風險、利率風險、流動資金風險及操作風險。集團的風險管理目標是在提高股東價值的同時確保風險控制在可接受的水平之內。

風險管理管治架構

集團風險管理管治架構覆蓋業務發展的全部過程，以保證在業務經營中的各類風險都能得到有效管理及控制。集團擁有完善的風險管理架構，並有一套全面的風險管理政策及程序，用以識別、量度、監察及控制可能出現的各類風險。集團亦定期重檢及更新風險管理政策及程序，以配合市場及業務策略的轉變。不同層面的風險承擔者分別負責與其相關的風險管理責任。

董事會代表著股東的利益，是集團風險管理的最高決策機構，並對風險管理負最終責任。董事會在其屬下委員會的協助下，負責確定集團的總體風險管理策略，並確保集團具備有效的風險管理系統以落實執行有關策略。董事會下設常設委員會即風險委員會，負責監控本集團各類風險；審批高層次的風險相關政策，並監督其執行；審查重大的或高風險的風險承擔或交易，並對認為不應該進行的交易行使否決權。稽核委員會協助董事會履行內部監控系統的監控職責。

總裁負責管理本集團各類風險，審批詳細的風險管理政策，在董事會授權範圍內審批重大風險承擔或交易。風險總監負責協助總裁履行對各類風險日常管理的職責，提出新的風險管理策略、項目和措施以配合監管要求的變化，從而更好地監察及管理新業務、產品及營運環境轉變而引致的風險。風險總監還根據授權負責審核重大風險承擔或交易，並對認為不應該進行的交易行使否決權。

本集團的不同部門都有其相應的風險管理責任。業務部門是風險管理的第一道防線，而風險管理部門則獨立於業務部門，負責各類風險的日常管理，以及草擬、檢查和更新各類風險管理政策和程序。

集團的主要附屬銀行南商及集友，亦採用與集團一致的風險管理政策。這些附屬公司獨立執行其風險管理策略，並定期向集團管理層匯報。

信譽風險管理

信譽風險指因與本集團成員機構業務經營有關的負面報道，不論是否屬實，可能引致客戶基礎縮小、成本高昂的訴訟或收入減少等風險。信譽風險隱藏於各業務運作環節，涉及面廣。

為減低信譽風險，集團制訂並切實執行信譽風險管理政策。此政策為盡早識別和積極防範信譽風險事故提供了指引，要求緊密監察外界的信譽風險事故，並從金融業界已公開的信譽風險事件中汲取經驗。

管理層討論及分析（續）

法律及合規風險管理

法律風險指因不可執行合約、訴訟或不利判決而可能使本集團運作或財務狀況出現混亂或負面影響的風險。合規風險指因未有遵守所有適用的法律和監管規例而可能導致銀行須承受法律或監管機構制裁、財務損失或信譽損失的風險。風險總監領導法律及合規部，負責制訂及維護相應的政策指引，主動識別和管理這些風險。

策略風險管理

策略風險是指因在策略制訂和實施過程中失當，或未能對市場變化作出及時的調整，從而影響集團現在或未來的財務和市場地位的風險。

董事會檢討和審批策略風險管理政策。重點戰略事項均得到管理層與董事會的充分評估與適當的審批。

信貸風險管理

信貸風險指因客戶或交易對手未能或不願意履行合約責任的風險。信貸風險主管負責管理本集團信貸風險，直接向風險總監匯報。信貸風險主管同時負責領導制定所有信貸風險管理政策與程序。不同客戶或交易會根據其風險程度採用不同的信貸審批及監控程序。企業授信申請由風險管理單位進行獨立審核及客觀評估；小企業授信採用評分卡支援信貸決策；零售授信交易包括住宅按揭貸款、私人貸款及信用卡等採取信貸評分系統審批；須由副總裁級或以上人員審批的大額授信申請，則由集團授信和其他業務專家組成的信貸評審委員會進行獨立風險評審。

集團按金管局的貸款分類制度，實施八級信貸評級系統。風險管理部定期提供信貸風險管理報告，並按管理委員會、風險委員會、稽核委員會及董事會的特別要求，提供專題報告。

市場風險管理

市場風險是指因為市場利率或價格波動導致出現虧損的風險。集團的市場風險包括來自客戶業務及自營持倉。自營持倉每日均會按市值計價。市場風險根據風險委員會批核的風險限額進行管理。整體風險限額參照不同的風險產品，例如利率、匯率、商品及股票價格，再細分為不同限額。

風險管理部負責集團市場風險管理，確保整體和個別的市場風險均控制在集團可接受的風險水平之內。另每天對風險暴露進行監控，以確保控制在既定的風險限額內。

涉險值是一種統計學方式，用以估量在一段特定時間內，按指定的置信度，風險持倉可能造成的損失。集團採用市場利率及價格的歷史變動趨勢、99%置信水平及1天持有期等基準，計算組合及個別涉險值。

以下表格詳述中銀香港自營市場風險持倉的涉險值：

| 港幣百萬元 | | 6月30日 | 上半年 最低數值 | 上半年 最高數值 | 上半年 平均數值 |
|--------------|--------|-------|-------------|-------------|-------------|
| 所有市場風險持倉之涉險值 | - 2007 | 2.8 | 1.4 | 4.8 | 3.1 |
| | - 2006 | 2.9 | 1.7 | 5.0 | 3.4 |
| 匯率風險持倉之涉險值 | - 2007 | 3.5 | 1.0 | 5.2 | 3.4 |
| | - 2006 | 3.7 | 1.3 | 5.3 | 3.3 |
| 利率風險持倉之涉險值 | - 2007 | 1.3 | 0.7 | 3.1 | 1.8 |
| | - 2006 | 1.5 | 1.0 | 3.0 | 1.9 |
| 股票風險持倉之涉險值 | - 2007 | 0.3 | 0.1 | 0.6 | 0.3 |
| | - 2006 | 0.6 | 0.1 | 0.8 | 0.3 |

2007年上半年，中銀香港從市場風險相關的自營交易活動賺得的每日平均收益為港幣260萬元（2006年上半年：港幣260萬元），其標準差為港幣190萬元（2006年上半年：港幣170萬元）。

管理層討論及分析（續）

自 2007 年 4 月起，涉險值的計算由方差／協方差的方法更改為歷史模擬法。2007 年上半年的數據以歷史模擬法計算。

利率風險管理

集團的利率風險主要是結構性風險。結構性持倉的主要利率風險類別為：

利率重訂風險 – 由於資產及負債到期日或重訂價格期限可能出現錯配

利率基準風險 – 不同交易的不同定價基準，令資產的收益率和負債的成本可能會在同一重訂價格期間以不同的幅度變化

收益率曲線風險 – 由於收益率曲線非平行式移動，如變得較傾斜或較橫向，而產生對淨利息收入或經濟價值的負面影響

客戶擇權風險 – 由於資產、負債或表外項目所附設的期權，當期權行使時會改變相關資產負債之現金流。

集團的資產負債管理委員會主責利率風險管理；委員會制訂的利率風險管理政策須由風險委員會審批。集團每日識別及衡量利率風險。司庫部根據既定政策對利率風險進行管理。財務部密切監察有關風險，並定期向資產負債管理委員會匯報。風險管理部對司庫部提出的政策、辦法及限額進行審核。

缺口分析是集團用來量度利率重訂風險的工具之一。這項分析提供資產負債狀況的到期情況及重訂價格特點的靜態資料。集團採用利率衍生工具來對沖利率風險，在一般情況下會利用簡單的利率互換合約對沖有關風險。

盈利及經濟價值對利率變化的敏感度（涉險盈利及涉險經濟價值）通過模擬孳息曲線平衡移動 200 個基點的利率震盪來計算。涉險盈利及涉險經濟價值分別控制在經風險委員會核定的佔當年預算淨利息收入及最新資本基礎的一個特定百分比之內。有關結果定期向資產負債管理委員會及風險委員會報告。

集團透過情景分析，監察利率基準風險因收益率及成本率不同步變化對淨利息收入所預計產生的影響，及設定相同訂息基準的資產負債比例以作監控。

集團進行壓力測試以量度收益率曲線變得傾斜或橫向時對盈利及經濟價值的影響。儲蓄存款的客戶擇權性質及按揭客戶提早還款的影響亦以不同的壓力測試情景加以量度。

流動資金風險管理

流動資金管理的目標是令集團即使在惡劣市況下，仍能按時應付所有到期債務，以及為其資產增長和策略機會提供所需資金，避免要在緊急情況下被迫出售資產套現。

集團業務所需的資金主要來自零售及企業客戶的存款。此外，集團亦可發行存款證以獲取長期資金，或透過調整集團資產組合內的投資組合獲取資金。集團將資金大部分用於貸款、投資債務證券或拆放同業。

集團透過現金流分析（分別在正常及壓力情況下）和檢視存款穩定性、風險集中性、錯配比率、貸存比率及投資組合的流動資金狀況，來監察流動資金風險。集團資產負債管理策略的主要目標，是要在有效的風險管理機制內保持足夠的流動性和資本金水平，同時爭取最佳回報。資產負債管理委員會負責制訂政策方針（包括流動風險應變計劃），風險委員會負責審批流動資金管理政策。司庫部根據既定政策對流動資金風險進行管理。財務部負責監察集團的流動資金風險，定期向資產負債管理委員會匯報。風險管理部對司庫部提出的政策、辦法及限額進行審核。

管理層討論及分析（續）

操作風險管理

操作風險是指因操作流程不完善或失效、人為過失、電腦系統故障或外部突發事件等因素造成損失的風險。

集團建立了有效的內部控制程序，對所有重大活動訂下詳細的政策及監控措施。設置適當的職責分工和授權乃集團緊守的基本原則。風險管理部制定企業層面的操作風險管理政策及程序，由風險委員會審批。各業務單位的 management 層透過採用合適的工具，例如重要風險指標、自我評估及操作風險事件匯報機制來識別、評估及控制潛在於業務流程、活動及產品內的風險，承擔管理及匯報其內部操作風險的責任。風險管理部對其變化進行定期監督及持續檢查。除當前的操作風險狀況之外，過往數據所得出的趨勢亦作為潛在風險的預警信息。另外，風險管理部對操作風險狀況進行評估，記錄操作風險數據，並向風險委員會及高級管理層匯報操作風險事項。集團亦透過購買保險將未能預見的操作風險轉移。

對支援緊急或災難事件時的業務運作備有緊急事故應變方案，並維持充足的後備設施及定期進行演練。

集團已獲金管局批核採納標準法作為操作風險資本評估，以計算其暴露的操作風險。

資本管理

資本管理的主要目標是維持與其綜合風險狀況相稱的資本實力，同時為股東帶來最大回報。集團定期檢討其資本結構，並在有需要時考慮調整資本組合，以達致目標的加權平均資本成本。資產負債管理委員會負責監控集團的資本充足性。在報表披露的經營期間內，本集團的資本水平符合各項法定要求。

為符合香港金融管理局監管政策手冊“監管審查程序”內的要求，本集團著手部署建立內部資本充足評估程序(ICAAP)。以法定最低資本充足率 (8%) 為出發點，對涵蓋第一支柱所未能捕捉的風險所需的額外資本作出評估。本集團採用計分卡的方法評估集團的風險狀況及額外資本需要，從而設定為支持集團的長遠增長所需的最低資本充足率。

壓力測試

集團以壓力測試輔助各項風險的分析工作。壓力測試是一種風險管理工具，用以評估當市場或宏觀經濟因素急劇變化並產生極端不利的經營環境時銀行風險暴露的情況。集團定期進行壓力測試，資產負債管理委員會根據風險委員會批准的限額，對壓力測試的結果進行監控，並向董事會及風險委員會匯報測試結果。

Management's Discussion and Analysis

This section provides an analysis of the Group's performance, financial position, and risk management. The following analysis should be read in conjunction with the financial statements included in this Interim Report.

CONSOLIDATED FINANCIAL REVIEW

In the first six months of 2007, the Group achieved encouraging financial performance and made good progress in implementing its strategic plan for 2006-2011. Driven by strong growth in core earnings, the Group posted record highs in its half-yearly financial results. Compared to the first half of 2006, operating profit before loan impairment allowances increased to HK\$8,486 million, up HK\$1,068 million or 14.4%. Despite a fall in both loan impairment allowances write-back and investment property revaluation gain, profit attributable to shareholders rose by HK\$362 million, or 5.2%, to HK\$7,366 million.

Financial Highlights

| HK\$m, except percentage amounts | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 31 December 2006 | Half-year ended 30 June 2006 |
|--|------------------------------------|--|------------------------------------|
| Operating income | 11,857 | 10,644 | 10,356 |
| Operating expenses | (3,371) | (3,557) | (2,938) |
| Operating profit before loan impairment allowances | 8,486 | 7,087 | 7,418 |
| Reversal of loan impairment allowances | 166 | 1,148 | 642 |
| Others | 419 | 113 | 485 |
| Profit before taxation | 9,071 | 8,348 | 8,545 |
| Profit attributable to equity holders of the Bank | 7,366 | 6,840 | 7,004 |
| Net interest margin | 1.97% | 1.93% | 1.77% |
| Non-interest income ratio | 28.26% | 24.39% | 30.12% |
| Cost-to-income ratio | 28.43% | 33.42% | 28.37% |

Analyses of the Group's financial performance and business operations are set out in the following sections.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Net Interest Income and Margin

| HK\$m, except percentage amounts | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 31 December 2006* | Half-year ended 30 June 2006* |
|----------------------------------|------------------------------------|---|-------------------------------------|
| Interest income | 21,154 | 20,637 | 19,219 |
| Interest expense | (12,648) | (12,589) | (11,982) |
| Net interest income | 8,506 | 8,048 | 7,237 |
| Average interest-earning assets | 869,203 | 825,607 | 826,707 |
| Net interest spread | 1.61% | 1.55% | 1.39% |
| Net interest margin | 1.97% | 1.93% | 1.77% |

* Interest expense on short positions in Exchange Fund Bills and callable interest rate swaps were reclassified from "Net gain from interest rate instruments" included as "Net trading income" to "Interest expense". Average interest-earning assets, net interest spread and net interest margin were revised accordingly.

Compared to the first half of 2006, net interest income increased by HK\$1,269 million, or 17.5%, to HK\$8,506 million. Average interest-earning assets grew by HK\$42,496 million, or 5.1%, to HK\$869,203 million mainly due to the increase in average deposits (including funds from IPO subscriptions). Net interest margin increased by 20 basis points to 1.97% and net interest spread widened by 22 basis points to 1.61%. Contribution from net free funds fell by 2 basis points.

After a relatively steep rise in the first half of 2006, HKD and USD interest rates have performed quite differently since the second half of 2006. While one-month LIBOR has remained flat at around 5.3% since the second half of 2006 due to the softening US economy, one-month HIBOR dropped gradually in the second half of 2006 from 4.19% at end-June 2006 to 3.91% at end-2006 due to abundant liquidity in the local banking sector. Conversely, in the first half of 2007, one-month HIBOR rebounded to 4.48% at end-June due to IPO activities. Compared to the first half of 2006, average one-month HIBOR increased by 5 basis points to 4.24% while average one-month LIBOR increased by 47 basis points to 5.32% in the first half of 2007. At the same time, the Group's average HKD Prime rate decreased by 33 basis points year-on-year to 7.75%, thus narrowing the HKD Prime-to-one-month HIBOR spread (hereinafter called "Prime-HIBOR spread") by 38 basis points to 3.51% in the first half of 2007.

During the period under review, average customer deposits increased by HK\$46,642 million, or 7.1%, leading to an increase in average interest-earning assets by HK\$42,496 million, or 5.1%. The increasing interest rate environment together with the rise in investments in structured securities and selected corporate bonds helped raise the gross yield on debt securities by 45 basis points. At the same time, the Group's assets mix further improved with average debt securities investments and loans and advances to customers accounting for 36.4% and 41.9% of average interest-earning assets, up 1.7 and 2.1 percentage points respectively. In particular, higher yielding loans such as trade finance, SME loans and lending through the Group's Mainland branches grew year-on-year. Nevertheless, as Prime-HIBOR spread narrowed and pricing pressure continued, loan spread was compressed. Weighted average yield from the residential mortgage portfolio, excluding Government Home Ownership Scheme ("GHOS") mortgages, decreased by 13 basis points year-on-year to 2.65% below HKD Prime rate. As a result, average gross yield from loans and advances to customers fell by 11 basis points to 5.51%. On the other hand, the Group's overall funding costs remained flat. The Group's conscious effort in managing funding costs continued to enhance the fixed deposits spread. Meanwhile, savings deposits spread also widened as average savings rate decreased in times of higher average market rates. At the same time, deposit mix continued to improve with increasing proportion of average demand deposits and current accounts as well as savings deposits (hereinafter called "lower cost deposits") to average total deposits.

Management's Discussion and Analysis (continued)

The summary below shows the average balances and average interest rates of individual assets and liabilities:

| ASSETS | Half-year ended 30 June 2007 | | Half-year ended 31 December 2006 | | Half-year ended 30 June 2006 | |
|---------------------------------|---------------------------------|------------------|-------------------------------------|------------------|---------------------------------|------------------|
| | Average balance | Average yield | Average balance | Average yield | Average balance | Average yield |
| | HK\$'m | % | HK\$'m | % | HK\$'m | % |
| Loans to banks | 171,438 | 3.80% | 168,048 | 3.90% | 186,240 | 3.91% |
| Debt securities investments | 316,168 | 4.84% | 300,152 | 4.80% | 286,564 | 4.39% |
| Loans and advances to customers | 363,738 | 5.51% | 338,929 | 5.69% | 328,768 | 5.62% |
| Other interest-earning assets | 17,859 | 4.53% | 18,478 | 3.81% | 25,135 | 1.75% |
| Total interest-earning assets | 869,203 | 4.91% | 825,607 | 4.96% | 826,707 | 4.69% |
| Non interest-earning assets | 85,130 | | 79,668 | | 76,884 | |
| Total assets | 954,333 | 4.47% | 905,275 | 4.52% | 903,591 | 4.29% |

| LIABILITIES | Half-year ended 30 June 2007 | | Half-year ended 31 December 2006 | | Half-year ended 30 June 2006 | |
|--|---------------------------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|
| | Average balance | Average Rate | Average balance | Average Rate | Average balance | Average Rate |
| | HK\$'m | % | HK\$'m | % | HK\$'m | % |
| Deposits and balances of banks and other financial institutions | 43,374 | 3.31% | 45,772 | 2.96% | 43,930 | 3.03% |
| Current, savings and fixed deposits | 699,895 | 3.30% | 659,338 | 3.39% | 653,253 | 3.33% |
| Certificates of deposit issued | 2,473 | 3.54% | 3,022 | 3.41% | 3,953 | 3.07% |
| Other interest-bearing liabilities | 26,743 | 3.31% | 25,140 | 4.69% | 31,375 | 3.05% |
| Total interest-bearing liabilities | 772,485 | 3.30% | 733,272 | 3.41% | 732,511 | 3.30% |
| Non interest-bearing deposits | 33,224 | | 31,786 | | 33,932 | |
| Shareholders' funds* and non interest-bearing liabilities | 148,624 | | 140,217 | | 137,148 | |
| Total liabilities | 954,333 | 2.67% | 905,275 | 2.76% | 903,591 | 2.67% |

* Shareholders' funds represent capital and reserves attributable to the equity holders of the Bank.

Compared to the second half of 2006, net interest income increased by HK\$458 million, or 5.7%. Average interest-earning assets grew by HK\$43,596 million, or 5.3%, driven by the increase in average deposits (including funds from IPO subscriptions). Net interest margin and net interest spread rose by 4 basis points and 6 basis points respectively. Contribution from net free funds fell by 2 basis point.

As a result of the rebound of HKD interest rate in the first half of 2007, average one-month HIBOR increased by 19 basis points to 4.24% when compared to the second half of 2006. On the other hand, average 1-month LIBOR remained relatively stable. Improvement in net interest income was mainly attributable to the increase in average interest-earning assets as well as the increase in average loans and advances to customers, in particular higher yielding loans such as trade finance, SMEs loans and lending through Mainland branches. Meanwhile, total deposit spread widened as average savings rate decreased in times of higher average market rates. Deposit mix also improved with a higher proportion of average lower cost deposits in average total deposits. However, as Prime-HIBOR spread narrowed and pricing pressure continued, loan spread was compressed. Weighted average yield from the residential mortgage portfolio, excluding GHOS mortgages, declined by 5 basis points to 2.65% below the HKD Prime rate.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Net Fees and Commission Income

| HK\$m | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 31 December 2006 | Half-year ended 30 June 2006 |
|-------------------------------------|------------------------------------|--|------------------------------------|
| Bills commissions | 273 | 278 | 259 |
| Loan commissions | 129 | 157 | 116 |
| Investment and insurance fee income | 1,871 | 1,089 | 963 |
| Securities brokerage (Stockbroking) | 1,324 | 739 | 644 |
| Securities brokerage (Bonds) | 65 | 76 | 29 |
| Asset management | 342 | 150 | 167 |
| Life insurance | 140 | 124 | 123 |
| General insurance | 52 | 42 | 54 |
| Trust services | 66 | 64 | 54 |
| Payment services | 221 | 218 | 200 |
| Credit cards | 471 | 432 | 375 |
| Account services | 153 | 147 | 157 |
| Guarantees | 24 | 19 | 25 |
| Currency exchange | 73 | 66 | 51 |
| RMB business | 54 | 41 | 36 |
| Correspondent banking | 17 | 16 | 15 |
| IPO-related business | 43 | 25 | 35 |
| Others | 99 | 135 | 117 |
| Fees and commission income | 3,546 | 2,729 | 2,457 |
| Fees and commission expenses | (803) | (672) | (587) |
| Net fees and commission income | 2,743 | 2,057 | 1,870 |

Net fees and commission income increased by HK\$873 million, or 46.7% year-on-year, to HK\$2,743 million, primarily due to a significant rise in investment and insurance fee income of HK\$908 million or 94.3% and an increase of fees from card business of HK\$96 million or 25.6%. The remarkable performance of investment and insurance agency business reflected the Group's business initiatives on the back of the active equity market and IPO activities. In the first half of 2007, the Group actively promoted stock brokerage and improved its trading platform and services. Against the backdrop of the buoyant equity market and IPO activities, commissions from stock brokerage rose by HK\$680 million, or 105.6%, with the stock brokerage business volume growing substantially by 111.9%. Boosted by the sales of China equity funds and certain thematic funds, asset management fee income increased by HK\$175 million, or 104.8%, with the sales of open-end funds rising by 107.8%. Commission from sales of bonds also increased by HK\$36 million, or 124.1%, after the successful launch of private placement services which helped grow the sales of structured notes by 237.2%. Meanwhile, fee income from life insurance rose by HK\$17 million, or 13.8%, with sales volume increased by 8.7%. Fees from card business also recorded satisfactory growth as cardholder spending and merchant acquiring volume increased by 25.9% and 35.3% respectively. Fees from currency exchange, trust services, loans and payment services all registered double-digit growth of 43.1%, 22.2%, 11.2% and 10.5% respectively. Riding on flourishing IPOs in the first half of 2007, the Group's fees and commission income from IPO-related activities such as receiving banker's fee and brokerage fee surged by 22.9%. Meanwhile, fee income from RMB-related services also rose by 50.0%. Fees and commission expenses rose by HK\$216 million or 36.8%, mainly driven by the increases in stockbroking expenses as well as fees and commission expenses for credit card business. Moreover, additional charges under the Deposit Protection Scheme that commenced in September 2006 also contributed to the increase in fees and commission expenses.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Compared to the second half of 2006, net fees and commission income increased by HK\$686 million, or 33.3%, largely because of the increase in fee income from stock brokerage of HK\$585 million or 79.2% and that in asset management of HK\$192 million or 128.0%. Fees and commission income from IPO-related activities, RMB-related business and card business also increased by 72.0%, 31.7% and 9.0% respectively. Fees and commission expenses rose by 19.5%, mainly due to an increase in stockbroking expenses, credit card expenses and the additional charges under the Deposit Protection Scheme.

Net Trading Income

| HK\$m | Half-year ended | Half-year ended | Half-year ended |
|--|-----------------|----------------------|------------------|
| | 30 June 2007 | 31 December 2006* | 30 June 2006* |
| Foreign exchange and foreign exchange products | 155 | 376 | 737 |
| Interest rate instruments | 192 | 2 | 302 |
| Equity instruments | 70 | 57 | 15 |
| Commodities | - | 20 | 58 |
| Net trading income | 417 | 455 | 1,112 |

* Interest expense on short positions in Exchange Fund Bills and callable interest rate swaps were reclassified from "Net gain from interest rate instruments" included as "Net trading income" to "Interest expense".

Net trading income was HK\$417 million, down HK\$695 million or 62.5% year-on-year. This was mainly caused by the decline in net trading income from foreign exchange and foreign exchange products of HK\$582 million, or 79.0%, resulting from the net trading loss on foreign exchange swap contracts**. Income from other foreign exchange activities increased satisfactorily by 19.0%. Net trading income from interest rate instruments dropped by HK\$110 million, or 36.4% as the gain in fair value of the Group's interest rate swap contracts declined. Net trading income of equity instruments increased by HK\$55 million due to the option premium received under the Group's newly launched notes programme and the increase in the fair value of certain equity instruments. The decrease in net trading income from commodities was chiefly attributable to the decline in customers' demand for bullion products as market volatility decreased, coupled with the net trading loss on certain commodities instruments.

Compared to the second half of 2006, net trading income decreased by HK\$38 million or 8.4% as a result of the increase in the net trading loss on foreign exchange swap contracts**. This was partly offset by the increase in the fair value of interest rate swap contracts. Meanwhile, other foreign exchange activities performed satisfactorily and the related net trading income increased by 10.9%.

** Foreign exchange swap contracts are usually used for the Group's liquidity management and funding activities. Under foreign exchange swap contracts, the Group exchanges one currency (original currency) for another (swapped currency) at the spot exchange rate (spot transaction) and commits to reverse the spot transaction by exchanging the same currency pair at a future maturity at a predetermined rate (forward transaction). In this way, surplus funds in original currency are swapped into another currency for liquidity and funding purposes. Under HKAS 39, the exchange difference between the spot and forward contracts is recognised as foreign exchange gain or loss (as included in "net trading income"), while the corresponding interest differential between the surplus funds in original currency and swapped currency is reflected in net interest income.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Net Loss on Financial Instruments Designated at Fair Value through Profit or Loss (FVTPL)

| HK\$m | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 31 December 2006 | Half-year ended 30 June 2006 |
|---|------------------------------------|--|------------------------------------|
| Net loss on financial instruments designated at FVTPL | (5) | (79) | (21) |

Net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss decreased by HK\$16 million, or 76.2%, year-on-year. This was resulted from the changes in the fair value of the investments in debt securities.

Compared to the second half of 2006, net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss decreased by HK\$74 million, or 93.7%, mainly due to the changes in the fair value of the investments in debt securities.

Operating Expenses

| HK\$m, except percentage amounts | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 31 December 2006 | Half-year ended 30 June 2006 |
|--|------------------------------------|--|------------------------------------|
| Staff costs | 2,077 | 2,160 | 1,808 |
| Premises and equipment expenses (excluding depreciation) | 412 | 491 | 372 |
| Depreciation on owned fixed assets | 372 | 348 | 322 |
| Other operating expenses | 510 | 558 | 436 |
| Operating expenses | 3,371 | 3,557 | 2,938 |
| Cost-to-income ratio | 28.43% | 33.42% | 28.37% |

To cope with overall business expansion, the Group's operating expenses increased by HK\$433 million, or 14.7%, year-on-year to HK\$3,371 million. Staff costs rose by HK\$269 million or 14.9% after pay rise and the recruitment of new staff. Compared to end-June 2006, headcount measured in full-time equivalents rose by 129 to 12,751 at end-June 2007.

Premises and equipment expenses increased by HK\$40 million or 10.8% primarily due to higher rental and IT costs incurred.

Depreciation on owned fixed assets rose by HK\$50 million, or 15.5%, to HK\$372 million, largely due to the appreciation of the value of bank premises and the increase in depreciation on computer equipments.

The increase in other operating expenses was mainly attributable to the growth of expenses incurred by credit card business.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Reversal of Loan Impairment Allowances on Advances

| HK\$m | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 31 December 2006 | Half-year ended 30 June 2006 |
|---|------------------------------------|--|------------------------------------|
| Reversal of/(Charge for) loan impairment allowances | | | |
| Individual assessment | | | |
| - new allowances | (106) | (281) | (366) |
| - releases | 109 | 214 | 99 |
| - recoveries | 340 | 1,377 | 676 |
| Collective assessment | | | |
| - new allowances | (192) | (192) | (2) |
| - releases | - | (16) | 219 |
| - recoveries | 15 | 46 | 16 |
| Net credit to Income Statement | 166 | 1,148 | 642 |

The Group recorded a net reversal of loan impairment allowances of HK\$166 million in the first half of 2007, primarily because of loan recoveries. Compared to the first half of 2006, net reversal of loan impairment allowances was down HK\$476 million or 74.1%, which was mainly the consequence of a decline in both the loan recoveries and release of allowances. This decline reflected a natural slowdown in the improvement in bad debt migration and loan recoveries after the Group's significant improvement in asset quality in previous years.

As new allowances were offset by the releases of allowances, net impairment release from individual assessment was HK\$3 million, compared to the net charge of HK\$267 million recorded in the first half of 2006. The decrease in net impairment charge was caused by the decline in new allowances as additional allowances were needed to cover the deterioration of certain large accounts in the first half of 2006. In the first half of 2007, HK\$106 million of new allowances was made to cover the formation of new impaired loans and further deterioration of existing impaired accounts.

Net charge of collective impairment allowances amounted to HK\$192 million, compared to the net release of HK\$217 million in the first half of 2006. During the first half of 2007, there was a continuous refinement of methodology. The increase in new allowances was also attributable to the increase in advances to customers. The reduction in releases of allowances reflected a natural slowdown in the improvement in the bad debt migration rate after the Group's significant improvement in asset quality.

The Group continued to have recoveries of loans that were previously written off with total recoveries (individually and collectively assessed) amounting to HK\$355 million. Total recoveries dropped by HK\$337 million year-on-year versus the first half of 2006 during which period certain large accounts had been recovered.

Compared to the second half of 2006, net release of loan impairment allowances decreased by HK\$982 million or 85.5% as a result of lower recovery of loans that were previously written off. The significant loan recoveries in the second half of 2006 were mainly attributable to the recoveries of a number of large accounts.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Property Revaluation

| HK\$m | Half-year ended | Half-year ended | Half-year ended |
|--|-----------------|---------------------|-----------------|
| | 30 June 2007 | 31 December 2006 | 30 June 2006 |
| Net gain/(loss) on revaluation of premises | 7 | 3 | (4) |
| Net gain on fair value adjustments on investment properties | 414 | 97 | 477 |
| Deferred tax | (59) | (33) | (22) |
| Net gain on fair value adjustments on investment properties, after tax | 355 | 64 | 455 |

The aggregate impact of property revaluation before tax on the income statement was HK\$421 million, of which HK\$414 million came from the revaluation of investment properties and HK\$7 million from the revaluation of premises. The related deferred tax charge on revaluation of investment properties amounted to HK\$59 million. As a result, the net impact of fair value adjustments on investment properties on the Group's profit attributable to equity holders in the first half of 2007 was HK\$355 million. When compared to the first half of 2006, the decrease in net gain on property revaluation was in line with the mild increase in property prices in the first half of 2007.

Compared to the second half of 2006, the increase in net gain from revaluation of investment properties of HK\$291 million was in line with the upward movement of local property prices in the first half of 2007 after a relatively quiet market in the second half of 2006.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Financial Position

| HK\$m, except percentage amounts | At 30 June 2007 | At 31 December 2006 |
|---|--------------------|------------------------|
| Cash and balances with banks and other financial institutions | 122,766 | 105,236 |
| Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months | 60,804 | 56,373 |
| Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness | 34,100 | 34,750 |
| Securities investments* | 312,145 | 315,285 |
| Advances and other accounts | 399,574 | 352,844 |
| Fixed assets and investment properties | 28,631 | 27,216 |
| Other assets ** | 71,511 | 22,085 |
| Total assets | 1,029,531 | 913,789 |
| Hong Kong SAR currency notes in circulation | 34,100 | 34,750 |
| Deposits and balances of banks and other financial institutions | 46,718 | 49,034 |
| Deposits from customers | 805,025 | 695,616 |
| Debt securities in issue at amortised cost *** | 283 | - |
| Other accounts and provisions | 59,613 | 53,969 |
| Total liabilities | 945,739 | 833,369 |
| Minority interests | 1,461 | 1,419 |
| Capital and reserves attributable to the equity holders of the Bank | 82,331 | 79,001 |
| Total liabilities and equity | 1,029,531 | 913,789 |
| Loan-to-deposit ratio | 48.10% | 49.25% |

* Securities investments comprise investment in securities and financial assets at fair value through profit or loss.

** Interests in associates and derivative financial instruments are included in other assets.

*** Debt securities in issue at amortised cost represents the notes issued under the Group's notes programme.

The Group's total assets were HK\$1,029,531 million as at 30 June 2007, up HK\$115,742 million or 12.7% from the end of 2006. Key changes include:

- On the back of increased deposits from customers in the first half of 2007, cash and balances with banks and other financial institutions increased by HK\$17,530 million or 16.7%. Interbank placements increased by HK\$4,431 million, or 7.9%.
- Securities investments decreased slightly by HK\$3,140 million, or 1.0%. As of 30 June 2007, the Group held HK\$12,800 million in US subprime asset-backed securities ("ABS"), all of AAA credit rating and with weighted average maturity of around 1.2 years.
- Advances and other accounts increased by HK\$46,730 million, or 13.2%, primarily due to the growth of advances to customers by HK\$45,718 million or 13.2%.
- Other assets rose by HK\$49,426 million or 223.8% as a result of the increase in accounts receivable of clearing items and shares due to IPO subscription and increased customer transactions of shares.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Advances to Customers

| HK\$m, except percentage amounts | At 30 June | | At 31 December | |
|--------------------------------------|----------------|---------------|----------------|--------|
| | 2007 | % | 2006 | % |
| Loans for use in Hong Kong | 305,106 | 77.7% | 274,276 | 79.0% |
| Industrial, commercial and financial | 176,710 | 45.0% | 148,780 | 42.9% |
| Individuals | 128,396 | 32.7% | 125,496 | 36.1% |
| Trade finance | 21,598 | 5.5% | 16,865 | 4.9% |
| Loans for use outside Hong Kong | 66,090 | 16.8% | 55,935 | 16.1% |
| Total advances to customers | 392,794 | 100.0% | 347,076 | 100.0% |

Total advances to customers registered a robust growth of HK\$45,718 million or 13.2%. After excluding the impact of IPO financing, total advances to customers would have increased by 8.7%. The growth was broad-based, covering both corporate loans and individual loans. In particular, loans for use in Hong Kong, trade finance and loans for use outside Hong Kong all recorded double-digit growth. This reflected the Group's effective implementation of its growth strategies under the new business model.

Loans for use in Hong Kong grew by 11.2%. After excluding the impact of IPO financing, loan for use in Hong Kong would have increased by 5.6%:

- Lending to the industrial, commercial and financial sectors rose by HK\$27,930 million, or 18.8%, to HK\$176,710 million, driven by loans for transport and transport equipment, property investment and IPO financing.
- Despite keen market competition, residential mortgage loans (excluding those under GHOS) increased by HK\$3,164 million, or 3.3%, to HK\$100,117 million as a result of the Group's effective marketing efforts, helped by greater demand in the property market.
- Card advances grew by HK\$88 million, or 1.6%, to HK\$5,578 million as a result of an increase in cardholder spending.
- Other consumer lending decreased by HK\$231 million, or 2.6%, to HK\$8,586 million mainly due to the repayment of tax loans.

Trade finance increased substantially by HK\$4,733 million, or 28.1%, as a result of the Group's new business initiatives coupled with robust import and export trade. Meanwhile, loans for use outside Hong Kong also grew strongly by HK\$10,155 million or 18.2%. The increase was mainly driven by overseas lending and loan growth of the Group's Mainland branches.

In terms of currency mix, HKD and USD advances to customers accounted for 81.7% and 14.1% respectively at the end of June 2007. Other currency advances to customers accounted for 4.2%. There was no significant change in currency mix in the first half of 2007.

Deposits from Customers

| HK\$m, except percentage amounts | At 30 June | | At 31 December | |
|--|----------------|---------------|----------------|--------|
| | 2007 | % | 2006 | % |
| Demand deposits and current accounts | 115,466 | 14.2% | 31,005 | 4.4% |
| Savings deposits | 246,703 | 30.2% | 257,218 | 36.5% |
| Time, call and notice deposits | 442,856 | 54.2% | 407,393 | 57.8% |
| Total deposits from customers | 805,025 | 98.6% | 695,616 | 98.7% |
| Structured deposits | 11,603 | 1.4% | 9,085 | 1.3% |
| Adjusted total deposits from customers | 816,628 | 100.0% | 704,701 | 100.0% |

Management's Discussion and Analysis (continued)

At the end of June 2007, total deposits from customers was HK\$805,025 million, up HK\$109,409 million or 15.7% (up 15.9% if including structured deposits). Should the estimated impact of IPO-related funds be excluded, total deposits from customers would have increased by 4.9% (up 5.2% if including structured deposits). Demand deposits and current accounts grew sharply by HK\$84,461 million or 272.4%, mainly driven by IPO deposits. Savings deposits decreased by HK\$10,515 million or 4.1%. Time, call and notice deposits rose by HK\$35,463 million or 8.7%. There was a growing demand for structured deposits – a hybrid of retail deposit and derivatives offering a higher nominal interest rate to depositors. Structured deposits grew to HK\$11,603 million, up HK\$2,518 million or 27.7%, representing about 1.4% of the adjusted total deposits from customers. The Group's deposit mix continued to improve with the proportion of average lower cost deposits to average adjusted total deposits rising by 1.0 percentage point over 2006. The Group's loan-to-deposit ratio was 48.10% at the end of June 2007.

In terms of currency mix, HKD and USD deposits accounted for 73.5% and 18.7% respectively at the end of June 2007, while other currency deposits accounted for 7.8%. The Group's HKD loan-to-deposit ratio was 53.4%, down from 58.2% at end-2006, mainly due to the substantial amount of IPO deposits at the end of June 2007.

Asset Quality

| HK\$m, except percentage amounts | At 30 June 2007 | At 31 December 2006 |
|--|---------------------------------|---------------------------------|
| Advances to customers | 392,794 | 347,076 |
| Classified and impaired loan ratio ^{&} | 0.41% | 0.57% |
| Impairment allowances | 1,136 | 1,103 |
| Regulatory reserve for general banking risks | 3,972 | 3,621 |
| Total allowances and regulatory reserve | 5,108 | 4,724 |
| Total allowances as a percentage of advances to customers | 0.29% | 0.32% |
| Total allowances and regulatory reserve as a percentage of advances to customers | 1.30% | 1.36% |
| Impairment allowances on classified and impaired loan ratio ^{##} | 30.59% | 28.62% |
| Residential mortgage loans* - delinquency and rescheduled loan ratio ^{**} | 0.19% | 0.21% |
| Card advances - delinquency ratio ^{**#} | 0.32% | 0.25% |
| | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 30 June 2006 |
| Card advances - charge-off ratio [#] | 2.59% | 2.64% |

[&] Classified and impaired loans represent advances which have been classified as "substandard", "doubtful" or "loss" under the Group's classification of loan quality, or individually assessed to be impaired. Repossessed assets are initially recognised at the lower of their fair value or the amortised cost of the related outstanding loans on the date of repossession. The related loans and advances are deducted from loans and advances.

* Residential mortgage loans exclude those under the Home Ownership Scheme and other government-sponsored home purchasing schemes.

** Delinquency ratio is measured by a ratio of total amount of overdue loans (more than three months) to total outstanding loans.

Excluding Great Wall cards and computed according to the HKMA's definition.

Including impairment allowances on loans classified as "substandard", "doubtful" or "loss" under the Group's classification of loan quality, or individually assessed to be impaired.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Movement of Classified Advances to Customers

| In HK\$ bln | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 31 December 2006 | Half-year ended 30 June 2006 |
|---------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Beginning balance | 2.0 | 3.6 | 4.3 |
| New classified loans | 0.3 | 0.5 | 0.4 |
| Upgraded classified loans | (0.1) | (0.1) | (0.2) |
| Collection | (0.5) | (1.3) | (0.7) |
| Write-off | (0.1) | (0.7) | (0.1) |
| Others | - | - | (0.1) |
| Ending balance | 1.6 | 2.0 | 3.6 |

The Group's asset quality remained strong in the first half of 2007. Classified loans decreased by approximately HK\$0.4 billion or 19.4% to HK\$1.6 billion. New classified loans were maintained at a low level, representing less than 0.1% of total loans outstanding. Total collections amounted to approximately HK\$0.5 billion. Write-off of classified loans amounted to HK\$0.1 billion.

Total impairment allowances, including both IA and CA, amounted to HK\$1,136 million. Impairment allowances on classified and impaired loan ratio was 30.59%. The Group's regulatory reserve rose by HK\$351 million to HK\$3,972 million as advances to customers increased.

The quality of the Group's residential mortgage loans continued to improve. The combined delinquency and rescheduled loan ratio dropped by 0.02 percentage point to 0.19% in the first half of 2007. The quality of card advances remained sound, with the charge-off ratio decreasing from 2.64% to 2.59% year-on-year.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Capital and Liquidity Ratios

| HK\$m, except percentage amounts | At 30 June | Restated At 31 December |
|-------------------------------------|------------------------|----------------------------|
| | 2007 | 2006 |
| Tier 1 capital | 70,597 | 68,435 |
| Deductions | (473) | (486) |
| Tier 1 capital after deductions | 70,124 | 67,949 |
| Tier 2 capital | 3,820 | 4,054 |
| Deductions | (473) | (486) |
| Tier 2 capital after deductions | 3,347 | 3,568 |
| Total capital base after deductions | 73,471 | 71,517 |
| Risk-weighted assets | | |
| Credit risk | 483,519 | 426,130 |
| Market risk | 6,406 | 5,001 |
| Operational risk | 34,997 | 32,901 |
| Deductions | (10,616) | (9,124) |
| Total risk-weighted assets | 514,306 | 454,908 |
| Capital adequacy ratios | | |
| Tier 1 | 13.63% | 14.94% |
| Total | 14.29% | 15.72% |
| | Half-year ended | Half-year ended |
| | 30 June 2007 | 30 June 2006 |
| Average liquidity ratio | 50.08% | 50.30% |

In accordance with the Banking (Capital) Rules effective from 1 January 2007, the Group adopted the Standardised Approach in calculating capital adequacy ratios at 30 June 2007, and comparable figures at 31 December 2006 have been restated accordingly.

Consolidated capital adequacy ratio at 30 June 2007 was 14.29%, down 1.43 percentage points from end-2006 mainly due to the increase in risk-weighted assets. Capital base rose by 2.7% to HK\$73,471 million following the increase in retained earnings. Driven by the growth in advances to customers (including IPO financing) and the increase in receivables for substantial amount of settlement for shares trading, risk-weighted assets grew by 13.1% to HK\$514,306 million.

Average liquidity ratio remained strong at 50.08%, down 0.22 percentage point versus the first half of 2006. Although the portfolio size of average marketable debt securities expanded, average qualifying liabilities increased as average savings deposits grew significantly, which held back the liquidity position.

Management's Discussion and Analysis (continued)

BUSINESS REVIEW

This section covers the review of the Group's business lines together with their respective financial results.

RETAIL BANKING

| HK\$m, except percentage amounts | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 30 June 2006 | Increase/ (decrease) |
|--|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| Net interest income | 4,309 | 3,812 | +13.0% |
| Other operating income | 2,555 | 1,670 | +53.0% |
| Operating income | 6,864 | 5,482 | +25.2% |
| Operating expenses | (2,676) | (2,326) | +15.0% |
| Operating profit before loan impairment allowances | 4,188 | 3,156 | +32.7% |
| Net (charge for) / release of loan impairment allowances | (54) | 38 | N/A |
| Others | - | (5) | N/A |
| Profit before taxation | 4,134 | 3,189 | +29.6% |

| | At 30 June 2007 | At 31 December 2006 | Increase/ (decrease) |
|---------------------|--------------------|------------------------|-------------------------|
| Segment assets | 192,948 | 169,595 | +13.8% |
| Segment liabilities | 650,938 | 577,755 | +12.7% |

Note: For additional segmental information, see Note 35 to the Financial Statements.

Results

Retail Banking performed strongly in the first half of 2007. Profit before taxation grew substantially year-on-year by HK\$945 million, or 29.6%, to HK\$4,134 million. Operating income grew by HK\$1,382 million, or 25.2%, to HK\$6,864 million, with net interest income and other operating income up 13.0% and 53.0% respectively. Operating profit before loan impairment allowances increased by HK\$1,032 million or 32.7% to HK\$4,188 million.

Net interest income rose by 13.0% to HK\$4,309 million. Deposit spread widened as average savings rate decreased in times of higher average market rates. The improvement in deposit spread was held back by the compressed loan spread as a result of narrowed Prime-HIBOR spread and keen competition.

Other operating income soared by 53.0%, to HK\$2,555 million because of the strong growth of net fees and commission income by 61.5%. Benefiting from the buoyant equity market and IPO activities, the Group's stock brokerage business grew its transaction volume by 111.9% by means of an enhanced trading platform and effective marketing, thereby increasing the commissions from securities trading by 105.6%. At the same time, boosted by the sales of China equity funds and certain thematic funds, asset management fee income increased by 104.8% as the sales of open-end funds rose. Commission from sales of bonds also increased by 124.1% after the successful launch of the Group's private placement service.

Operating expenses rose by 15.0% to HK\$2,676 million, which was generally in line with the business expansion. Staff costs increased after pay rise and the recruitment of new staff.

Net charge for loan impairment allowances amounted to HK\$54 million, versus net releases of HK\$38 million in the first half of 2006. The net charge for loan impairment allowances was mainly caused by additional allowances for increased advances to customers as well as a slowdown in the improvement in bad debt migration.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Advances and other accounts, including mortgage loans and card advances, increased by 6.4% to HK\$138,426 million, partly due to an increase in IPO financing. Owing to a large amount of IPO-related funds received, customer deposits increased by 14.1% to HK\$627,307 million by end-June 2007.

Significant growth of investment and insurance businesses

Investment and insurance, both being the Group's business focuses, delivered remarkable results in the first half of 2007. In respect of the investment business, the Group actively promoted stock brokerage and improved its trading platform and services. Aided by a bullish stock market, business volume via the automated channel rose by 176.7%. As a result, the stock brokerage business volume grew substantially by 111.9%, versus the market growth rate of 81.8% during the same period. In January 2007, private placement service for structured notes was successfully launched among customers, resulting in a 237.2% growth in sales of structured notes. Meanwhile, the sales volume of open-end funds rose sharply by 107.8%, among which the China equity funds and certain thematic funds were the more popular ones among customers.

Riding on the spate of IPO activities, the Group further enhanced its IPO subscription service to cater to customers' needs and actively promoted its IPO-related businesses. The Group continued to be the major receiving bank for most of the large-scale IPOs in Hong Kong and was the major receiving bank for 20 IPOs in the first half of 2007. IPO-related commission and fee income surged by 22.9% year-on-year.

Through effective marketing campaigns and personalised services, the Group grew its number of wealth management customers and assets under management by 16.8% and 16.9% respectively in the first half of 2007.

In respect of the insurance agency business, with the further enhancement of marketing techniques and effective thematic promotional campaigns, commission income from insurance business registered solid growth on a year-on-year basis. In the first half of 2007, the Group launched a diverse range of new products, including "Supreme Saver 07- 5 Year Life Endowment Plan", "Healthy Junior Hospital Insurance Plan", "Healthy and Prosperous Insurance Plan" and "Blossom Insurance Plan". To capture the retirement planning market, the Group also held several large scale promotional campaigns with the emphasis on retirement protection plans.

Broadening customer deposits base

To broaden its deposits base across different customer segments and to enrich its product lines, the Group introduced a series of creative deposits products which bundled deposit services with other wealth management products, such as Olympic Target High Yield Deposit and Foreign Currency Privileged Packages. To commemorate the 2008 Beijing Olympics, of which the BOC group was the official banking partner, the Group launched "Great Olympic Offers" including "Olympic Target High Yield Deposit" which offered bonus interest rate to customers and would mature on the opening day of the 2008 Olympic Games. "Foreign Currency Privileged Packages", on the other hand, combined preferential exchange rate and bonus fixed deposit rate. The Group also enhanced deposit mix by achieving a higher proportion of lower cost deposits. The ratio of average lower cost deposits to average total deposits grew by 1.0 percentage point in the first half of 2007 over 2006.

Solid growth of residential mortgages

Riding on the more active property market, the Group grew its residential mortgages by 3.3% through effective marketing and introducing a wider assortment of mortgage products to cope with intense market competition. It continued to maintain its leading position in the residential mortgage market. The underwriting of new mortgages increased by 119.4% year-on-year, outperforming the market's 38.0%. Meanwhile, the credit quality of residential mortgages continued to improve as the delinquency and rescheduled loan ratio dropped further to 0.19%.

Management's Discussion and Analysis (continued)

In pursuit of high net worth customers through professional premium services

The Group is committed to providing premium services to its high net worth customers. In January 2007, "private placement service" was launched to provide this group of customers with alternative investment opportunities. To establish the image as a professional wealth management service provider, the Group staged the "BOCHK Wealth Management Expo" in June 2007 to showcase its comprehensive wealth management services for existing and potential customers. In the meantime, various large-scale and localised investment seminars were organised to update customers on the latest investment climate and opportunities. In order to extend the Group's wealth management services to overseas customers, a series of seminars were held across the Asia-Pacific region.

Continuous expansion of credit card business

The Group's card business continued to expand with card advances increased by 1.6% in the first half of 2007. Cardholder spending volume and merchant acquiring volume surged by 25.9% and 35.3% respectively.

In order to capture business opportunities arising from 2008 Beijing Olympics, the Group launched the "VISA BOC Olympic Games Prepaid Card" in May 2007, distinguishing the Group as the first issuer of prepaid cards with Beijing Olympic mascots as the theme. Marketing capacity was further enhanced after the issuance of "BOC Platinum Credit Card" embedded with the EMV chip and the development of the Personalised Spending Privileges System in June 2007, which facilitated the analysis of customer spending behaviour and provided customised privileges to customers. This did not only encourage consumer spending, but also helped customer segmentation. With the implementation of the MasterCard Internet Gateway System ("MiGS") in May 2007, the Group strengthened its merchant acquiring business by offering an internet payment gateway system to online merchants. With a strong competitive edge in the credit card market, the Group continued to extend appealing merchant offer programmes to customers through a comprehensive merchant network covering Hong Kong, Macau and the Mainland.

The Group's success in credit card business was widely recognised in the industry, as evidenced by an array of 20 awards received from MasterCard International, Visa International and China UnionPay.

Leading RMB banking business in Hong Kong

In tandem with the expanding scope of Renminbi ("RMB") banking services available in Hong Kong, the Group continued to be the local market leader in the business. The Group's market share in RMB deposits-taking business increased with the amount of deposits growing by 20.5% compared to end-2006. The Group also maintained its leading position in the RMB credit card issuing and merchant acquiring business. While the number of RMB credit cards issued grew by 8.3% compared to end-2006, RMB merchant acquiring volume and RMB card cardholder spending volume registered strong growths of 51.1% and 57.9% respectively year-on-year. In June 2007, the Group launched a new RMB bond service in Hong Kong, providing customers with a hassle-free solution for RMB bond subscription, custody and coupon collection services. In addition, the Group introduced a series of promotional offers including the "Welcome offer for RMB Integrated Service" for account opening, "Exchange Express Service", RMB preferential exchange rate, etc., which were well received by customers. It also acted as joint lead manager and bookrunner as well as placing bank for the 5 billion yuan RMB bonds issued by China Development Bank in Hong Kong. At the end of June 2007, the number of ATMs providing RMB withdrawal service reached 239.

Branch rationalisation and e-Channel Development

The Group continued to optimise its branch network. In the first half of 2007, the Group opened 3 new branches, renovated 21 existing branches and established 18 wealth management centres. As at the end of June 2007, the Group's network in Hong Kong included 289 branches and 459 ATM machines. Moreover, 89 Wealth Management Prime centres and 20 Wealth Management VIP centres were in operation to provide tailor-made financial solutions to customers.

Management's Discussion and Analysis (continued)

To cope with the dramatic growth of internet banking users, the Group enhanced the capacity of its e-banking and developed new functions in order to provide convenient and user-friendly services. In the first half of 2007, the number of IT's e-banking customers increased by 12.0%. Compared to the first half of 2006, transactions of IT's e-banking surged by 116.7%. To offer more convenient and reliable e-service to customers, the Group also expanded the capacity of Telephone Banking System and installed over 20 Cheque Deposit Machines in the branches.

The Group's outstanding performance and service quality were widely recognised by the market. In the first half of 2007, the Group was named "Outstanding Retail Bank" by *Capital* magazine.

CORPORATE BANKING

| HK\$m, except percentage amounts | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 30 June 2006 | Increase/ (decrease) |
|--|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| Net interest income | 2,368 | 1,981 | +19.5% |
| Other operating income | 641 | 535 | +19.8% |
| Operating income | 3,009 | 2,516 | +19.6% |
| Operating expenses | (774) | (675) | +14.7% |
| Operating profit before loan impairment allowances | 2,235 | 1,841 | +21.4% |
| Net release of loan impairment allowances | 220 | 604 | -63.6% |
| Profit before taxation | 2,455 | 2,445 | +0.4% |

| | At 30 June 2007 | At 31 December 2006 | Increase/ (decrease) |
|---------------------|--------------------|------------------------|-------------------------|
| Segment assets | 268,927 | 222,701 | +20.8% |
| Segment liabilities | 180,554 | 148,353 | +21.7% |

Note: For additional segmental information, see Note 35 to the Financial Statements.

Results

Corporate Banking reported a profit before taxation of HK\$2,455 million. Operating profit before loan impairment allowances increased significantly by HK\$394 million, or 21.4%, to HK\$2,235 million, which was driven by the 19.5% growth in net interest income and 19.8% growth in other operating income. Operating expenses increased by 14.7%.

The rise in net interest income was driven by both loan growth and widening of deposit spread. The Group's average savings rate declined in times of higher average market rates. Other operating income increased with the rise in both net fees and commission income and net trading income. The surge of loan commission, bills commission and fee from payment services drove up net fees and commission income while an increase in foreign exchange transactions led to higher net trading income.

Operating expenses were up 14.7% to HK\$774 million on account of an increase in staff costs after pay rise and the recruitment of new staff.

Net loan impairment releases were HK\$220 million, down 63.6%, mainly due to recoveries of certain large accounts in the first half of 2006.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Advances and other accounts increased by 19.3% to HK\$264,247 million due to the growth in corporate loans (including IPO financing). Customer deposits increased by 22.0% to HK\$177,850 million.

Leader in loan syndication

The Group maintained its leading position in the syndicated loan market covering Hong Kong, Macau and the Mainland. According to *Basis Point*, a leading Asian capital market magazine, the Group was the number one mandated arranger in both the Hong Kong-Macau and Mainland-Hong Kong-Macau syndicated loan markets in the first half of 2007. Moreover, the Group was the coordinator for the largest syndicated loan in Hong Kong ever recorded in recent years.

Spectacular performance in IPO financing

Boosted by the robust stock market and the Group's intense marketing efforts, the Group registered phenomenal growth in IPO financing business. Compared to the first half of 2006, the Group's IPO financing business recorded a two-fold growth, providing more than HK\$220 billion worth of financing to both corporate and retail customers in connection with the IPOs of 26 companies in Hong Kong in the first half of 2007.

Substantial growth in SME lending and customer base

The Group made good progress in implementing its SME 5-year business plan and further strengthened the growth momentum of SME lending. The SME business model was enhanced with streamlined workflow and credit approval procedures. In the first half of 2007, the SME Marketing Management Unit was established to conduct strategic analysis, formulate development plans and carry out product design and marketing for SME business. Several thematic marketing programmes were launched to strengthen the relationship with SME customers. In addition, to provide better support to customers, two commercial service centres were set up in prime business locations. Furthermore, the Group successfully launched and refined several products, including Promotion Plan for SME Export Finance and 2007 Promotion of New Small Enterprises. These initiatives further reinforced the growth momentum of SME lending, giving rise to a double-digit growth in the Group's SME loans in the first half of 2007.

Strong growth of trade finance business

The Group's trade finance business registered remarkable growth in the first half of 2007, on the back of intense promotion efforts. The outstanding balance of trade finance surged by 28.1% compared to end-2006, reaching the highest level ever recorded since listing. The volume of bills settlement also increased by 23.7% year-on-year. The Group is going to roll out the Trade Facilities Reform Programme in the coming months to further streamline business flows and refine credit approval procedures.

Reinforcing product and customer management

Since the implementation of the Relationship-Product-Channel ("RPC") model, the Group's business model for customer relationship management and product development has been further enhanced. In March 2007, the Group established the Product Management Unit to foster development, enhancement and marketing of three major products, namely trade finance, cash management and custody. In addition, the Group revamped the Commercial Business Unit and set up three separate units for better management of different customer segments. This helped strengthen marketing capability and drive market penetration. A corporate finance team was also set up in May 2007 for the provision of quality and professional services as well as the development of structured financing business for corporate customers.

Enhancing cash management and e-banking platform, and development of custodian services

The Group took a number of initiatives to grow its cash management business. It further improved its service platform and coverage, and broadened its connections with BOC's overseas branches. A specialised Cash Management team was set up to take charge of product development and marketing. At the same time, the Group continued to strengthen its e-banking functions and promote Corporate Banking Services ("CBS") Online. The number of CBS Online customers increased by 29.5% while the number of BOC Wealth Master customers saw a five-fold increase to more than 1,300 in the first half of 2007.

Management's Discussion and Analysis (continued)

To ride on the robust securities markets and to grasp the business opportunity for custody services, a Custody Services team was established after months of preparation and trial run to provide securities settlement and custody services for corporate customers. In the first half of 2007, the Group successfully won the bid to act as a foreign custodian for a well-received offshore wealth management product of a major bank, a qualified domestic institutional investor ("QDII"), in the Mainland. Close co-operation was being fostered with other financial institutions to ensure the smooth roll-out of various custody mandates. At the end of June 2007, the Group's total assets under custody amounted to HK\$241 billion. Moreover, the Group has submitted application for Qualified Foreign Institutional Investors ("QFIIs") status to the China Securities Regulatory Commission ("CSRC") in relation to the investments in the Mainland's securities markets.

Substantial growth of Mainland business

China-related business has always been one of the Group's strategic focuses. The Group's Mainland branches continued to deliver strong results in the first half of 2007. Operating profit before loan impairment allowances increased by HK\$86 million, or 57.3%, due mainly to the increase in advances to customers. Total advances to customers rose by 16.6% to HK\$21.7 billion, of which RMB loans surged by 42.8%. Customer deposits increased by 40.6% to HK\$5.5 billion. Asset quality continued to improve with the classified loan ratio falling by 0.13 percentage point to 0.10%.

The business scope of the Group's Mainland branches and sub-branches expanded further. By the end of June 2007, the Group had a total of 12 Mainland branches and sub-branches that had been permitted to conduct RMB business. All the 14 Mainland branches and sub-branches are now licensed to conduct derivatives business and provide insurance agency services. In the first half of 2007, the Group put more emphasis on residential mortgage business by introducing a series of banking products, such as 'Bi-weekly Mortgage Repayment Plan'. In addition, several structured products for individual customers and offshore companies were launched. After the approval by China Banking Regulatory Commission ("CBRC") to conduct QDII business, all the 12 Mainland branches and sub-branches of BOCHK and Nanyang Commercial Bank, Limited ("NCB") were granted the qualification of QDII. Currently, BOCHK and NCB were entitled to a USD300 million RMB exchange quota respectively by the State Administration of Foreign Exchange ("SAFE"). To capitalise on the business opportunity arising from QDII, the Group has developed relevant products to be launched in the second half of the year. Following the adoption of the Group's dualistic approach in its China business model, NCB had received approval from CBRC on 25th June 2007 to start its preparatory work of setting up a local banking corporation in the Mainland. The new entity will be named Nanyang Commercial Bank (China) Limited ("NCB (China)"). To be headquartered in Shanghai, NCB (China) will offer comprehensive banking services in the Mainland. BOCHK and Chiyu Banking Corporation, on the other hand, will continue to operate as foreign-funded banks with emphasis on corporate banking and foreign exchange businesses in the Mainland.

Management's Discussion and Analysis (continued)

TREASURY

| HK\$m, except percentage amounts | Half-year ended 30 June 2007 | Half-year ended 30 June 2006 | Increase/ (decrease) |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| Net interest income | 2,418 | 2,006 | +20.5% |
| Other operating income | 36 | 789 | -95.4% |
| Operating income | 2,454 | 2,795 | -12.2% |
| Operating expenses | (233) | (189) | +23.3% |
| Profit before taxation | 2,221 | 2,606 | -14.8% |

| | At 30 June 2007 | At 31 December 2006 | Increase/ (decrease) |
|---------------------|--------------------|------------------------|-------------------------|
| Segment assets | 542,566 | 497,155 | +9.1% |
| Segment liabilities | 106,322 | 98,531 | +7.9% |

Note: For additional segmental information, see Note 35 to the Financial Statements.

Results

Treasury recorded a profit before taxation of HK\$2,221 million, down HK\$385 million or 14.8% year-on-year. Despite a satisfactory increase in net interest income by HK\$412 million or 20.5%, total operating income decreased by HK\$341 million or 12.2%, mainly due to the drop in other operating income by HK\$753 million or 95.4%.

The increase in net interest income was achieved with higher contribution from the investments in debt securities. The fall in other operating income was caused by the net trading loss on foreign exchange swap contracts and the decline in net trading income from interest rate instruments and commodities, which outstripped the increase in net trading income of equity instruments from the option premium received after the successful launch of the Group's notes programme.

Operating expenses were up 23.3% following an increase in staff costs after pay rise.

Enhancing yield by diversifying investment portfolio and vastly expanding IPO business

The Group succeeded in adjusting its asset allocation by diversifying into structured debt securities to maximise return on residual funds. This diversification helped create a more balanced portfolio and reduce concentration risks. The Group also further strengthened its balance sheet management and structural risk management with advanced analytical models and systems. In order to facilitate information sharing and capture market opportunities, daily briefing sessions and regular market evaluation meetings were held to review the Group's investment strategies and provide the latest market information to investment teams and subsidiary companies. As a receiving bank for 20 IPOs in Hong Kong in the first half of 2007, the Group managed a total amount of IPO-related funds of over HK\$650 billion.

Diversifying product offerings and reinforcing market position in Hong Kong

In the first half of 2007, the Group devoted much effort in developing treasury products. Riding on the blooming investment market, the Group successfully launched a notes programme by issuing its first structured notes in February 2007. The products were well received by customers, achieving a sales volume of over HK\$700 million. Equity warrants were also launched with three derivate warrants issued and traded on the Stock Exchange of Hong Kong in June 2007. These new products did not only enhance the Group's product portfolio, but also improved the Group's market position. In view of the increasing customer demand for hedging the risk of RMB exchange rate fluctuation in Hong Kong, the Group strengthened its marketing initiative on Chinese Yuan Non-Deliverable Forward Contracts ("RMB NDF Contracts"). At the same time, extensive training and consulting support were provided to marketing teams. This, coupled with intensified marketing effort, helped enhance the Group's marketing capability for treasury products and broaden the treasury client base.

Management's Discussion and Analysis (continued)

PROGRESS OF IMPLEMENTATION OF RPC MODEL

In accordance with the Group's 2006-2011 Strategic Plan, the Group started implementing the Relationship-Product-Channel ("RPC") Model in March 2007, with a view to reinforcing the Group's overall effectiveness and competitiveness by enhancing its range of products and services that are tailored to the needs of different customer segments, and optimising channels and workflow. The Group is committed to ensuring the success of this model and has made good progress in transformation works, including organisation structure realignments, new job evaluation and assignment, adjustments on the performance assessment system, and policies, procedures and business processes review and amendments. Related trainings were also provided to staff at different levels.

REGULATORY DEVELOPMENT

Basel II Capital Accord

The Group considers "International Convergence of Capital Measurement and Capital Standards: A Revised Framework" (known as "Basel II") not only as a regulatory compliance issue but also a key driver for continuous improvement of internal risk management. The Group moved on with its preparation for Basel II in the first half of 2007. In relation to Pillar One, the Group adopted the Standardised Approach to calculate minimum capital requirement on credit risk, market risk and operational risk. The Foundation Internal Ratings-Based ("FIRB") approach will also be gradually adopted on the calculation of the capital requirements. The related gap analysis together with a roadmap to meet the FIRB requirements was completed. Under Pillar Two, the Group has made good progress in setting up its internal Capital Adequacy Assessment Process ("ICAAP") (please refer to "Capital management of Risk Management" for details). To comply with Pillar III which focuses on the disclosure requirements and policies prescribed by the Banking (Disclosure) Rules ("Disclosure Rules"), the Group has formulated a Disclosure Policy with the aim of making disclosures in its 2007 reporting in accordance with the Disclosure Rules.

RISK MANAGEMENT

Overview

The Group believes that sound risk management is crucial to the success of any organisation. In its daily operation, the Group attaches a high degree of importance to risk management and emphasises that a balance must be struck between risk control and business growth and development. The principal types of risk inherent in the Group's businesses are reputation risk, legal and compliance risk, strategic risk, credit risk, market risk, interest rate risk, liquidity risk and operational risk. The Group's risk management objective is to enhance shareholder value by maintaining risk exposures within acceptable limits.

Risk Management Governance Structure

The Group's risk management governance structure is designed to cover the whole process of all businesses and ensure various risks are properly managed and controlled in the course of conducting business. The Group has a sound risk management organisational structure. It implements a comprehensive set of policies and procedures to identify, measure, monitor and control various risks that may arise. These risk management policies and procedures are regularly reviewed and modified to reflect changes in markets and business strategies. Various groups of risk takers assume their respective responsibilities for risk management.

Management's Discussion and Analysis (continued)

The Board of Directors, representing the interests of shareholders, is the highest decision-making authority of the Group and has the ultimate responsibility for risk management. The Board, with the assistance of its committees, has the primary responsibility for the formulation of risk management strategies and for ensuring that the Group has an effective risk management system to implement these strategies. The Risk Committee ("RC"), a standing committee established by the Board of Directors, is responsible for overseeing the Group's various types of risks, reviewing and approving high-level risk-related policies and overseeing their implementation, reviewing significant or high risk exposures or transactions and exercising its power of veto if it considers that any transaction should not proceed. The Audit Committee ("AC") assists the Board in fulfilling its role in overseeing the internal control system.

The Chief Executive ("CE") is responsible for managing the Group's various types of risks, approving detailed risk management policies, and approving material risk exposures or transactions within his authority delegated by the Board of Directors. The Chief Risk Officer ("CRO") assists the CE in fulfilling his responsibilities for the day-to-day management of risks. The CRO is responsible for initiating new risk management strategies, projects and measures that will enable the Group to better monitor and manage new risk issues or areas that may arise from time to time from new businesses, products and changes in the operating environment. He may also take appropriate initiatives in response to regulatory changes. The CRO is also responsible for reviewing material risk exposures or transactions within his delegated authority and exercising his power of veto if he believes that any transaction should not proceed.

Various departments of the Group have their respective risk management responsibilities. Business units act as the first line of defence while risk management units, which are independent from the business units, are responsible for the day-to-day management of different kinds of risks. Risk management units have the primary responsibilities for drafting, reviewing and updating various risk management policies and procedures.

The Group's principal banking subsidiaries, Nanyang and Chiyu, are subject to risk policies that are consistent with those of the Group. These subsidiaries execute their risk management strategies independently and report to the Group's management on a regular basis.

Reputation Risk Management

Reputation risk is the risk that negative publicity regarding the Group's business practices, whether genuine or not, will cause a potential decline in the customer base or lead to costly litigation or revenue erosion. Reputation risk is inherent in every aspect of business operation and covers a wide spectrum of issues.

In order to mitigate reputation risk, the Group has formulated its Reputation Risk Management Policy that is diligently implemented. This policy provides guidance to prevent and manage reputation risk proactively at an early stage. It requires constant monitoring of external reputation risk incidents and published failures of risk incidents in the financial industry.

Legal and Compliance Risk Management

Legal risk is the risk that unenforceable contracts, lawsuits or adverse judgments may disrupt or otherwise negatively affect the operation or financial condition of the Group. Compliance risk is the risk of legal or regulatory sanctions, financial loss, or loss to reputation a bank may suffer as a result of its failure to comply with all applicable laws and regulations. By establishing and maintaining appropriate policies and guidelines, the CRO, working through the Legal and Compliance Department, is responsible for proactively identifying and managing these risks.

Strategic Risk Management

Strategic risk generally refers to the risk that may induce immediate or future negative impact on the financial and market positions of the Group because of poor strategic decisions, improper implementation of strategies and lack of response to the market.

The Board of Directors reviews and approves the Strategic Risk Management Policy. Key strategic issues are fully evaluated and properly endorsed by the top management and the Board.

Management's Discussion and Analysis (continued)

Credit Risk Management

Credit risk is the risk that a customer or counterparty will be unable to or unwilling to meet a commitment it has entered into with the Group. The Chief Credit Officer ("CCO") who reports directly to the CRO is responsible for the management of credit risk within the Group. The CCO is also responsible for the formulation of all credit policies and procedures. Different credit approval and control procedures are adopted according to the level of risk associated with the customer or transaction. Corporate credit applications are independently reviewed and objectively assessed by risk management units. Small business credit scorecard is used to assist the credit assessment of small enterprise credit facilities. A credit scoring system is used to process retail credit transactions, including residential mortgage loans, personal loans and credit cards. The Credit Risk Assessment Committee comprising experts from the Group's credit and other functions is responsible for making an independent assessment of all credit facilities which require the approval of Deputy Chief Executives or above.

The Group adopts an eight-grade facility grading structure according to HKMA's loan classification requirement. The Risk Management Department ("RMD") provides regular credit management information reports and ad hoc reports to the Management Committee, RC, AC and Board of Directors.

Market Risk Management

Market risk is the risk of loss that results from movements in market rates and prices. The Group's market risk arises from customer-related business and proprietary trading. Trading positions are subject to daily marked-to-market valuation. Market risk is managed within the risk limits approved by RC. The overall risk limits are divided into sub-limits by reference to different risk products, including interest rate, foreign exchange rate, commodity price and equity price.

RMD is responsible for the oversight of the Group's market risk to ensure that overall and individual market risks are within the Group's risk tolerance. Risk exposures are monitored on a day-to-day basis to ensure that they are within established risk limits.

VAR is a statistical technique which estimates the potential losses that could occur on risk positions taken over a specified time horizon within a given level of confidence. The Group uses historical movements in market rates and prices, a 99% confidence level and a 1-day holding period to calculate portfolio and individual VAR.

The following table sets out the VAR for all trading market risk exposure of BOCHK.

| HK\$m | | At 30 June | Minimum for the first half of the year | Maximum for the first half of the year | Average for the first half of the year |
|-------------------------------|--------|------------|---|---|---|
| VAR for all market risk | - 2007 | 2.8 | 1.4 | 4.8 | 3.1 |
| | - 2006 | 2.9 | 1.7 | 5.0 | 3.4 |
| VAR for foreign exchange risk | - 2007 | 3.5 | 1.0 | 5.2 | 3.4 |
| | - 2006 | 3.7 | 1.3 | 5.3 | 3.3 |
| VAR for interest rate risk | - 2007 | 1.3 | 0.7 | 3.1 | 1.8 |
| | - 2006 | 1.5 | 1.0 | 3.0 | 1.9 |
| VAR for equity risk | - 2007 | 0.3 | 0.1 | 0.6 | 0.3 |
| | - 2006 | 0.6 | 0.1 | 0.8 | 0.3 |

In the first half of 2007, the average daily revenue of BOCHK earned from market risk-related trading activities was HK\$2.6 million (first half of 2006: HK\$2.6 million). The standard deviation of these daily trading revenues was HK\$1.9 million (first half of 2006: HK\$1.7 million).

Management's Discussion and Analysis (continued)

Starting from April 2007, the VAR methodology was changed from the parametric approach to the historical simulation approach. The 2007 first half figures were calculated using the historical simulation approach.

Interest Rate Risk Management

The Group's interest rate risk exposures are mainly structural. The major types of interest rate risk from structural positions are:

repricing risk – mismatches in the maturity or repricing periods of assets and liabilities

basis risk – different pricing basis for different transactions so that yield on assets and cost of liabilities may change by different amounts within the same repricing period

yield curve risk – non-parallel shifts in the yield curve, e.g. steepening or flattening of yield curves, causing adverse impact on net interest income or economic value

option risk – exercise of the options embedded in assets, liabilities or off-balance sheet items causing a change in the cashflows of assets and liabilities

The Group's Asset and Liability Management Committee ("ALCO") maintains oversight of interest rate risk and RC sanctions the interest rate risk management policies formulated by ALCO. The interest rate risk is identified and measured on a daily basis. The Treasury Department manages the interest rate risk according to the established policies. The Finance Department closely monitors the related risks and the results are reported to ALCO regularly. RMD reviews the policies, guidelines and limits proposed by the Treasury Department.

Gap analysis is one of the tools used to measure the Group's exposure to repricing risk. This provides the Group with a static view of the maturity and repricing characteristics of its balance sheet positions. The Group uses interest rate derivatives to hedge its interest rate exposures and in most cases, plain vanilla interest rate swaps are used.

Sensitivities of earnings and economic value to interest rate changes (Earnings at Risk and Economic Value at Risk) are assessed through a hypothetical interest rate shock of 200 basis points across the yield curve on both sides. Earnings at Risk and Economic Value at Risk are controlled respectively within an approved percentage of the projected net interest income for the year and the latest capital base as sanctioned by RC. The results are reported to ALCO and RC on a regular basis.

The impact of basis risk is gauged by the projected change in net interest income under scenarios of imperfect correlation in the adjustment of the rates earned and paid on different instruments. Ratios of assets to liabilities with similar pricing basis are established to monitor such risk.

Stress test on yield curve risk is performed to assess the impact on earnings and economic value due to steepening or flattening of the yield curve. The impact of optionality of demand and savings deposits and prepayment of mortgage loans is also assessed under different stress test scenarios.

Liquidity Risk Management

The aim of liquidity management is to enable the Group to meet, even under adverse market conditions, all its maturing repayment obligations on time, and to fund all its asset growth and strategic opportunities without forced liquidation of its assets at short notice.

The Group funds its operations principally by accepting deposits from retail and corporate depositors. In addition, the Group may issue certificates of deposit to secure long-term funds. Funding may also be secured through adjusting the asset mix in the Group's investment portfolio. The Group uses the majority of funds raised to extend loans, to purchase debt securities or to conduct interbank placements.

Management's Discussion and Analysis (continued)

The Group monitors the liquidity risks using cash flow analysis (under normal condition and stress conditions respectively) and by examining deposit stability, concentration risk, mismatch ratios, loan-to-deposit ratio and liquidity profile of the investment portfolio. The primary objective of the Group's asset and liability management strategy is to achieve optimal returns while ensuring adequate levels of liquidity and capital within an effective risk control framework and ALCO is responsible for establishing these policy directives (including the liquidity contingency plan), and RC sanctions the liquidity management policies. The Treasury Department manages the liquidity risk according to the established policies. The Finance Department monitors the Group's liquidity risks and reports to ALCO regularly. RMD reviews the policies, guidelines and limits proposed by the Treasury Department.

Operational Risk Management

Operational risk is the risk of loss resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems, or from external events.

The Group has put in place an effective internal control process which requires the establishment of detailed policies and control procedures for all the key activities. Proper segregation of duties and authorisation are the fundamental principles followed by the Group. RMD formulates corporate-level policies and procedures concerning operational risk management which are approved by RC. Management of the respective business lines is responsible for managing and reporting operational risks specific to their business units by applying the respective tools such as key risk indicators, self assessment and operational risk events reporting mechanism to identify, assess and control the risks inherent in their business processes, activities and products. These are followed by periodic monitoring and ongoing review of changes by RMD. Besides the current operational risk status, trends derived from historical data are served as alert on potential risks. RMD evaluates the operational risk profile, records operational risk data and reports operational risk issues to RC and senior management. The Group also takes insurance to mitigate unforeseeable operational risks.

Business continuity plans are in place to support business operations in the event of emergency or disaster. Adequate backup facilities are maintained and periodic drills are conducted.

Capital Management

The major objective of capital management is to maximise total shareholders' return while maintaining a capital adequacy position in relation to the Group's overall risk profile. The Group periodically reviews its capital structure and adjusts the capital mix where appropriate to achieve the targeted weighted average cost of capital. ALCO monitors the Group's capital adequacy. The Group has complied with all the statutory capital standards for all the periods presented in the report.

To comply with HKMA's requirements as stated in the Supervisory Policy Manual "Supervisory Review Process", the Group has initiated its internal capital adequacy assessment process ("ICAAP"). Using the statutory minimum CAR (8%) as a starting point, extra capital (capital add-on) needed to cover the risks not captured under Pillar I was assessed. Scorecard methodology has been used to evaluate the Group's risk profile in order to assess the capital add-on and determine the minimum CAR for the Group's long term growth.

Stress Testing

The Group supplements the analysis of various types of risks with stress testing. Stress testing is a risk management tool for estimating the Group's risk exposures under stressed conditions arising from extreme but plausible market or macroeconomic movements. These tests are conducted on a regular basis and ALCO monitors the results against limits approved by RC. Stress test results are also reported to the Board and RC regularly.

綜合收益賬

Consolidated Income Statement

| | | | (未經審核) (Unaudited) | (未經審核) (Unaudited) |
|-----------------------------|--|-------------|---|---|
| | | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 |
| | | 附註 Notes | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 利息收入 | Interest income | | 21,154 | 19,219 |
| 利息支出 | Interest expense | | (12,648) | (11,982) |
| 淨利息收入 | Net interest income | 4 | 8,506 | 7,237 |
| 服務費及佣金收入 | Fees and commission income | | 3,546 | 2,457 |
| 服務費及佣金支出 | Fees and commission expenses | | (803) | (587) |
| 淨服務費及佣金收入 | Net fees and commission income | 5 | 2,743 | 1,870 |
| 淨交易性收入 | Net trading income | 6 | 417 | 1,112 |
| 界定為以公平值變化計入損 益之金融工具淨虧損 | Net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss | 7 | (5) | (21) |
| 證券投資之淨收益／(虧損) | Net gain/(loss) on investments in securities | 8 | 2 | (8) |
| 其他經營收入 | Other operating income | 9 | 194 | 166 |
| 提取貸款減值準備前之淨經 營收入 | Net operating income before loan impairment allowances | | 11,857 | 10,356 |
| 貸款減值準備撥回 | Reversal of loan impairment allowances | 10 | 166 | 642 |
| 淨經營收入 | Net operating income | | 12,023 | 10,998 |
| 經營支出 | Operating expenses | 11 | (3,371) | (2,938) |
| 經營溢利 | Operating profit | | 8,652 | 8,060 |
| 出售／公平值調整投資物業 之淨收益 | Net gain from disposal of/fair value adjustments on investment properties | 12 | 416 | 494 |
| 出售／重估物業、廠房及設 備之淨收益／(虧損) | Net gain/(loss) from disposal/revaluation of properties, plant and equipment | 13 | 5 | (9) |
| 應佔聯營公司之溢利扣減虧損 | Share of profits less losses of associates | | (2) | - |
| 除稅前溢利 | Profit before taxation | | 9,071 | 8,545 |
| 稅項 | Taxation | 14 | (1,592) | (1,444) |
| 本期溢利 | Profit for the period | | 7,479 | 7,101 |
| 應佔溢利： | Attributable to: | | | |
| 本銀行股東權益 | Equity holders of the Bank | | 7,366 | 7,004 |
| 少數股東權益 | Minority interests | | 113 | 97 |
| | | | 7,479 | 7,101 |
| 股息 | Dividends | 15 | 4,390 | 4,563 |

第 53 頁至第 130 頁之附註屬本
綜合財務報表之組成部分。

The notes on pages 53 to 130 are an integral part of these consolidated financial statements.

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

| | | | (未經審核) (Unaudited) | (經審核) (Audited) |
|-----------------------|---|-------------|--------------------------------------|---|
| | | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 |
| | | 附註 Notes | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 資產 | ASSETS | | | |
| 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘 | Cash and balances with banks and other financial institutions | 16 | 122,766 | 105,236 |
| 一至十二個月內到期之銀行及其他金融機構存款 | Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months | | 60,804 | 56,373 |
| 公平值變化計入損益之金融資產 | Financial assets at fair value through profit or loss | 17 | 10,459 | 13,194 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | 18 | 10,106 | 7,393 |
| 香港特別行政區政府負債證明書 | Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness | | 34,100 | 34,750 |
| 貸款及其他賬項 | Advances and other accounts | 19 | 399,574 | 352,844 |
| 證券投資 | Investment in securities | 20 | 301,686 | 302,091 |
| 聯營公司權益 | Interests in associates | | 56 | 60 |
| 投資物業 | Investment properties | 21 | 7,636 | 7,481 |
| 物業、廠房及設備 | Properties, plant and equipment | 22 | 20,995 | 19,735 |
| 遞延稅項資產 | Deferred tax assets | 28 | 10 | 2 |
| 其他資產 | Other assets | 23 | 61,339 | 14,630 |
| 資產總額 | Total assets | | 1,029,531 | 913,789 |
| 負債 | LIABILITIES | | | |
| 香港特別行政區流通紙幣 | Hong Kong SAR currency notes in circulation | | 34,100 | 34,750 |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | Deposits and balances of banks and other financial institutions | | 46,718 | 49,034 |
| 公平值變化計入損益之金融負債 | Financial liabilities at fair value through profit or loss | 24 | 18,204 | 15,127 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | 18 | 6,150 | 4,052 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 25 | 805,025 | 695,616 |
| 按攤銷成本發行之債務證券 | Debt securities in issue at amortised cost | | 283 | - |
| 其他賬項及準備 | Other accounts and provisions | 26 | 29,647 | 30,271 |
| 稅項負債 | Current tax liabilities | | 2,094 | 1,128 |
| 遞延稅項負債 | Deferred tax liabilities | 28 | 3,518 | 3,391 |
| 負債總額 | Total liabilities | | 945,739 | 833,369 |

綜合資產負債表（續） Consolidated Balance Sheet (continued)

| | | | (未經審核) (Unaudited) | (經審核) (Audited) |
|--------------|---|-------------|------------------------------|-----------------------------------|
| | | | 2007年 6月30日 At 30 June | 2006年 12月31日 At 31 December |
| | | 附註 Notes | 2007 | 2006 |
| | | | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 資本 | EQUITY | | | |
| 股本 | Share capital | 29 | 43,043 | 43,043 |
| 儲備 | Reserves | 30 | 39,288 | 35,958 |
| 本銀行股東應佔股本和儲備 | Capital and reserves attributable to the equity holders of the Bank | | 82,331 | 79,001 |
| 少數股東權益 | Minority interests | | 1,461 | 1,419 |
| 資本總額 | Total equity | | 83,792 | 80,420 |
| 負債及資本總額 | Total liabilities and equity | | 1,029,531 | 913,789 |

第 53 頁至第 130 頁之附註屬本綜合財務報表之組成部分。 The notes on pages 53 to 130 are an integral part of these consolidated financial statements.

綜合權益變動結算表 Consolidated Statement of Changes in Equity

| | | 歸屬於本銀行股東 Attributable to equity holders of the Bank | | | | | | | | |
|----------------------------------|---|--|------------------------------------|--|------------------------|------------------------|----------------------|----------------|-----------------------|-----------------|
| | | 股本 | 房產 重估儲備 | 可供出售 證券公平值 變動儲備 | 法定儲備* | 換算儲備 | 留存盈利 | 總計 | 少數股東 權益 | 資本總額 |
| | | Share capital | Premises revaluation reserve | Reserve for fair value changes of available-for- sale securities | Regulatory reserve* | Translation reserve | Retained earnings | Total | Minority interests | Total equity |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 於 2006 年 1 月 1 日 | At 1 January 2006 | 43,043 | 5,165 | (245) | 3,526 | (4) | 22,042 | 73,527 | 1,298 | 74,825 |
| 2006 年上半年之淨盈利 | Net profit for the first half of 2006 | - | - | - | - | - | 7,004 | 7,004 | 97 | 7,101 |
| 貨幣換算差額 | Currency translation difference | - | - | - | - | 1 | - | 1 | - | 1 |
| 2006 年中期股息 | 2006 interim dividend | - | - | - | - | - | (4,563) | (4,563) | - | (4,563) |
| 房產重估 | Revaluation of premises | - | 1,068 | - | - | - | - | 1,068 | 4 | 1,072 |
| 因房產出售之轉撥 | Release upon disposal of premises | - | (59) | - | - | - | 59 | - | - | - |
| 可供出售證券之公平值 變化計入股東權益 | Change in fair value of available-for-sale securities taken to equity | - | - | (977) | - | - | - | (977) | - | (977) |
| 由可供出售證券轉至持 有至到期日證券產生 之攤銷 | Amortisation with respect to available-for-sale securities transferred to held-to-maturity securities | - | - | 30 | - | - | (153) | (123) | - | (123) |
| 因攤銷確認可供出售證 券之儲備轉撥 | Release of reserve upon derecognition of available-for-sale securities | - | - | - | - | - | (2) | (2) | - | (2) |
| 由股東權益(計入)/貸 記遞延稅項負債 留存盈利轉撥 | Release (to)/from deferred tax liabilities Transfer to retained earnings | - | (149) | 163 | - | - | - | 14 | (1) | 13 |
| | | - | - | - | (7) | - | 7 | - | - | - |
| 於 2006 年 6 月 30 日 | At 30 June 2006 | 43,043 | 6,025 | (1,029) | 3,519 | (3) | 24,394 | 75,949 | 1,398 | 77,347 |
| 本銀行及附屬公司 聯營公司 | Bank and subsidiaries Associates | 43,043 | 6,025 | (1,029) | 3,519 | (3) | 24,423 | 75,978 | | |
| | | - | - | - | - | - | (29) | (29) | | |
| | | 43,043 | 6,025 | (1,029) | 3,519 | (3) | 24,394 | 75,949 | | |
| 於 2006 年 7 月 1 日 | At 1 July 2006 | 43,043 | 6,025 | (1,029) | 3,519 | (3) | 24,394 | 75,949 | 1,398 | 77,347 |
| 2006 年下半年之淨盈利 | Net profit for the second half of 2006 | - | - | - | - | - | 6,840 | 6,840 | 94 | 6,934 |
| 貨幣換算差額 | Currency translation difference | - | - | - | - | 3 | - | 3 | - | 3 |
| 2006 年中期股息 | 2006 interim dividend | - | - | - | - | - | (4,735) | (4,735) | (70) | (4,805) |
| 房產重估 | Revaluation of premises | - | 141 | - | - | - | - | 141 | (4) | 137 |
| 因房產出售之回撥 | Write back upon disposal of premises | - | 4 | - | - | - | (4) | - | - | - |
| 可供出售證券之公平值 變化計入股東權益 | Change in fair value of available-for-sale securities taken to equity | - | - | 1,076 | - | - | - | 1,076 | - | 1,076 |
| 由可供出售證券轉至持 有至到期日證券產生 之攤銷 | Amortisation with respect to available-for-sale securities transferred to held-to-maturity securities | - | - | 20 | - | - | (94) | (74) | - | (74) |
| 因攤銷確認可供出售證 券之儲備轉撥 | Release of reserve upon derecognition of available-for-sale securities | - | - | (1) | - | - | (1) | (2) | - | (2) |
| 由股東權益(計入)/貸 記遞延稅項負債 留存盈利轉撥 | Release (to)/from deferred tax liabilities Transfer from retained earnings | - | (16) | (181) | - | - | - | (197) | 1 | (196) |
| | | - | - | - | 102 | - | (102) | - | - | - |
| 於 2006 年 12 月 31 日 | At 31 December 2006 | 43,043 | 6,154 | (115) | 3,621 | - | 26,298 | 79,001 | 1,419 | 80,420 |
| 本銀行及附屬公司 聯營公司 | Bank and subsidiaries Associates | 43,043 | 6,154 | (115) | 3,621 | - | 26,282 | 78,985 | | |
| | | - | - | - | - | - | 16 | 16 | | |
| | | 43,043 | 6,154 | (115) | 3,621 | - | 26,298 | 79,001 | | |

綜合權益變動結算表 (續) Consolidated Statement of Changes in Equity (continued)

| | | (未經審核) (Unaudited) | | | | | | | | |
|--------------------------------|---|--|------------------------------------|---|------------------------|------------------------|----------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|
| | | 歸屬於本銀行股東 Attributable to equity holders of the Bank | | | | | | | | |
| | | 股本 | 房產 重估儲備 | 可供出售 證券公平值 變動儲備 | 法定儲備* | 換算儲備 | 留存盈利 | 總計 | 少數股東 權益 | 資本總額 |
| | | Share capital | Premises revaluation reserve | Reserve for fair value changes of available-for- sale securities | Regulatory reserve* | Translation reserve | Retained earnings | Total | Minority interests | Total equity |
| | | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 於2007年1月1日 | At 1 January 2007 | 43,043 | 6,154 | (115) | 3,621 | - | 26,298 | 79,001 | 1,419 | 80,420 |
| 2007年上半年之淨溢利 | Net profit for the first half of 2007 | - | - | - | - | - | 7,366 | 7,366 | 113 | 7,479 |
| 貨幣換算差額 | Currency translation difference | - | - | - | - | 6 | - | 6 | - | 6 |
| 2006年已付末期股息 | 2006 final dividend paid | - | - | - | - | - | - | - | (79) | (79) |
| 2007年應付中期股息 | 2007 interim dividend payable | - | - | - | - | - | (4,390) | (4,390) | - | (4,390) |
| 房產重估 | Revaluation of premises | - | 1,168 | - | - | - | - | 1,168 | 7 | 1,175 |
| 因房產出售之轉撥 | Release upon disposal of premises | - | (2) | - | - | - | 2 | - | - | - |
| 可供出售證券之公平值 變化計入股東權益 | Change in fair value of available-for-sale securities taken to equity | - | - | (625) | - | - | - | (625) | - | (625) |
| 由可供出售證券轉至持 有至到期日證券產生 之攤銷 | Amortisation with respect to available-for-sale securities transferred to held-to-maturity securities | - | - | 10 | - | - | (70) | (60) | - | (60) |
| 因撤銷儲備可供出售證 券之儲備轉撥 | Release of reserve upon derecognition of available-for-sale securities | - | - | (56) | - | - | 1 | (55) | 3 | (52) |
| 由股東權益(計入)/貸 記遞延稅項負債 | Release (to)/from deferred tax liabilities | - | (194) | 114 | - | - | - | (80) | (2) | (82) |
| 留存盈利轉撥 | Transfer from retained earnings | - | - | - | 351 | - | (351) | - | - | - |
| 於2007年6月30日 | At 30 June 2007 | 43,043 | 7,126 | (672) | 3,972 | 6 | 28,856 | 82,331 | 1,461 | 83,792 |
| 本銀行及附屬公司 | Bank and subsidiaries | 43,043 | 7,126 | (672) | 3,972 | 6 | 28,815 | 82,290 | | |
| 聯營公司 | Associates | - | - | - | - | - | 41 | 41 | | |
| | | 43,043 | 7,126 | (672) | 3,972 | 6 | 28,856 | 82,331 | | |

* 除按香港會計準則第39號對貸款提取減值準備外，按金管局要求撥轉部分留存盈利至法定儲備用作銀行一般風險之用(包括未來損失或其他不可預期風險)。

* In accordance with the requirements of the HKMA, the amounts are set aside for general banking risks, including future losses or other unforeseeable risks, in addition to the loan impairment allowances recognised under HKAS 39.

第53頁至第130頁之附註屬本綜合財務報表之組成部分。

The notes on pages 53 to 130 are an integral part of these consolidated financial statements.

綜合現金流量表

Consolidated Cash Flow Statement

| | | (未經審核) (Unaudited) | (未經審核) (Unaudited) |
|-------------------------|--|---|---|
| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 |
| | 附註 Notes | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 經營業務之現金流量 | Cash flows from operating activities | | |
| 除稅前經營現金之流入／(流出) | Operating cash inflow/(outflow) before taxation 31(a) | 11,329 | (28,082) |
| 支付香港利得稅 | Hong Kong profits tax paid | (545) | (514) |
| 支付海外利得稅 | Overseas profits tax paid | (44) | (24) |
| 經營業務之現金流入／(流出)淨額 | Net cash inflow/(outflow) from operating activities | 10,740 | (28,620) |
| 投資業務之現金流量 | Cash flows from investing activities | | |
| 購入物業、廠房及設備 | Purchase of properties, plant and equipment | (287) | (287) |
| 出售物業、廠房及設備所得款項 | Proceeds from disposal of properties, plant and equipment | 16 | 10 |
| 出售投資物業所得款項 | Proceeds from disposal of investment properties | 80 | 265 |
| 聯營公司出售／清盤所得款項 | Proceeds from disposal/dissolution of associates | 1 | 2 |
| 收取聯營公司股息 | Dividends received from associates | 2 | 2 |
| 投資業務之現金流出淨額 | Net cash outflow from investing activities | (188) | (8) |
| 融資業務之現金流量 | Cash flows from financing activities | | |
| 支付本銀行股東股息 | Dividends paid to equity holders of the Bank | (4,735) | (6,801) |
| 支付少數股東股息 | Dividends paid to minority shareholders | (79) | - |
| 融資業務之現金流出淨額 | Net cash outflow from financing activities | (4,814) | (6,801) |
| 現金及等同現金項目增加／(減少) | Increase/(decrease) in cash and cash equivalents | 5,738 | (35,429) |
| 於1月1日之現金及等同現金項目 | Cash and cash equivalents at 1 January | 128,257 | 119,963 |
| 於6月30日之現金及等同現金項目 | Cash and cash equivalents at 30 June 31(b) | 133,995 | 84,534 |

第53頁至第130頁之附註屬本綜合財務報表之組成部分。

The notes on pages 53 to 130 are an integral part of these consolidated financial statements.

財務報表附註

Notes to the Financial Statements

1. 編製基準及會計政策

1. Basis of preparation and accounting policies

編製基準

此未經審核之中期報告，乃按照香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」而編製，並符合銀行(披露)規則之要求。

Basis of preparation

The unaudited interim report has been prepared in accordance with HKAS 34 "Interim Financial Reporting" issued by the HKICPA and also complies with the requirements set out in the Banking (Disclosure) Rules.

會計政策

此未經審核之中期報告所採用之會計政策及計算辦法，均與截至 2006 年 12 月 31 日止之本集團財務報表之編製基礎一致，並需連同本集團 2006 年之年度報告一併閱覽。

Accounting policies

The accounting policies and methods of computation used in the preparation of the unaudited interim report are consistent with those used in the Group's financial statements for the year ended 31 December 2006 and should be read in conjunction with the Group's Annual Report for 2006.

2. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷

2. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies

本集團採用的估計及假設均與截至 2006 年 12 月 31 日本集團財務報告內的一致。

The Group makes estimates and assumptions that are consistent with those used in the Group's financial statements for the year ended 31 December 2006.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理

此附註列示了有關本集團使用金融工具的風險暴露之財務資料。有關風險控制之詳細資料，請參閱第 18 頁至第 21 頁之管理層討論及分析內「風險管理」部分。

(A) 匯率風險

下表概述了本集團於 2007 年 6 月 30 日及 2006 年 12 月 31 日之外幣匯率風險暴露。表內以折合港元賬面值列示本集團之資產及負債，並按原幣分類。

3. Financial risk management

This note presents financial information about the Group's exposure to the use of financial instruments. For further details of the control of risk, please refer to the section "Risk Management" in the Management's Discussion and Analysis on pages 42 to 46.

(A) Currency risk

Tables below summarise the Group's exposure to foreign currency exchange rate risk as at 30 June 2007 and 31 December 2006. Included in the tables are the Group's assets and liabilities at carrying amounts in HK\$ equivalent, categorised by the original currency.

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | | | | | | | |
|-----------------------|---|------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| | | 人民幣 Renminbi | 美元 US Dollars | 港元 HK Dollars | 歐羅 EURO | 日圓 Japanese Yen | 英鎊 Pound Sterling | 其他 Others | 總計 Total |
| | | 港幣 百萬元 HK\$m | 港幣 百萬元 HK\$m | 港幣 百萬元 HK\$m | 港幣 百萬元 HK\$m | 港幣 百萬元 HK\$m | 港幣 百萬元 HK\$m | 港幣 百萬元 HK\$m | 港幣 百萬元 HK\$m |
| 資產 | Assets | | | | | | | | |
| 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘 | Cash and balances with banks and other financial institutions | 28,629 | 33,268 | 58,076 | 847 | 734 | 325 | 887 | 122,766 |
| 一至十二個月內到期之銀行及其他金融機構存款 | Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months | 283 | 4,707 | 55,709 | 8 | - | 79 | 18 | 60,804 |
| 公平值變化計入損益之金融資產 | Financial assets at fair value through profit or loss | - | 3,392 | 6,451 | - | - | - | 616 | 10,459 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | - | 232 | 9,874 | - | - | - | - | 10,106 |
| 香港特別行政區政府負債證明書 | Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness | - | - | 34,100 | - | - | - | - | 34,100 |
| 貸款及其他賬項 | Advances and other accounts | 6,499 | 62,346 | 320,366 | 3,729 | 1,526 | 1,398 | 3,710 | 399,574 |
| 可供出售證券 | Available-for-sale securities | - | 65,415 | 22,155 | 4,503 | - | 2,082 | 6,587 | 100,742 |
| 持有至到期日證券 | Held-to-maturity securities | - | 95,163 | 52,706 | 2,856 | - | 1,698 | 16,882 | 169,305 |
| 貸款及應收款 | Loans and receivables | - | 1,522 | 29,486 | - | - | - | 631 | 31,639 |
| 聯營公司權益 | Interests in associates | - | - | 56 | - | - | - | - | 56 |
| 投資物業 | Investment properties | - | - | 7,636 | - | - | - | - | 7,636 |
| 物業、廠房及設備 | Properties, plant and equipment | 67 | 1 | 20,927 | - | - | - | - | 20,995 |
| 其他資產(包括遞延稅項資產) | Other assets (including deferred tax assets) | 80 | 491 | 60,077 | 195 | 86 | 50 | 370 | 61,349 |
| 資產總額 | Total assets | 35,558 | 266,537 | 677,619 | 12,138 | 2,346 | 5,632 | 29,701 | 1,029,531 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理 (續) 3. Financial risk management (continued)

(A) 匯率風險 (續) (A) Currency risk (continued)

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | | | | | |
|----------------------|--|--|--|-----------------------------------|--|--|-------------------------------------|------------------------------------|
| | 人民幣 Renminbi 港幣 百萬元 HK\$'m | 美元 US Dollars 港幣 百萬元 HK\$'m | 港元 HK Dollars 港幣 百萬元 HK\$'m | 歐羅 EURO 港幣 百萬元 HK\$'m | 日圓 Japanese Yen 港幣 百萬元 HK\$'m | 英鎊 Pound Sterling 港幣 百萬元 HK\$'m | 其他 Others 港幣 百萬元 HK\$'m | 總計 Total 港幣 百萬元 HK\$'m |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港特別行政區流通紙幣 | Hong Kong SAR currency notes in circulation | | | | | | | |
| | - | - | 34,100 | - | - | - | - | 34,100 |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | Deposits and balances of banks and other financial institutions | | | | | | | |
| | 20,485 | 15,001 | 9,297 | 202 | 547 | 191 | 995 | 46,718 |
| 公平值變化計入損益之金融負債 | Financial liabilities at fair value through profit or loss | | | | | | | |
| | - | 3,754 | 14,450 | - | - | - | - | 18,204 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | | | | | | | |
| | - | 429 | 5,721 | - | - | - | - | 6,150 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | | | | | | | |
| | 13,384 | 149,601 | 591,541 | 6,412 | 4,563 | 12,148 | 27,376 | 805,025 |
| 按攤銷成本發行之債務證券 | Debt securities in issue at amortised cost | | | | | | | |
| | - | 48 | 235 | - | - | - | - | 283 |
| 其他賬項及準備(包括稅項及遞延稅項負債) | Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities) | | | | | | | |
| | 522 | 7,742 | 25,825 | 354 | 222 | 209 | 385 | 35,259 |
| 負債總額 | 34,391 | 176,575 | 681,169 | 6,968 | 5,332 | 12,548 | 28,756 | 945,739 |
| 資產負債表頭寸淨值 | Net on-balance sheet position | | | | | | | |
| | 1,167 | 89,962 | (3,550) | 5,170 | (2,986) | (6,916) | 945 | 83,792 |
| 表外資產負債頭寸淨值* | Off-balance sheet net notional position* | | | | | | | |
| | 335 | (86,049) | 85,616 | (4,851) | 2,936 | 6,965 | (1,011) | 3,941 |
| 或然負債及承擔 | Contingent liabilities and commitments | | | | | | | |
| | 3,627 | 45,204 | 144,845 | 3,930 | 892 | 165 | 1,458 | 200,121 |

* 表外資產負債頭寸淨值指外匯衍生金融工具的名義合約數額淨值。外匯衍生金融工具主要用來減低本集團之匯率變動風險。

* Off-balance sheet net notional position represents the net notional amounts of foreign currency derivative financial instruments, which are principally used to reduce the Group's exposure to currency movements.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理 (續) 3. Financial risk management (continued)

(A) 匯率風險 (續)

(A) Currency risk (continued)

| | | 2006年12月31日 | | | | | | | |
|-----------------------|---|---------------------|----------------|----------------|---------------|--------------|----------------|---------------|----------------|
| | | At 31 December 2006 | | | | | | | |
| | | 人民幣 | 美元 | 港元 | 歐羅 | 日圓 | 英鎊 | 其他 | 總計 |
| | | Renminbi | US Dollars | HK Dollars | EURO | Japanese Yen | Pound Sterling | Others | Total |
| | | 港幣 | 港幣 | 港幣 | 港幣 | 港幣 | 港幣 | 港幣 | 港幣 |
| | | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 | 百萬元 |
| | | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m |
| 資產 | Assets | | | | | | | | |
| 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘 | Cash and balances with banks and other financial institutions | 24,898 | 29,341 | 45,941 | 1,073 | 680 | 824 | 2,479 | 105,236 |
| 一至十二個月內到期之銀行及其他金融機構存款 | Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months | 283 | 9,166 | 46,516 | - | - | - | 408 | 56,373 |
| 公平值變化計入損益之金融資產 | Financial assets at fair value through profit or loss | - | 4,959 | 6,183 | 1,041 | - | - | 1,011 | 13,194 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | - | 203 | 7,190 | - | - | - | - | 7,393 |
| 香港特別行政區政府負債證明書 | Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness | - | - | 34,750 | - | - | - | - | 34,750 |
| 貸款及其他賬項 | Advances and other accounts | 4,559 | 54,737 | 285,782 | 2,505 | 1,678 | 1,001 | 2,582 | 352,844 |
| 可供出售證券 | Available-for-sale securities | - | 58,627 | 29,012 | 4,200 | - | 2,118 | 6,432 | 100,389 |
| 持有至到期日證券 | Held-to-maturity securities | - | 98,960 | 45,780 | 3,815 | - | 1,790 | 15,243 | 165,588 |
| 貸款及應收款 | Loans and receivables | - | 2,556 | 32,909 | - | - | 302 | 347 | 36,114 |
| 聯營公司權益 | Interests in associates | - | - | 60 | - | - | - | - | 60 |
| 投資物業 | Investment properties | - | - | 7,481 | - | - | - | - | 7,481 |
| 物業、廠房及設備 | Properties, plant and equipment | 69 | 1 | 19,665 | - | - | - | - | 19,735 |
| 其他資產 (包括遞延稅項資產) | Other assets (including deferred tax assets) | 59 | 294 | 13,773 | 99 | 122 | 85 | 200 | 14,632 |
| 資產總額 | Total assets | 29,868 | 258,844 | 575,042 | 12,733 | 2,480 | 6,120 | 28,702 | 913,789 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理 (續) 3. Financial risk management (continued)

(A) 匯率風險 (續)

(A) Currency risk (continued)

| | | 2006年12月31日 | | | | | | |
|----------------------|--|---------------------|------------------|----------------|--------------------|----------------------|----------------|----------------|
| | | At 31 December 2006 | | | | | | |
| | 人民幣 Renminbi | 美元 US Dollars | 港元 HK Dollars | 歐羅 EURO | 日圓 Japanese Yen | 英鎊 Pound Sterling | 其他 Others | 總計 Total |
| | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 |
| | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港特別行政區流通紙幣 | Hong Kong SAR currency notes in circulation | | | | | | | |
| | - | - | 34,750 | - | - | - | - | 34,750 |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | Deposits and balances of banks and other financial institutions | | | | | | | |
| | 17,198 | 16,587 | 12,590 | 1,112 | 415 | 97 | 1,035 | 49,034 |
| 公平值變化計入損益之金融負債 | Financial liabilities at fair value through profit or loss | | | | | | | |
| | - | 4,329 | 10,798 | - | - | - | - | 15,127 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | | | | | | | |
| | - | 450 | 3,602 | - | - | - | - | 4,052 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | | | | | | | |
| | 10,994 | 143,913 | 485,991 | 5,893 | 3,609 | 11,968 | 33,248 | 695,616 |
| 其他賬項及準備(包括稅項及遞延稅項負債) | Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities) | | | | | | | |
| | 451 | 8,369 | 24,867 | 274 | 131 | 92 | 606 | 34,790 |
| 負債總額 | Total liabilities | | | | | | | |
| | <u>28,643</u> | <u>173,648</u> | <u>572,598</u> | <u>7,279</u> | <u>4,155</u> | <u>12,157</u> | <u>34,889</u> | <u>833,369</u> |
| 資產負債表頭寸淨值 | Net on-balance sheet position | | | | | | | |
| | <u>1,225</u> | <u>85,196</u> | <u>2,444</u> | <u>5,454</u> | <u>(1,675)</u> | <u>(6,037)</u> | <u>(6,187)</u> | <u>80,420</u> |
| 表外資產負債頭寸淨值 | Off-balance sheet net notional position | | | | | | | |
| | <u>54</u> | <u>(83,503)</u> | <u>77,982</u> | <u>(5,501)</u> | <u>1,817</u> | <u>6,012</u> | <u>6,433</u> | <u>3,294</u> |
| 或然負債及承擔 | Contingent liabilities and commitments | | | | | | | |
| | <u>2,666</u> | <u>42,196</u> | <u>137,880</u> | <u>2,643</u> | <u>527</u> | <u>117</u> | <u>1,757</u> | <u>187,786</u> |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理 (續) 3. Financial risk management (continued)

(B) 流動資金風險

(B) Liquidity risk

下表為本集團之資產及負債於 2007 年 6 月 30 日及 2006 年 12 月 31 日的到期日分析，並按於結算日時，資產及負債相距合約到期日的剩餘期限分類。

Tables below analyse assets and liabilities of the Group as at 30 June 2007 and 31 December 2006 into relevant maturity groupings based on the remaining period at balance sheet date to the contractual maturity date.

| | | 2007 年 6 月 30 日 | | | | | | |
|---------------------------|--|--------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|------------------|
| | | At 30 June 2007 | | | | | | |
| | 即期 On demand | 一個月內 Up to 1 month | 一至 三個月 1-3 months | 三至 十二個月 3-12 months | 一至五年 1-5 years | 五年以上 Over 5 years | 無註明 日期 Undated | 總計 Total |
| | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 |
| | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 庫存現金及在銀行及其他 金融機構的結餘 | Cash and balances with banks and other financial institutions | 39,526 | 83,240 | - | - | - | - | 122,766 |
| 一至十二個月內到期之銀行 及其他金融機構存款 | Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months | - | - | 45,663 | 15,141 | - | - | 60,804 |
| 公平值變化計入損益之金融 資產 | Financial assets at fair value through profit or loss | | | | | | | |
| - 債務證券 | - debt securities | | | | | | | |
| - 持有之存款證 | - certificates of deposit held | - | - | 39 | 120 | 403 | - | 562 |
| - 其他 | - others | - | 1,688 | 2,623 | 1,979 | 2,698 | 780 | 9,768 |
| - 股份證券 | - equity securities | - | - | - | - | - | 129 | 129 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | 8,944 | 328 | 88 | 300 | 296 | 150 | 10,106 |
| 香港特別行政區政府負債 證明書 | Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness | 34,100 | - | - | - | - | - | 34,100 |
| 貸款及其他賬項 | Advances and other accounts | | | | | | | |
| - 客戶貸款 | - advances to customers | 40,456 | 12,151 | 22,669 | 40,785 | 146,431 | 127,774 | 391,658 |
| - 貿易票據 | - trade bills | 145 | 2,334 | 1,626 | 192 | - | - | 4,297 |
| - 銀行及其他金融機構貸 款 | - advances to banks and other financial institutions | 5 | 181 | 212 | 982 | 2,239 | - | 3,619 |
| 可供出售證券 | Available-for-sale securities | | | | | | | |
| - 債務證券 | - debt securities | | | | | | | |
| - 持有之存款證 | - certificates of deposit held | - | 177 | 274 | 1,924 | 4,977 | - | 7,352 |
| - 其他 | - others | - | 1,156 | 4,777 | 6,451 | 31,531 | 49,399 | 93,314 |
| - 股份證券 | - equity securities | - | - | - | - | - | 76 | 76 |
| 持有至到期日證券 | Held-to-maturity securities | | | | | | | |
| - 債務證券 | - debt securities | | | | | | | |
| - 持有之存款證 | - certificates of deposit held | - | 980 | 671 | 2,755 | 5,157 | 609 | 10,172 |
| - 其他 | - others | - | 2,917 | 8,327 | 37,494 | 71,455 | 38,940 | 159,133 |
| 貸款及應收款 | Loans and receivables | - | 1,378 | 5,775 | 24,486 | - | - | 31,639 |
| 聯營公司權益 | Interests in associates | - | - | - | - | - | - | 56 |
| 投資物業 | Investment properties | - | - | - | - | - | 7,636 | 7,636 |
| 物業、廠房及設備 | Properties, plant and equipment | - | - | - | - | - | 20,995 | 20,995 |
| 其他資產 (包括遞延稅項 資產) | Other assets (including deferred tax assets) | 6,056 | 54,123 | 35 | 297 | 22 | 816 | 61,349 |
| 資產總額 | Total assets | 129,232 | 160,653 | 92,779 | 132,906 | 265,209 | 217,652 | 1,029,531 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理 (續) 3. Financial risk management (continued)

(B) 流動資金風險 (續) (B) Liquidity risk (continued)

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | | | | | | |
|----------------------|--|-------------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|----------------|
| | | 即期 On demand | 一個月內 Up to 1 month | 一至 三個月 1-3 months | 三至 十二個月 3-12 months | 一至五年 1-5 years | 五年以上 Over 5 years | 無註明 日期 Undated | 總計 Total |
| | | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 |
| | | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | | |
| 香港特別行政區流通紙幣 | Hong Kong SAR currency notes in circulation | 34,100 | - | - | - | - | - | - | 34,100 |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | Deposits and balances of banks and other financial institutions | 24,996 | 17,779 | 1,149 | 2,794 | - | - | - | 46,718 |
| 公平值變化計入損益之金融負債 | Financial liabilities at fair value through profit or loss | - | 2,522 | 6,086 | 6,173 | 2,915 | 508 | - | 18,204 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | 4,882 | 414 | 109 | 184 | 545 | 16 | - | 6,150 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 371,386 | 315,022 | 83,329 | 31,788 | 3,500 | - | - | 805,025 |
| 按攤銷成本發行之債務證券 | Debt securities in issue at amortised cost | - | - | - | 283 | - | - | - | 283 |
| 其他賬項及準備(包括稅項及遞延稅項負債) | Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities) | 14,178 | 10,174 | 4,635 | 2,443 | 3,680 | - | 149 | 35,259 |
| 負債總額 | Total liabilities | 449,542 | 345,911 | 95,308 | 43,665 | 10,640 | 524 | 149 | 945,739 |
| 流動資金缺口 | Net liquidity gap | (320,310) | (185,258) | (2,529) | 89,241 | 254,569 | 217,128 | 30,951 | 83,792 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理 (續) 3. Financial risk management (continued)

(B) 流動資金風險 (續) (B) Liquidity risk (continued)

| | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | | | | | | |
|---------------------------|--|------------------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|----------------|
| | | 即期 On demand | 一個月內 Up to 1 month | 一至 三個月 1-3 months | 三至 十二個月 3-12 months | 一至五年 1-5 years | 五年以上 Over 5 years | 無註明 日期 Undated | 總計 Total |
| | | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 |
| | | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m |
| 資產 | Assets | | | | | | | | |
| 庫存現金及在銀行及其他 金融機構的結餘 | Cash and balances with banks and other financial institutions | 30,973 | 74,263 | - | - | - | - | - | 105,236 |
| 一至十二個月內到期之銀行 及其他金融機構存款 | Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months | - | - | 47,717 | 8,656 | - | - | - | 56,373 |
| 公平值變化計入損益之金 融資產 | Financial assets at fair value through profit or loss | | | | | | | | |
| - 債務證券 | - debt securities | | | | | | | | |
| - 持有之存款證 | - certificates of deposit held | - | 10 | 104 | 227 | 428 | - | - | 769 |
| - 其他 | - others | - | 1,331 | 2,345 | 3,511 | 4,587 | 590 | - | 12,364 |
| - 股份證券 | - equity securities | - | - | - | - | - | - | 61 | 61 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | 6,218 | 537 | 217 | 109 | 274 | 38 | - | 7,393 |
| 香港特別行政區政府負債 證明書 | Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness | 34,750 | - | - | - | - | - | - | 34,750 |
| 貸款及其他賬項 | Advances and other accounts | | | | | | | | |
| - 客戶貸款 | - advances to customers | 28,483 | 8,085 | 15,471 | 39,287 | 136,122 | 116,931 | 1,594 | 345,973 |
| - 貿易票據 | - trade bills | 76 | 1,670 | 1,030 | 350 | - | - | 2 | 3,128 |
| - 銀行及其他金融機構貸 款 | - advances to banks and other financial institutions | - | - | 156 | 940 | 2,647 | - | - | 3,743 |
| 可供出售證券 | Available-for-sale securities | | | | | | | | |
| - 債務證券 | - debt securities | | | | | | | | |
| - 持有之存款證 | - certificates of deposit held | - | 157 | - | 2,512 | 5,479 | - | - | 8,148 |
| - 其他 | - others | - | 1,735 | 5,643 | 4,101 | 30,893 | 49,819 | - | 92,191 |
| - 股份證券 | - equity securities | - | - | - | - | - | - | 50 | 50 |
| 持有至到期日證券 | Held-to-maturity securities | | | | | | | | |
| - 債務證券 | - debt securities | | | | | | | | |
| - 持有之存款證 | - certificates of deposit held | - | 1,600 | 1,205 | 3,176 | 3,386 | - | - | 9,367 |
| - 其他 | - others | - | 3,759 | 7,700 | 35,308 | 79,067 | 30,387 | - | 156,221 |
| 貸款及應收款 | Loans and receivables | - | 2,429 | 12,753 | 20,932 | - | - | - | 36,114 |
| 聯營公司權益 | Interests in associates | - | - | - | - | - | - | 60 | 60 |
| 投資物業 | Investment properties | - | - | - | - | - | - | 7,481 | 7,481 |
| 物業、廠房及設備 | Properties, plant and equipment | - | - | - | - | - | - | 19,735 | 19,735 |
| 其他資產 (包括遞延稅項 資產) | Other assets (including deferred tax assets) | 4,185 | 9,773 | 2 | 246 | 63 | 163 | 200 | 14,632 |
| 資產總額 | Total assets | 104,685 | 105,349 | 94,343 | 119,355 | 262,946 | 197,928 | 29,183 | 913,789 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理 (續) 3. Financial risk management (continued)

(B) 流動資金風險 (續) (B) Liquidity risk (continued)

| | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | | | | | | |
|----------------------|--|------------------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|----------------|
| | | 即期 On demand | 一個月內 Up to 1 month | 一至 三個月 1-3 months | 三至 十二個月 3-12 months | 一至五年 1-5 years | 五年以上 Over 5 years | 無註明 日期 Undated | 總計 Total |
| | | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 | 港幣 百萬元 |
| | | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m | HK\$m |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | | |
| 香港特別行政區流通紙幣 | Hong Kong SAR currency notes in circulation | 34,750 | - | - | - | - | - | - | 34,750 |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | Deposits and balances of banks and other financial institutions | 20,982 | 24,405 | 955 | 2,692 | - | - | - | 49,034 |
| 公平值變化計入損益之金融負債 | Financial liabilities at fair value through profit or loss | - | 1,922 | 1,810 | 5,957 | 5,136 | 302 | - | 15,127 |
| 衍生金融工具 | Derivative financial instruments | 2,963 | 231 | 86 | 90 | 590 | 92 | - | 4,052 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 290,241 | 304,550 | 77,585 | 22,272 | 950 | 18 | - | 695,616 |
| 其他賬項及準備(包括稅項及遞延稅項負債) | Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities) | 13,918 | 9,615 | 5,961 | 1,253 | 3,963 | - | 80 | 34,790 |
| 負債總額 | Total liabilities | 362,854 | 340,723 | 86,397 | 32,264 | 10,639 | 412 | 80 | 833,369 |
| 流動資金缺口 | Net liquidity gap | (258,169) | (235,374) | 7,946 | 87,091 | 252,307 | 197,516 | 29,103 | 80,420 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

3. 金融風險管理 (續) 3. Financial risk management (continued)

(B) 流動資金風險 (續)

上述到期日分類乃按照銀行業(披露)規則之相關條文而編製。本集團將逾期不超過 1 個月之貸款及債務證券申報為「即期」資產。對於按不同款額或分期償還之資產，只有該資產中實際逾期之部分被視作逾期。其他未到期之部分仍繼續根據剩餘期限申報，但假若對該資產之償還能力有疑慮，則將該等款項列為「無註明日期」。上述列示之資產已扣除任何相關準備(如有)。

按尚餘到期日對債券資產之分析是為符合銀行業(披露)規則之相關條文而披露的。所作披露不代表此等證券將持有至到期日。

(B) Liquidity risk (continued)

The above maturity classifications have been prepared in accordance with relevant provisions under Banking (Disclosure) Rules. The Group has reported assets such as advances and debt securities which have been overdue for not more than one month as "Repayable on demand". In the case of an asset that is repayable by different payments or instalments, only that portion of the asset that is actually overdue is reported as overdue. Any part of the asset that is not due is reported according to the residual maturity unless the repayment of the asset is in doubt in which case the amount is reported as "Undated". The above assets are stated after deduction of provisions, if any.

The analysis of debt securities by remaining period to maturity is disclosed in order to comply with relevant provisions under Banking (Disclosure) Rules. The disclosure does not imply that the securities will be held to maturity.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

4. 淨利息收入

4. Net interest income

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------------------|--|---|---|
| 利息收入 | Interest income | | |
| 現金及存放於同業和其他金融機構的款項 | Cash and due from banks and other financial institutions | 3,229 | 3,607 |
| 客戶貸款 | Advances to customers | 9,939 | 9,155 |
| 上市證券投資 | Listed investments | 1,192 | 1,161 |
| 非上市證券投資 | Unlisted investments | 6,393 | 5,078 |
| 其他 | Others | 401 | 218 |
| | | 21,154 | 19,219 |
| 利息支出 | Interest expense | | |
| 同業、客戶及其他金融機構存放的款項 | Due to banks, customers and other financial institutions | (12,165) | (11,447) |
| 債務證券發行 | Debt securities in issue | (49) | (60) |
| 其他 | Others | (434) | (475) |
| | | (12,648) | (11,982) |
| 淨利息收入 | Net interest income | 8,506 | 7,237 |

2007年上半年之利息收入包括港幣1.4千萬元(2006年上半年:港幣5.1千萬元)被界定為減值貸款的確認利息。

Included within interest income is HK\$14 million (first half of 2006: HK\$51 million) of interest with respect to income recognised on advances classified as impaired for the first half of 2007.

非以公平值變化計入損益之金融資產與金融負債所產生的利息收入及利息支出分別為港幣208.81億元(2006年上半年:港幣190.02億元)及港幣122.59億元(2006年上半年:港幣116.99億元)。

Included within interest income and interest expense are HK\$20,881 million (first half of 2006: HK\$19,002 million) and HK\$12,259 million (first half of 2006: HK\$11,699 million) for financial assets and financial liabilities that are not at fair value through profit or loss respectively.

2006年上半年分別為港幣6.2千萬元及港幣8百萬元的外匯基金票據短盤及可贖回利率掉期產生之利息支出,由「淨交易性收入」中之「淨收益源自利率工具」重新分類至利息支出內之「其他」項下。

Interest expense on short positions in Exchange Fund Bills and callable interest rate swaps of HK\$62 million and HK\$8 million respectively were reclassified from "Net gain from interest rate instruments" included as "Net trading income" to "Others" under interest expense for the first half of 2006.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

5. 淨服務費及佣金收入 5. Net fees and commission income

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|---------------------------|---|--|--|
| 服務費及佣金收入 | Fees and commission income | | |
| 證券經紀 | Securities brokerage | | |
| - 股票 | - Stockbroking | 1,324 | 644 |
| - 債券 | - Bonds | 65 | 29 |
| 信用卡 | Credit cards | 471 | 375 |
| 資產管理 | Asset management | 342 | 167 |
| 匯票佣金 | Bills commissions | 273 | 259 |
| 繳款服務 | Payment services | 221 | 200 |
| 保險 | Insurance | 192 | 177 |
| 貸款佣金 | Loan commissions | 129 | 116 |
| 信託服務 | Trust services | 66 | 54 |
| 擔保 | Guarantees | 24 | 25 |
| 其他 | Others | | |
| - 保管箱 | - safe deposit box | 99 | 94 |
| - 買賣貨幣 | - currency exchange | 73 | 51 |
| - 人民幣業務 | - RMB business | 54 | 36 |
| - 資訊調查 | - information search | 23 | 22 |
| - 小額存戶 | - low deposit balance accounts | 17 | 22 |
| - 代理行 | - correspondent banking | 17 | 15 |
| - 中銀卡 | - BOC cards | 14 | 15 |
| - 郵電 | - postage and telegrams | 12 | 14 |
| - 不動戶口 | - dormant accounts | 11 | 12 |
| - 代理業務 | - agency services | 8 | 8 |
| - 其他 | - sundries | 111 | 122 |
| | | 3,546 | 2,457 |
| 服務費及佣金支出 | Fees and commission expenses | (803) | (587) |
| 淨服務費及佣金收入 | Net fees and commission income | 2,743 | 1,870 |
| 其中源自 | Of which arise from | | |
| - 非以公平值變化計入損益之 金融資產或負債 | - financial assets or financial liabilities not at fair value through profit or loss | | |
| - 服務費及佣金收入 | - Fees and commission income | 158 | 150 |
| - 服務費及佣金支出 | - Fees and commission expenses | (38) | (64) |
| | | 120 | 86 |
| - 信託及其他受託活動 | - trust and other fiduciary activities | | |
| - 服務費及佣金收入 | - Fees and commission income | 66 | 54 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

6. 淨交易性收入 6. Net trading income

| | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|---------------|---|---|
| 淨收益源自： | | |
| - 外匯交易及外匯交易產品 | 155 | 737 |
| - 利率工具 | 192 | 302 |
| - 股份權益工具 | 70 | 15 |
| - 商品 | - | 58 |
| | 417 | 1,112 |

公平值變化計入損益之金融工具（除持作交易用途）之收益及虧損已不再計算在內，故2006年上半年交易性收入之比較數據須被重新分類，而有關之收益及虧損會於第65頁附註7 – 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損內列示。

Comparatives for the first half of 2006 have been reclassified as a result of excluding gains and losses related to financial instruments at fair value through profit or loss other than those held for trading, which are shown as net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss in Note 7 on page 65.

7. 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損 7. Net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss

| | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------------------------|---|---|
| 公平值變化計入損益之其他金融工具之公平值變動淨額 | 5 | 21 |

Net change in fair value of other financial instruments at fair value through profit or loss

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

8. 證券投資之淨收益／(虧損) 8. Net gain/(loss) on investments in securities

| | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|---------------------------|--|--|
| 提早贖回持有至到期日證券之 淨收益／(虧損) | 1 | (1) |
| 出售可供出售證券之淨收益／ (虧損) | 1 | (7) |
| | 2 | (8) |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

9. 其他經營收入 9. Other operating income

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|---------------|--|---|---|
| 證券投資股息收入 | Dividend income from investments in securities | | |
| - 非上市證券投資 | - unlisted investments | 9 | 15 |
| 投資物業之租金總收入 | Gross rental income from investment properties | 123 | 94 |
| 減：有關投資物業之支出 | Less: Outgoings in respect of investment properties | (22) | (28) |
| 聯營公司權益之減值撥備撥回 | Reversal of impairment losses on interests in associates | 1 | - |
| 處置附屬公司之淨收益 | Net gain on disposal of subsidiaries | 1 | - |
| 其他 | Others | 82 | 85 |
| | | 194 | 166 |

「有關投資物業之支出」包括港幣 2 百萬元 (2006 年上半年：港幣 7 百萬元) 屬於未出租投資物業之直接經營支出。

Included in the "Outgoings in respect of investment properties" is HK\$2 million (first half of 2006: HK\$7 million) of direct operating expenses related to investment properties that were not let during the period.

10. 貸款減值準備撥回 10. Reversal of loan impairment allowances

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|------------|--|---|---|
| 貸款減值準備淨撥回額 | Net reversal of loan impairment allowances | | |
| - 個別評估 | - Individually assessed | 343 | 409 |
| - 組合評估 | - Collectively assessed | (177) | 233 |
| | | 166 | 642 |
| 其中 | Of which | | |
| - 新提準備 | - new allowances | (298) | (368) |
| - 撥回 | - releases | 109 | 318 |
| - 收回已撇銷賬項 | - recoveries | 355 | 692 |
| 撥回收益賬淨額 | Net credit to income statement | 166 | 642 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

11. 經營支出

11. Operating expenses

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-----------------|--|---|---|
| 人事費用 (包括董事酬金) | Staff costs (including directors' emoluments) | | |
| - 薪酬及其他費用 | - salaries and other costs | 1,926 | 1,667 |
| - 補償費用 | - termination benefit | 6 | 7 |
| - 退休成本 | - pension cost | 145 | 134 |
| | | 2,077 | 1,808 |
| 房產及設備支出 (不包括折舊) | Premises and equipment expenses (excluding depreciation) | | |
| - 房產租金 | - rental of premises | 165 | 149 |
| - 資訊科技 | - information technology | 142 | 124 |
| - 其他 | - others | 105 | 99 |
| | | 412 | 372 |
| 折舊 | Depreciation | 372 | 322 |
| 審計師酬金 | Auditors' remuneration | | |
| - 審計服務 | - audit services | 4 | 4 |
| - 非審計服務 | - non-audit services | 1 | 5 |
| 其他經營支出 | Other operating expenses | 505 | 427 |
| | | 3,371 | 2,938 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

12. 出售／公平值調整投資物業之淨收益 12. Net gain from disposal of/fair value adjustments on investment properties

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|-----------------------|---|--|--|
| 出售投資物業之淨收益 | Net gain on disposal of investment properties | 2 | 17 |
| 公平值調整投資物業之淨收益 (附註 21) | Net gain on fair value adjustments on investment properties (Note 21) | 414 | 477 |
| | | 416 | 494 |

13. 出售／重估物業、廠房及設備之淨收益／(虧損) 13. Net gain/(loss) from disposal/revaluation of properties, plant and equipment

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|---------------|--|--|--|
| 出售房產之淨收益 | Net gain on disposal of premises | - | 4 |
| 出售其他固定資產之淨虧損 | Net loss on disposal of other fixed assets | (2) | (5) |
| 重估房產之淨收益／(虧損) | Net gain/(loss) on revaluation of premises | 7 | (4) |
| 其他固定資產之減值撥備 | Impairment losses on other fixed assets | - | (4) |
| | | 5 | (9) |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

14. 稅項

14. Taxation

收益賬內之稅項組成如下：

Taxation in the income statement represents:

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 |
|----------|----------------------------------|---|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 香港利得稅 | Hong Kong profits tax | | |
| - 本期稅項 | - current period taxation | 1,508 | 1,275 |
| - 往年不足撥備 | - under-provision in prior years | - | 3 |
| 計入遞延稅項 | Deferred tax charge | <u>37</u> | <u>138</u> |
| 香港利得稅 | Hong Kong profits tax | 1,545 | 1,416 |
| 海外稅項 | Overseas taxation | <u>47</u> | <u>28</u> |
| | | <u>1,592</u> | <u>1,444</u> |

香港利得稅乃按照截至2007年上半年估計應課稅溢利依稅率17.5%（2006年：17.5%）提撥準備。海外溢利之稅款按照同期估計應課稅溢利依集團經營業務所在國家之現行稅率計算。

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 17.5% (2006: 17.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong for the first half of 2007. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the first half of 2007 at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

14. 稅項 (續)

14. Taxation (continued)

本集團除稅前溢利產生的實際稅項，與根據香港利得稅率計算的稅項差異如下：

The taxation on the Group's profit before taxation that differs from the theoretical amount that would arise using the taxation rate of Hong Kong is as follows:

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-----------------------------------|--|---|---|
| 除稅前溢利 | Profit before taxation | <u>9,071</u> | <u>8,545</u> |
| 按稅率 17.5% (2006 : 17.5%) 計算的稅項 | Calculated at a taxation rate of 17.5% (2006: 17.5%) 計的稅項 | 1,587 | 1,495 |
| 其他國家稅率差異的影響 | Effect of different taxation rates in other countries | (11) | (4) |
| 無需課稅之收入 | Income not subject to taxation | (32) | (153) |
| 稅務上不可扣減之開支 | Expenses not deductible for taxation purposes | 48 | 102 |
| 未確認的稅務虧損 | Tax losses not recognised | - | 1 |
| 往年不足撥備 | Under-provision in prior years | - | 3 |
| 計入稅項 | Taxation charge | <u>1,592</u> | <u>1,444</u> |
| 實際稅率 | Effective tax rate | <u>17.6%</u> | <u>16.9%</u> |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

15. 股息

15. Dividends

| | 半年結算至 2007年6月30日 Half-year ended 30 June 2007 | | 半年結算至 2006年6月30日 Half-year ended 30 June 2006 | |
|--------------------------|--|-------------------------------|--|-------------------------------|
| | 每股 港幣 Per share HK\$ | 總額 港幣百萬元 Total HK\$m | 每股 港幣 Per share HK\$ | 總額 港幣百萬元 Total HK\$m |
| 中期股息 Interim dividend | 0.102 | 4,390 | 0.106 | 4,563 |

**16. 庫存現金及在銀行及
其他金融機構的結餘**

16. Cash and balances with banks and other financial institutions

| | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 | |
|---|---|----------------|---|---------|
| | 港幣百萬元 HK\$m | | 港幣百萬元 HK\$m | |
| 庫存現金 在中央銀行的結餘 在銀行及其他金融機構的 結餘 一個月內到期之銀行及其 他金融機構存款 | Cash | 3,153 | 2,981 | 2,981 |
| | Balances with central banks | 28,078 | 23,745 | 23,745 |
| | Balances with banks and other financial institutions | 8,295 | 4,247 | 4,247 |
| | Placements with banks and other financial institutions maturing within one month | 83,240 | 74,263 | 74,263 |
| | | 122,766 | 105,236 | 105,236 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

17. 公平值變化計入損益之金融資產 17. Financial assets at fair value through profit or loss

| | | 界定為以公平值變化計入損益之金融資產 Financial assets designated at fair value through profit or loss | | | | 總計 Total | |
|---------|----------------------------|--|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|
| | | 交易性證券 Trading securities | | | | | |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 按公平值入賬 | At fair value | | | | | | |
| 債務證券 | Debt securities | | | | | | |
| - 於香港上市 | - Listed in Hong Kong | 90 | 262 | 486 | 575 | 576 | 837 |
| - 於海外上市 | - Listed outside Hong Kong | 1,182 | 3,683 | 878 | 671 | 2,060 | 4,354 |
| | | 1,272 | 3,945 | 1,364 | 1,246 | 2,636 | 5,191 |
| - 非上市 | - Unlisted | 6,182 | 6,409 | 1,512 | 1,533 | 7,694 | 7,942 |
| | | 7,454 | 10,354 | 2,876 | 2,779 | 10,330 | 13,133 |
| 股份證券 | Equity securities | | | | | | |
| - 於香港上市 | - Listed in Hong Kong | 57 | 19 | - | - | 57 | 19 |
| - 非上市 | - Unlisted | 72 | 42 | - | - | 72 | 42 |
| | | 129 | 61 | - | - | 129 | 61 |
| 總計 | Total | 7,583 | 10,415 | 2,876 | 2,779 | 10,459 | 13,194 |

公平值變化計入損益之金融資產按發行機構之類別分析如下：

Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by type of issuer as follows:

| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 |
|-----------|--|-----------------------------------|--|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 主權政府 | Sovereigns | 4,416 | 3,907 |
| 公共機構 | Public sector entities | 763 | 1,270 |
| 銀行及其他金融機構 | Banks and other financial institutions | 3,893 | 6,912 |
| 公司企業 | Corporate entities | 1,387 | 1,105 |
| | | 10,459 | 13,194 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

17. 公平值變化計入損益之金融資產 (續) 17. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

公平值變化計入損益之金融資產分類如下：

Financial assets at fair value through profit or loss are analysed as follows:

| | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 |
|------------------|--------------------------------------|---|
| | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 庫券 | 4,275 | 3,616 |
| 持有之存款證 | 562 | 769 |
| 其他公平值變化計入損益之金融資產 | 5,622 | 8,809 |
| | 10,459 | 13,194 |

18. 衍生金融工具

18. Derivative financial instruments

本集團訂立下列股份權益、匯率、利率及貴金屬相關的衍生金融工具合約用作買賣及風險管理之用：

The Group enters into the following equity, foreign exchange, interest rate and precious metal related derivative financial instruments for trading and risk management purposes:

遠期外匯合約是指於未來某一日期買或賣外幣的承諾。利率期貨是指根據合約按照利率的變化收取或支付一個淨金額的合約，或在交易所管理的金融市場上按約定價格在未來的某一日期買進或賣出利率金融工具的合約。遠期利率合同是經單獨協商而達成的利率期貨合約，要求在未來某一日期根據合約利率與市場利率的差異及名義本金的金額進行計算及現金交割。

Currency forwards represent commitments to purchase and sell foreign currency on a future date. Interest rate futures are contractual obligations to receive or pay a net amount based on changes in interest rates or buy or sell interest rate financial instruments on a future date at an agreed price in the financial market under the administration of the stock exchange. Forward rate agreements are individually negotiated interest rate futures that call for a cash settlement at a future date for the difference between a contracted rate of interest and the current market rate, based on a notional principal amount.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

18. 衍生金融工具 (續) 18. Derivative financial instruments (continued)

貨幣、利率及貴金屬掉期是指交換不同現金流量或商品的承諾。掉期的結果是不同貨幣、利率（如固定利率與浮動利率）或貴金屬（如白銀掉期）的交換或以上的所有組合（如交叉貨幣利率掉期）。除某些貨幣掉期合約外，該等交易無需交換本金。

外匯、利率、股份權益合約及貴金屬期權是指期權的賣方（出讓方）為買方（持有方）提供在未來某一特定日期或未來一定時期內按約定的價格買進（認購期權）或賣出（認沽期權）一定數量的金融工具的權利（而非承諾）的一種協定。考慮到外匯和利率風險，期權的賣方從購買方收取一定的期權費。本集團期權合約是與對手方在場外協商達成協定的或透過交易所進行（如於交易所進行買賣之期權）。

本集團之衍生金融工具合約／名義合約數額及其公平值詳列於下表。資產負債表日各類型金融工具的合約／名義合約數額僅顯示了於資產負債表日之未完成交易量，而若干金融工具之合約／名義合約數額則提供了一個與綜合資產負債表內所確認的公平值資產或負債的對比基礎。但是，這並不代表所涉及的未來的現金流量或當前的公平值，因而也不能反映本集團所面臨的信用風險或市場風險。隨著與衍生金融工具合約條款相關的市場利率、匯率或股份權益和貴金屬價格的波動，衍生金融工具的估值可能產生對銀行有利（資產）或不利（負債）的影響，這些影響可能在不同期間有較大的波動。

Currency, interest rate and precious metal swaps are commitments to exchange one set of cash flows or commodity for another. Swaps result in an exchange of currencies, interest rates (for example, fixed rate for floating rate), or precious metals (for example, silver swaps) or a combination of all these (i.e. cross-currency interest rate swaps). Except for certain currency swap contracts, no exchange of principal takes place.

Foreign currency, interest rate, equity and precious metal options are contractual agreements under which the seller (writer) grants the purchaser (holder) the right, but not the obligation, either to buy (a call option) or sell (a put option) at or by a set date or during a set period, a specific amount of the financial instrument at a predetermined price. In consideration for the assumption of foreign exchange and interest rate risk, the seller receives a premium from the purchaser. Options are negotiated over-the-counter ("OTC") between the Group and its counterparty or traded through the stock exchange (for example, exchange-traded stock option).

The contract/notional amounts and fair values of derivative financial instruments held by the Group are set out in the following tables. The contract/notional amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding at the balance sheet dates and certain of them provide a basis for comparison with fair value instruments recognised on the consolidated balance sheet. However, they do not necessarily indicate the amounts of future cash flows involved or the current fair values of the instruments and, therefore, do not indicate the Group's exposure to credit or market risks. The derivative financial instruments become favourable (assets) or unfavourable (liabilities) as a result of fluctuations in market interest rates, foreign exchange rates or equity and metal prices relative to their terms. The aggregate fair values of derivative financial instruments assets and liabilities can fluctuate significantly from time to time.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

18. 衍生金融工具 (續) 18. Derivative financial instruments (continued)

以下為衍生金融工具中每項重要類別之合約／名義合約數額之摘要：

The following is a summary of the contract/notional amounts of each significant type of derivative financial instruments:

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | |
|----------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------|------------------------------------|-----------------|----------------|
| | | 買賣 Trading | 風險對沖 Hedging | 總計 Total | 買賣 Trading | 風險對沖 Hedging | 總計 Total |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 匯率合約 | Exchange rate contracts | | | | | | |
| 即期及遠期 | Spot and forward | 226,124 | - | 226,124 | 143,859 | - | 143,859 |
| 掉期 | Swaps | 177,825 | - | 177,825 | 170,591 | - | 170,591 |
| 外匯交易期權合約 | Foreign currency option contracts | | | | | | |
| - 買入期權 | - Options purchased | 5,122 | - | 5,122 | 1,479 | - | 1,479 |
| - 賣出期權 | - Options written | 3,587 | - | 3,587 | 3,102 | - | 3,102 |
| | | 412,658 | - | 412,658 | 319,031 | - | 319,031 |
| 利率合約 | Interest rate contracts | | | | | | |
| 期貨 | Futures | 572 | - | 572 | 89 | - | 89 |
| 掉期 | Swaps | 40,754 | 313 | 41,067 | 33,362 | 544 | 33,906 |
| 利率期權合約 | Interest rate option contracts | | | | | | |
| - 賣出掉期期權 | - Swaptions written | - | - | - | 31 | - | 31 |
| 其他合約 | Other contracts | | | | | | |
| - 賣出債券期權 | - Bond options written | 782 | - | 782 | 311 | - | 311 |
| | | 42,108 | 313 | 42,421 | 33,793 | 544 | 34,337 |
| 貴金屬合約 | Bullion contracts | 8,708 | - | 8,708 | 7,330 | - | 7,330 |
| 股份權益合約 | Equity contracts | 1,324 | - | 1,324 | 954 | - | 954 |
| 其他合約 | Other contracts | 189 | - | 189 | 201 | - | 201 |
| 總計 | Total | 464,987 | 313 | 465,300 | 361,309 | 544 | 361,853 |

註：持有作為風險對沖之衍生金融工具全部屬公平值風險對沖。
Note: All derivatives held for hedging are designated as fair value hedges.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

18. 衍生金融工具 (續) 18. Derivative financial instruments (continued)

以下為各類衍生金融工具於2007年6月30日及2006年12月31日之公平值摘要：

The following table summarises the fair values of each class of derivative financial instrument as at 30 June 2007 and 31 December 2006:

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | |
|--------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------|-----------------|-----------------|
| | | 買賣 Trading | 風險對沖 Hedging | 總計 Total | 買賣 Trading | 風險對沖 Hedging | 總計 Total |
| | | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 公平值資產 | Fair value assets | | | | | | |
| 匯率合約 | Exchange rate contracts | 9,377 | - | 9,377 | 6,806 | - | 6,806 |
| 利率合約 | Interest rate contracts | 446 | 14 | 460 | 357 | 7 | 364 |
| 貴金屬合約 | Bullion contracts | 258 | - | 258 | 219 | - | 219 |
| 股份權益合約 | Equity contracts | 11 | - | 11 | 4 | - | 4 |
| | | 10,092 | 14 | 10,106 | 7,386 | 7 | 7,393 |
| 公平值負債 | Fair value liabilities | | | | | | |
| 匯率合約 | Exchange rate contracts | 5,041 | - | 5,041 | 2,809 | - | 2,809 |
| 利率合約 | Interest rate contracts | 673 | - | 673 | 795 | 8 | 803 |
| 貴金屬合約 | Bullion contracts | 422 | - | 422 | 438 | - | 438 |
| 股份權益合約 | Equity contracts | 14 | - | 14 | 2 | - | 2 |
| | | 6,150 | - | 6,150 | 4,044 | 8 | 4,052 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

18. 衍生金融工具 (續) 18. Derivative financial instruments (continued)

上述衍生金融工具之信貸
風險加權數額如下：

The credit risk weighted amounts of the above derivative financial instruments are as follows:

| | | 重列 Restated |
|--------|--------------------------------------|---|
| | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 |
| | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 匯率合約 | Exchange rate contracts | 935 |
| 利率合約 | Interest rate contracts | 113 |
| 貴金屬合約 | Bullion contracts | 56 |
| 股份權益合約 | Equity contracts | - |
| | 3 | - |
| | 935 | 1,104 |

信貸風險加權數額是根據
銀行業(資本)規則計算。
有關比較數據因而被重
列。計算之金額與交易對手
之情況及各類合約之期限
特徵有關。

The credit risk weighted amounts are the amounts that have been calculated in accordance with the Banking (Capital) Rules. Comparative figures have been restated to reflect the implementation of the Banking (Capital) Rules. The amounts calculated are dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

雙邊淨額結算安排對衍生
金融工具之公平值或信貸
風險加權數額並沒有影響。

There is no effect of bilateral netting agreement on the fair values or the credit risk-weighted amounts of the derivative financial instruments.

本集團約 56% (2006 年 12
月 31 日 : 61%) 的衍生金
融工具交易是與其他金融
機構簽訂的。

Approximately 56% (31 December 2006: 61%) of the Group's transactions in derivative financial instruments contracts are conducted with other financial institutions.

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (continued)

19. 貸款及其他賬項

19. Advances and other accounts

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-------------|--|--|---|
| 公司貸款 | Corporate loans and advances | 263,252 | 220,390 |
| 個人貸款 | Personal loans and advances | 129,542 | 126,686 |
| 客戶貸款 | Advances to customers | 392,794 | 347,076 |
| 貸款減值準備 | Loan impairment allowances | | |
| - 按個別評估 | - Individually assessed | (473) | (546) |
| - 按組合評估 | - Collectively assessed | (663) | (557) |
| | | 391,658 | 345,973 |
| 貿易票據 | Trade bills | 4,297 | 3,128 |
| 銀行及其他金融機構貸款 | Advances to banks and other financial institutions | 3,619 | 3,743 |
| 總計 | Total | 399,574 | 352,844 |

於 2007 年 6 月 30 日，客戶貸款包括總貸款應計利息港幣 13.45 億元（2006 年 12 月 31 日：港幣 12.36 億元）。

As at 30 June 2007, advances to customers include accrued interest on gross advances of HK\$1,345 million (31 December 2006: HK\$1,236 million).

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

19. 貸款及其他賬項 (續) 19. Advances and other accounts (continued)

減值之客戶貸款分析如下：

Impaired advances to customers are analysed as follows:

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-----------------------|--|--|---|
| 減值之客戶貸款總額 | Gross impaired advances to customers | <u>717</u> | <u>916</u> |
| 就有關貸款作個別評估之 貸款減值準備 | Individually assessed loan impairment allowances made in respect of such advances | <u>473</u> | <u>546</u> |

減值之客戶貸款指存在客觀減值證據並已按個別評估的客戶貸款。貸款減值準備之撥備已考慮有關貸款之抵押品價值。

Impaired advances to customers are individually assessed loans with objective evidence of impairment. The loan impairment allowances were made after taking into account the value of collateral in respect of such advances.

於 2007 年 6 月 30 日及 2006 年 12 月 31 日，對貿易票據和銀行及其他金融機構之貸款並無作出任何貸款減值準備。

As at 30 June 2007 and 31 December 2006, no impairment allowance was made in respect of trade bills and advances to banks and other financial institutions.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

19. 貸款及其他賬項 (續) 19. Advances and other accounts (continued)

特定分類及減值之客戶貸款及其抵押品價值分析如下：

Classified and impaired advances to customers and the value of collateral taken into account in respect of such advances are analysed as follows:

| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-----------------------|--|--|---|
| 特定分類及減值之客戶貸款總額 | Gross classified and impaired advances to customers | <u>1,618</u> | <u>1,988</u> |
| 總特定分類及減值之客戶貸款對總客戶貸款比率 | Gross classified and impaired advances to customers as a percentage of gross advances to customers | <u>0.41%</u> | <u>0.57%</u> |
| 就上述有抵押品覆蓋之貸款之抵押品市值 | Current market value of collateral held against the covered portion of such advances | <u>2,950</u> | <u>3,383</u> |
| 上述有抵押品覆蓋之貸款 | Covered portion of such advances | <u>1,243</u> | <u>1,528</u> |
| 上述沒有抵押品覆蓋之貸款 | Uncovered portion of such advances | <u>375</u> | <u>460</u> |

特定分類及減值之客戶貸款乃按銀行業(披露)規則內的定義界定及按本集團放款質量分類的「次級」、「呆滯」或「虧損」貸款或已被個別評估為減值貸款。

Classified and impaired advances to customers follow the definitions set out in the Banking (Disclosure) Rules and represent advances which are either classified as "substandard", "doubtful" or "loss" under the Group's classification of loan quality, or individually assessed to be impaired.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

20. 證券投資

20. Investment in securities

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|---------------------|--|---|--|
| (A) 可供出售證券 | (A) Available-for-sale securities | | |
| 債務證券 | Debt securities | | |
| - 於香港上市 | - Listed in Hong Kong | 3,721 | 4,800 |
| - 於海外上市 | - Listed outside Hong Kong | 13,558 | 13,023 |
| | | <u>17,279</u> | <u>17,823</u> |
| - 非上市 | - Unlisted | 83,387 | 82,516 |
| | | <u>100,666</u> | <u>100,339</u> |
| 股份證券 | Equity securities | | |
| - 非上市 | - Unlisted | 76 | 50 |
| | | <u>100,742</u> | <u>100,389</u> |
| (B) 持有至到期日證券 | (B) Held-to-maturity securities | | |
| 上市，按攤銷成本入賬 | Listed, at amortised cost | | |
| - 於香港上市 | - in Hong Kong | 4,143 | 3,935 |
| - 於海外上市 | - outside Hong Kong | 23,759 | 24,629 |
| | | <u>27,902</u> | <u>28,564</u> |
| 非上市，按攤銷成本入賬 | Unlisted, at amortised cost | 141,403 | 137,024 |
| | | <u>169,305</u> | <u>165,588</u> |
| (C) 貸款及應收款 | (C) Loans and receivables | | |
| 非上市，按攤銷成本入賬 | Unlisted, at amortised cost | 31,639 | 36,114 |
| | | <u>301,686</u> | <u>302,091</u> |
| 總計 | Total | | |
| | | <u>301,686</u> | <u>302,091</u> |
| 持有至到期日之上市證券市 值 | Market value of listed held-to-maturity securities | 27,295 | 28,029 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

20. 證券投資 (續) 20. Investment in securities (continued)

證券投資按發行機構之分類如下：

Investment in securities is analysed by type of issuer as follows:

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | | |
|-----------|---|--|--|---|----------------|
| | | 可供出售證券 Available- for-sale securities | 持有至到期 日證券 Held-to- maturity securities | 貸款及 應收款 Loans and receivables | 總計 Total |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 主權政府 | Sovereigns | 12,636 | 1,700 | - | 14,336 |
| 公共機構 | Public sector entities | 15,704 | 16,398 | - | 32,102 |
| 銀行及其他金融機構 | Banks and other financial institutions | 31,278 | 107,826 | 31,639 | 170,743 |
| 公司企業 | Corporate entities | 41,124 | 43,381 | - | 84,505 |
| | | 100,742 | 169,305 | 31,639 | 301,686 |
| | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | | |
| | | 可供出售證券 Available- for-sale securities | 持有至到期 日證券 Held-to- maturity securities | 貸款及 應收款 Loans and receivables | 總計 Total |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 主權政府 | Sovereigns | 13,180 | 1,768 | - | 14,948 |
| 公共機構 | Public sector entities | 6,933 | 21,166 | - | 28,099 |
| 銀行及其他金融機構 | Banks and other financial institutions | 34,873 | 102,823 | 36,114 | 173,810 |
| 公司企業 | Corporate entities | 45,403 | 39,831 | - | 85,234 |
| | | 100,389 | 165,588 | 36,114 | 302,091 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

20. 證券投資 (續)

20. Investment in securities (continued)

可供出售證券及持有至到期日證券分類如下：

Available-for-sale and held-to-maturity securities are analysed as follows:

| | 可供出售證券 | | 持有至到期日證券 | | | |
|--------|---|--|---|--|----------------|----------------|
| | Available-for-sale securities | | Held-to-maturity securities | | | |
| | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 | | |
| | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | | |
| 庫券 | | Treasury bills | 5,606 | 7,566 | 100 | 100 |
| 持有之存款證 | | Certificates of deposit held | 7,352 | 8,148 | 10,172 | 9,367 |
| 其他 | | Others | 87,784 | 84,675 | 159,033 | 156,121 |
| | | | 100,742 | 100,389 | 169,305 | 165,588 |

21. 投資物業

21. Investment properties

| | | 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|------------------------|---|-------------------------|-------------------------|
| 於1月1日 | At 1 January | 7,481 | 7,539 |
| 出售 | Disposals | (78) | (442) |
| 公平值收益 | Fair value gains | 414 | 574 |
| 重新分類轉至物業、廠房及設備 (附註 22) | Reclassification to properties, plant and equipment (Note 22) | (181) | (190) |
| 於期/年末 | At period/year end | 7,636 | 7,481 |

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (continued)

22. 物業、廠房及設備

22. Properties, plant and equipment

| | | 房產 Premises | 發展中物業 Property under development | 設備、固定 設施及裝備 Equipment, fixtures and fittings | 總計 Total |
|-----------------------------|---|----------------|---|--|----------------|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 於 2007 年 1 月 1 日之 賬面淨值 | Net book value at 1 January 2007 | 17,906 | - | 1,829 | 19,735 |
| 增置 | Additions | - | - | 287 | 287 |
| 出售 | Disposals | (16) | - | (2) | (18) |
| 重估 | Revaluation | 1,182 | - | - | 1,182 |
| 本期折舊 | Depreciation for the period | (162) | - | (210) | (372) |
| 由投資物業重新分類轉入 (附註 21) | Reclassification from investment properties (Note 21) | 181 | - | - | 181 |
| 於 2007 年 6 月 30 日之 賬面淨值 | Net book value at 30 June 2007 | 19,091 | - | 1,904 | 20,995 |
| 於 2007 年 6 月 30 日 | At 30 June 2007 | | | | |
| 成本或估值 | Cost or valuation | 19,091 | - | 4,895 | 23,986 |
| 累計折舊及準備 | Accumulated depreciation and impairment | - | - | (2,991) | (2,991) |
| 於 2007 年 6 月 30 日之 賬面淨值 | Net book value at 30 June 2007 | 19,091 | - | 1,904 | 20,995 |
| 於 2006 年 1 月 1 日之 賬面淨值 | Net book value at 1 January 2006 | 16,820 | 11 | 1,485 | 18,316 |
| 增置 | Additions | - | - | 736 | 736 |
| 出售 | Disposals | (17) | (7) | (25) | (49) |
| 重估 | Revaluation | 1,208 | - | - | 1,208 |
| 年度折舊 | Depreciation for the year | (303) | - | (367) | (670) |
| 由投資物業重新分類轉入 (附註 21) | Reclassification from investment properties (Note 21) | 190 | - | - | 190 |
| 減值撥備撥回/(撥備) | Reversal of/(provision for) impairment losses | 8 | (4) | - | 4 |
| 於 2006 年 12 月 31 日之 賬面淨值 | Net book value at 31 December 2006 | 17,906 | - | 1,829 | 19,735 |
| 於 2006 年 12 月 31 日 | At 31 December 2006 | | | | |
| 成本或估值 | Cost or valuation | 17,906 | - | 4,633 | 22,539 |
| 累計折舊及準備 | Accumulated depreciation and impairment | - | - | (2,804) | (2,804) |
| 於 2006 年 12 月 31 日之 賬面淨值 | Net book value at 31 December 2006 | 17,906 | - | 1,829 | 19,735 |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

22. 物業、廠房及設備 (續) 22. Properties, plant and equipment (continued)

| | | 發展中物業 Property under development | 設備、固定 設施及裝備 Equipment, fixtures and fittings | 總計 Total |
|--------------------|---------------------|---|--|----------------|
| | 房產 Premises | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 上述資產之成本值或估值分析如下： | | | | |
| | | | | |
| 於 2007 年 6 月 30 日 | At 30 June 2007 | | | |
| 按成本值 | At cost | - | 4,895 | 4,895 |
| 按估值 | At valuation | 19,091 | - | 19,091 |
| | | 19,091 | 4,895 | 23,986 |
| 於 2006 年 12 月 31 日 | At 31 December 2006 | | | |
| 按成本值 | At cost | - | 4,633 | 4,633 |
| 按估值 | At valuation | 17,906 | - | 17,906 |
| | | 17,906 | 4,633 | 22,539 |

23. 其他資產

23. Other assets

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|-----------|-------------------------------------|--|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 收回資產 | Repossessed assets | 177 | 201 |
| 貴金屬 | Precious metals | 1,526 | 1,534 |
| 應收賬項及預付費用 | Accounts receivable and prepayments | 59,636 | 12,895 |
| | | 61,339 | 14,630 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

24. 公平值變化計入損益之金融負債 24. Financial liabilities at fair value through profit or loss

| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 |
|--------------------|---|--------------------------------------|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 交易性負債 | Trading liabilities | | |
| - 外匯基金票據短盤 (附註 27) | - Short positions in Exchange Fund Bills (Note 27) | 4,154 | 3,544 |
| 界定為以公平值變化計入損益之金融負債 | Financial liabilities designated at fair value through profit or loss | | |
| - 結構性存款 (附註 25) | - Structured deposits (Note 25) | 11,603 | 9,085 |
| - 發行之存款證 | - Certificates of deposit issued | 2,447 | 2,498 |
| | | <u>14,050</u> | <u>11,583</u> |
| | | <u>18,204</u> | <u>15,127</u> |

公平值變化源於標準利率之變動。2007年6月30日界定為以公平值變化計入損益之金融負債的賬面值比本集團於到期日約定支付予持有人之金額少港幣1.24億元(2006年12月31日:港幣9.6千萬元)。

The amount of change in their fair values is attributable to changes in a benchmark interest rate. The carrying amount of financial liabilities designated at fair value through profit or loss as at 30 June 2007 is less than the amount that the Group would be contractually required to pay at maturity to the holder by HK\$124 million (31 December 2006: HK\$96 million).

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

25. 客戶存款

25. Deposits from customers

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|---------------------------------------|---|--|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 往來、儲蓄及其他存款 (於 綜合資產負債表) | Current, savings and other deposit accounts (per consolidated balance sheet) | 805,025 | 695,616 |
| 列為公平值變化計入損益 之金融負債的結構性存款 (附註 24) | Structured deposits reported as financial liabilities at fair value through profit or loss (Note 24) | 11,603 | 9,085 |
| | | 816,628 | 704,701 |
| 分類： | Analysed by: | | |
| 即期存款及往來存款 | Demand deposits and current accounts | | |
| - 公司客戶 | - corporate customers | 108,731 | 24,650 |
| - 個人客戶 | - individual customers | 6,735 | 6,355 |
| | | 115,466 | 31,005 |
| 儲蓄存款 | Savings deposits | | |
| - 公司客戶 | - corporate customers | 58,143 | 68,371 |
| - 個人客戶 | - individual customers | 188,560 | 188,847 |
| | | 246,703 | 257,218 |
| 定期、短期及通知存款 | Time, call and notice deposits | | |
| - 公司客戶 | - corporate customers | 148,569 | 114,373 |
| - 個人客戶 | - individual customers | 305,890 | 302,105 |
| | | 454,459 | 416,478 |
| | | 816,628 | 704,701 |

26. 其他賬項及準備

26. Other accounts and provisions

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|--------|------------------------|--|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 應付股息 | Dividend payable | 4,390 | 4,735 |
| 其他應付賬項 | Other accounts payable | 25,250 | 25,530 |
| 準備 | Provisions | 7 | 6 |
| | | 29,647 | 30,271 |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

27. 已抵押資產

截至 2007 年 6 月 30 日，本集團之負債港幣 41.54 億元 (2006 年 12 月 31 日：港幣 35.44 億元) 是以存放於中央保管系統以便利結算之資產作抵押。此外，本集團以債務證券抵押之售後回購協議負債為港幣 44.12 億元 (2006 年 12 月 31 日：無)。本集團為擔保此等負債而質押之資產金額為港幣 86.02 億元 (2006 年 12 月 31 日：港幣 35.64 億元)，並於「交易性證券」及「可供出售證券」內列賬。

27. Assets pledged as security

As at 30 June 2007, liabilities of the Group amounting to HK\$4,154 million (31 December 2006: HK\$3,544 million) were secured by assets deposited with central depositories to facilitate settlement operations. In addition, the liabilities of the Group amounting to HK\$4,412 million (31 December 2006: Nil) were secured by debt securities related to sale and repurchase arrangements. The amount of assets pledged by the Group to secure these liabilities was HK\$8,602 million (31 December 2006: HK\$3,564 million) included in "Trading securities" and "Available-for-sale securities".

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

28. 遞延稅項

遞延稅項是根據香港會計準則第12號「所得稅」計算，就資產負債之稅務基礎與其在財務報表內賬面值兩者之暫時性差額作提撥。

綜合資產負債表內之遞延稅項資產及負債主要組合，以及其在2007年上半年及於截至2006年12月31日止年度之變動如下：

28. Deferred taxation

Deferred tax is recognised in respect of the temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements in accordance with HKAS 12 "Income taxes".

The major components of deferred tax assets and liabilities recorded in the consolidated balance sheet, and the movements during the first half of 2007 and the year ended 31 December 2006 are as follows:

| | | 2007 | | | | | |
|----------------------|--|---|------------------------------|----------------|------------------|--|----------------|
| | | 加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation | 資產重估 Asset revaluation | 虧損 Losses | 準備 Provisions | 其他 暫時性差額 Other temporary differences | 總計 Total |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 於2007年1月1日 | At 1 January 2007 | 400 | 3,155 | (3) | (89) | (74) | 3,389 |
| 於收益賬內支取/ (撥回) | Charged/ (credited) to income statement | 4 | 44 | 1 | (24) | 12 | 37 |
| 借記/(貸記)權益 及少數股東權益 | Charged/ (credited) to equity and minority interests | - | 196 | - | - | (114) | 82 |
| 於2007年6月30日 | At 30 June 2007 | 404 | 3,395 | (2) | (113) | (176) | 3,508 |
| | | 2006 | | | | | |
| | | 加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation | 資產重估 Asset revaluation | 虧損 Losses | 準備 Provisions | 其他 暫時性差額 Other temporary differences | 總計 Total |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 於2006年1月1日 | At 1 January 2006 | 357 | 2,941 | (8) | (127) | (112) | 3,051 |
| 於收益賬內支取 | Charged to income statement | 43 | 49 | 5 | 38 | 20 | 155 |
| 借記權益 | Charged to equity | - | 165 | - | - | 18 | 183 |
| 於2006年12月31日 | At 31 December 2006 | 400 | 3,155 | (3) | (89) | (74) | 3,389 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

28. 遞延稅項 (續)

當有法定權利可將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷，而遞延稅項涉及同一財政機關，則可將個別法人的遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。下列在綜合資產負債表內列賬之金額，已計入適當抵銷：

28. Deferred taxation (continued)

Deferred tax assets and liabilities are offset on an individual entity basis when there is a legal right to set off current tax assets against current tax liabilities and when the deferred taxation relates to the same authority. The following amounts, determined after appropriate offsetting, are shown in the consolidated balance sheet:

| | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|--------|--|---|
| | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 遞延稅項資產 | (10) | (2) |
| 遞延稅項負債 | 3,518 | 3,391 |
| | 3,508 | 3,389 |

| | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|----------------------|--|---|
| | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 遞延稅項資產 (超過 12 個月後收回) | (10) | (2) |
| 遞延稅項負債 (超過 12 個月後支付) | 3,668 | 3,434 |
| | 3,658 | 3,432 |

在 2007 年上半年及於截至 2006 年 12 月 31 日止年度借記／貸記權益的遞延稅項如下：

The deferred tax charged/credited to equity during the first half of 2007 and the year ended 31 December 2006 are as follows:

| | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|------------|--|---|
| | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 資本內的公平值儲備： | | |
| - 房產 | 194 | 165 |
| - 可供出售證券 | (114) | 18 |
| - 少數股東權益 | 2 | - |
| | 82 | 183 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

29. 股本

29. Share capital

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|---|---|--|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 法定： | Authorised: | | |
| 100,000,000,000 股每股面 值港幣 1.00 元之普通股 | 100,000,000,000 ordinary shares of HK\$1.00 each | <u>100,000</u> | <u>100,000</u> |
| 已發行及繳足： | Issued and fully paid: | | |
| 43,042,840,858 股每股 面值港幣 1.00 元之普通 股 | 43,042,840,858 ordinary shares of HK\$1.00 each | <u>43,043</u> | <u>43,043</u> |

30. 儲備

30. Reserves

本集團本期及往期的儲備金額及變動情況載於第 50 頁至 51 頁之綜合權益變動結算表。

The Group's reserves and the movements therein for the current and prior periods are presented in the consolidated statement of changes in equity on pages 50 to 51 of the financial statements.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

31. 綜合現金流量表附註 31. Notes to consolidated cash flow statement

(a) 經營溢利與除稅前經營現金之流入／(流出) 對賬：

(a) Reconciliation of operating profit to operating cash inflow/(outflow) before taxation:

| | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$'m | |
|---------------------------------|--|--|--------|
| 經營溢利 | 8,652 | 8,060 | |
| 聯營公司權益之減值撥備撥回 | (1) | - | |
| 折舊 | 372 | 322 | |
| 貸款減值準備撥回 | (166) | (642) | |
| 折現減值回撥 | (14) | (51) | |
| 已撇銷之貸款 (扣除收回款額) | 214 | 541 | |
| 原到期日超過3個月之庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘之變動 | (6,883) | 3,924 | |
| 原到期日超過3個月之銀行及其他金融機構存款之變動 | (9,863) | (20,131) | |
| 公平值變化計入損益之金融資產之變動 | 4,677 | (655) | |
| 衍生金融工具之變動 | (615) | (1,572) | |
| 貸款及其他賬項之變動 | (46,764) | 843 | |
| 證券投資之變動 | (1,751) | (45,051) | |
| 其他資產之變動 | (46,709) | (699) | |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘之變動 | (2,316) | 6,147 | |
| 公平值變化計入損益之金融負債之變動 | 3,077 | 5,319 | |
| 客戶存款之變動 | 109,409 | 10,751 | |
| 按攤銷成本發行之存款證之變動 | - | (1) | |
| 按攤銷成本發行之債務證券之變動 | 283 | - | |
| 其他賬項及準備之變動 | (279) | 4,812 | |
| 匯兌差額 | 6 | 1 | |
| 除稅前經營現金之流入／(流出) | 11,329 | (28,082) | |
| 經營業務之現金流量中包括： | Cash flow from operating activities included: | | |
| - 已收利息 | - Interest received | 20,890 | 18,810 |
| - 已付利息 | - Interest paid | 12,494 | 11,601 |
| - 已收股息 | - Dividend received | 9 | 15 |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

31. 綜合現金流量表附註 (續) **31. Notes to consolidated cash flow statement (continued)**

(b) 現金及等同現金項目
結存分析

(b) Analysis of the balances of cash and cash equivalents

| | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006 年 6 月 30 日 At 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|---------------------------------------|--|--|
| 庫存現金及原到期日在 3 個月內之在銀行及 其他金融機構的結餘 | 110,710 | 67,264 |
| 原到期日在 3 個月內之 銀行及其他金融機構 存款 | 14,339 | 12,237 |
| 原到期日在 3 個月內之 庫券 | 8,244 | 4,081 |
| 原到期日在 3 個月內之 持有之存款證 | 702 | 952 |
| | 133,995 | 84,534 |

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (continued)

32. 或然負債及承擔

32. Contingent liabilities and commitments

或然負債及承擔中每項重要類別之合約數額及相對之總信貸風險加權數額摘要如下：

The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of contingent liability and commitment and the corresponding aggregate credit risk weighted amount:

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 重列 Restated 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|-----------------|---|--|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 直接信貸替代項目 | Direct credit substitutes | 1,264 | 1,389 |
| 與交易有關之或然負債 | Transaction-related contingencies | 8,385 | 7,191 |
| 與貿易有關之或然負債 | Trade-related contingencies | 23,007 | 20,795 |
| 不需事先通知的無條件撤銷之承諾 | Commitments that are unconditionally cancellable without prior notice | 44,728 | 42,740 |
| 其他承擔，原到期日為 | Other commitments with an original maturity of | | |
| - 一年或以下 | - up to one year | 80,097 | 68,928 |
| - 一年以上 | - over one year | 42,640 | 46,743 |
| | | 200,121 | 187,786 |
| 信貸風險加權數額 | Credit risk weighted amount | 40,802 | 39,904 |

信貸風險加權數額的計算基礎已於附註 18 說明。

The calculation basis of credit risk weighted amount has been set out in Note 18 to the financial statements.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

33. 資本承擔

本集團未於財務報表中撥備之資本承擔金額如下：

33. Capital commitments

The Group has the following outstanding capital commitments not provided for in the financial statements:

| | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|------------|--|---|
| | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 已批准及簽約但未撥備 | 263 | 162 |
| 已批准但未簽約 | 2 | 5 |
| | 265 | 167 |

以上資本承擔大部分為將購入之電腦硬件及軟件，及本集團之樓宇裝修工程之承擔。

The above capital commitments mainly relate to commitments to purchase computer equipment and software, and to renovate the Group's premises.

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

34. 經營租賃承擔

34. Operating lease commitments

(a) 本集團作為承租人

(a) The Group as lessee

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團未來有關租賃承擔所須支付之最低租金：

The Group has commitments to make the following future minimum lease payments under non-cancellable operating leases:

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|---------------|---|---|--|
| 土地及樓宇 | Land and buildings | | |
| - 不超過 1 年 | - not later than one year | 295 | 275 |
| - 1 年以上至 5 年內 | - later than one year but not later than five years | 276 | 266 |
| - 5 年後 | - later than five years | 1 | 1 |
| | | 572 | 542 |
| 電腦設備 | Computer equipment | | |
| - 不超過 1 年 | - not later than one year | - | 1 |

上列若干不可撤銷之經營租約可再商議及參照協議日期之市值而作租金調整。

Certain non-cancellable operating leases included in the tables above were subject to renegotiation and rent adjustment with reference to market rates prevailing at specified agreed dates.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

34. 經營租賃承擔 (續) 34. Operating lease commitments (continued)

(b) 本集團作為出租人

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團與租客簽訂合約之未來有關租賃之最低應收租金：

土地及樓宇
- 不超過 1 年
- 1 年以上至 5 年內

本集團以經營租賃形式租出投資物業 (附註 21); 租賃年期通常由 1 年至 3 年。租約條款一般要求租客提交保證金及因應租務市況之狀況而調整租金。所有租約並不包括或有租金。

(b) The Group as lessor

The Group has contracted with tenants for the following future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases:

| | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|---|---|--|
| Land and buildings | | |
| - not later than one year | 217 | 216 |
| - later than one year but not later than five years | 174 | 219 |
| | 391 | 435 |

The Group leases its investment properties (Note 21) under operating lease arrangements, with leases typically for a period from one to three years. The terms of the leases generally require the tenants to pay security deposits and provide for periodic rent adjustments according to the prevailing market conditions. None of the leases includes contingent rentals.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

35. 分類報告

本集團在多個地區經營許多業務。但在分類報告中，只按業務分類提供資料，沒有列示地區分類資料，此乃由於本集團的收入、稅前利潤和資產，超過 90% 來自香港。

本集團提供三個業務分類的資料，它們分別是零售銀行業務、企業銀行業務和財資業務。

零售銀行和企業銀行業務線均會提供全面的銀行服務；零售銀行業務線主要服務個人客戶、小型公司和只有存款業務的機構組織，企業銀行業務線主要服務中型和大型公司。至於財資業務線，除了自營買賣，還負責管理本集團的資本、流動資金、利率和外匯敞口。「其他」這一欄，涵蓋有關本集團整體、但獨立於其餘三個業務線的活動，包括本集團持有房地產、投資物業、聯營公司權益等等。

一個業務線的收入、支出、資產和負債，主要包括直接歸屬於該業務線的項目；如佔用本集團的物業，按佔用面積以市場租值內部計收租金；至於管理費用，會根據合理基準攤分。期間，集團修訂了攤分的基準，若干比較數字已重新分類，以符合本年的呈報方式。這些調整將不會對集團的收益賬和資產負債表產生影響。關於業務線之間資金調動流轉的價格，則按集團內部資金轉移價格機制釐定，主要是參照對應的同業拆放市場利率定價。

35. Segmental reporting

The Group engages in many businesses in several regions. For segmental reporting purposes, information is solely provided in respect of business segments. Geographical segment information is not presented because over 90% of the Group's revenues, profits before tax and assets are derived from Hong Kong.

Information about three business segments is provided in segmental reporting. They are Retail Banking, Corporate Banking and Treasury.

Both Retail Banking and Corporate Banking segments provide general banking services. Retail Banking mainly serves individual customers, small companies, and organisations with deposit only. Corporate Banking mainly deals with medium to large companies. The Treasury segment is responsible for managing the capital, liquidity, and the interest rate and foreign exchange positions of the Group in addition to proprietary trades. "Others" refers to those items related to the Group as a whole but independent of the other three business segments, including the Group's holdings of premises, investment properties and interests in associates.

Revenues, expenses, assets and liabilities of any business segment mainly include items directly attributable to the segment. In relation to occupation of the Group's premises, rentals are internally charged on market rates according to the areas occupied. For management overheads, allocations are made on reasonable bases. During the period, the Group has revised the allocation bases and comparative amounts have been reclassified to conform with the current year's presentation. There is no impact on the Group's income statement and balance sheet. Inter-segment funding is charged according to the internal funds transfer pricing mechanism of the Group. The charge on any such funding is mainly made by reference to the corresponding money market rate.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

35. 分類報告 (續)

35. Segmental reporting (continued)

半年結算至 2007 年 6 月 30 日
Half-year ended 30 June 2007

| | | 零售銀行 Retail | 企業銀行 Corporate | 財資業務 Treasury | 其他 Others | 小計 Subtotal | 合併抵銷 Eliminations | 綜合 Consolidated |
|------------------------|---|----------------|-------------------|------------------|----------------|----------------|----------------------|--------------------|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 淨利息收入 / (支出) | Net interest income/(expenses) | 4,309 | 2,368 | 2,418 | (589) | 8,506 | - | 8,506 |
| 淨服務費及佣金收入 / (支出) | Net fees and commission income/(expenses) | 2,252 | 557 | 6 | (49) | 2,766 | (23) | 2,743 |
| 淨交易性收入 | Net trading income | 275 | 83 | 33 | 26 | 417 | - | 417 |
| 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損 | Net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss | - | - | (5) | - | (5) | - | (5) |
| 證券投資之淨收益 | Net gain on investments in securities | - | - | 2 | - | 2 | - | 2 |
| 其他經營收入 | Other operating income | 28 | 1 | - | 804 | 833 | (639) | 194 |
| 提取貸款減值準備前之淨經營收入 | Net operating income before loan impairment allowances | 6,864 | 3,009 | 2,454 | 192 | 12,519 | (662) | 11,857 |
| 貸款減值準備 (撥備) / 撥回 | (Provision for)/ Reversal of loan impairment allowances | (54) | 220 | - | - | 166 | - | 166 |
| 淨經營收入 | Net operating income | 6,810 | 3,229 | 2,454 | 192 | 12,685 | (662) | 12,023 |
| 經營支出 | Operating expenses | (2,676) | (774) | (233) | (350) | (4,033) | 662 | (3,371) |
| 經營溢利 / (虧損) | Operating profit/(loss) | 4,134 | 2,455 | 2,221 | (158) | 8,652 | - | 8,652 |
| 出售 / 公平值調整投資物業之淨收益 | Net gain from disposal of/fair value adjustments on investment properties | - | - | - | 416 | 416 | - | 416 |
| 出售 / 重估物業、廠房及設備之淨收益 | Net gain from disposal/ revaluation of properties, plant and equipment | - | - | - | 5 | 5 | - | 5 |
| 應佔聯營公司之溢利和扣減虧損 | Share of profits less losses of associates | - | - | - | (2) | (2) | - | (2) |
| 除稅前溢利 | Profit before taxation | 4,134 | 2,455 | 2,221 | 261 | 9,071 | - | 9,071 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

35. 分類報告 (續) 35. Segmental reporting (continued)

| | | 半年結算至 2007 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2007 | | | | | | |
|--------------------------|---|---|-------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------------|--------------------|
| | | 零售銀行 Retail | 企業銀行 Corporate | 財資業務 Treasury | 其他 Others | 小計 Subtotal | 合併抵銷 Eliminations | 綜合 Consolidated |
| | | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 於 2007 年 6 月 30 日 | At 30 June 2007 | | | | | | | |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 分部資產 | Segment assets | 192,948 | 268,927 | 542,566 | 28,219 | 1,032,660 | (3,546) | 1,029,114 |
| 聯營公司權益 | Interests in associates | - | - | - | 56 | 56 | - | 56 |
| 未分配公司資產 | Unallocated corporate assets | - | - | - | 361 | 361 | - | 361 |
| | | <u>192,948</u> | <u>268,927</u> | <u>542,566</u> | <u>28,636</u> | <u>1,033,077</u> | <u>(3,546)</u> | <u>1,029,531</u> |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 分部負債 | Segment liabilities | 650,938 | 180,554 | 106,322 | 4,858 | 942,672 | (3,546) | 939,126 |
| 未分配公司負債 | Unallocated corporate liabilities | - | - | - | 6,613 | 6,613 | - | 6,613 |
| | | <u>650,938</u> | <u>180,554</u> | <u>106,322</u> | <u>11,471</u> | <u>949,285</u> | <u>(3,546)</u> | <u>945,739</u> |
| 半年結算至 2007 年 6 月 30 日 | Half-year ended 30 June 2007 | | | | | | | |
| 其他資料 | Other information | | | | | | | |
| 增置物業、廠房及 設備 | Additions of properties, plant and equipment | 2 | - | - | 285 | 287 | - | 287 |
| 折舊 | Depreciation | 120 | 36 | 19 | 197 | 372 | - | 372 |
| 證券攤銷 | Amortisation of securities | - | - | 919 | - | 919 | - | 919 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

35. 分類報告 (續)

35. Segmental reporting (continued)

半年結算至 2006 年 6 月 30 日
Half-year ended 30 June 2006

| | 零售銀行 Retail | 企業銀行 Corporate | 財資業務 Treasury | 其他 Others | 小計 Subtotal | 合併抵銷 Eliminations | 綜合 Consolidated | |
|------------------------|---|-------------------|------------------|----------------|----------------|----------------------|--------------------|---------------|
| | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | |
| 淨利息收入／(支出) | Net interest income/(expenses) | 3,812 | 1,981 | 2,006 | (562) | 7,237 | - | 7,237 |
| 淨服務費及佣金收入／(支出) | Net fees and commission income/(expenses) | 1,394 | 487 | (9) | 4 | 1,876 | (6) | 1,870 |
| 淨交易性收入 | Net trading income | 250 | 48 | 813 | - | 1,111 | 1 | 1,112 |
| 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損 | Net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss | - | - | (21) | - | (21) | - | (21) |
| 證券投資之淨(虧損)／收益 | Net (loss)/gain on investments in securities | - | - | (11) | 3 | (8) | - | (8) |
| 其他經營收入 | Other operating income | 26 | - | 17 | 701 | 744 | (578) | 166 |
| 提取貸款減值準備前之淨經營收入 | Net operating income before loan impairment allowances | 5,482 | 2,516 | 2,795 | 146 | 10,939 | (583) | 10,356 |
| 貸款減值準備撥回 | Reversal of loan impairment allowances | 38 | 604 | - | - | 642 | - | 642 |
| 淨經營收入 | Net operating income | 5,520 | 3,120 | 2,795 | 146 | 11,581 | (583) | 10,998 |
| 經營支出 | Operating expenses | (2,326) | (675) | (189) | (331) | (3,521) | 583 | (2,938) |
| 經營溢利／(虧損) | Operating profit/(loss) | 3,194 | 2,445 | 2,606 | (185) | 8,060 | - | 8,060 |
| 出售／公平值調整投資物業之淨收益 | Net gain from disposal of fair value adjustments on investment properties | - | - | - | 494 | 494 | - | 494 |
| 出售／重估物業、廠房及設備之淨虧損 | Net loss from disposal/revaluation of properties, plant and equipment | (5) | - | - | (4) | (9) | - | (9) |
| 除稅前溢利 | Profit before taxation | 3,189 | 2,445 | 2,606 | 305 | 8,545 | - | 8,545 |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

35. 分類報告 (續)

35. Segmental reporting (continued)

半年結算至 2006 年 6 月 30 日
Half-year ended 30 June 2006

| | | 零售銀行 Retail | 企業銀行 Corporate | 財資業務 Treasury | 其他 Others | 小計 Subtotal | 合併抵銷 Eliminations | 綜合 Consolidated |
|---------------------|--|----------------|-------------------|------------------|----------------|----------------|----------------------|--------------------|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 於 2006 年 | At 31 December | | | | | | | |
| 12 月 31 日 | 2006 | | | | | | | |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 分部資產 | Segment assets | 169,595 | 222,701 | 497,155 | 26,557 | 916,008 | (2,500) | 913,508 |
| 聯營公司權益 | Interests in associates | - | - | - | 60 | 60 | - | 60 |
| 未分配公司資產 | Unallocated corporate assets | - | - | - | 221 | 221 | - | 221 |
| | | <u>169,595</u> | <u>222,701</u> | <u>497,155</u> | <u>26,838</u> | <u>916,289</u> | <u>(2,500)</u> | <u>913,789</u> |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 分部負債 | Segment liabilities | 577,755 | 148,353 | 98,531 | 4,906 | 829,545 | (2,500) | 827,045 |
| 未分配公司負債 | Unallocated corporate liabilities | - | - | - | 6,324 | 6,324 | - | 6,324 |
| | | <u>577,755</u> | <u>148,353</u> | <u>98,531</u> | <u>11,230</u> | <u>835,869</u> | <u>(2,500)</u> | <u>833,369</u> |
| 半年結算至 2006 年 | Half-year ended | | | | | | | |
| 6 月 30 日 | 30 June 2006 | | | | | | | |
| 其他資料 | Other information | | | | | | | |
| 增置物業、廠房及設備 | Additions of properties, plant and equipment | - | - | - | 287 | 287 | - | 287 |
| 折舊 | Depreciation | 89 | 28 | 14 | 191 | 322 | - | 322 |
| 證券攤銷 | Amortisation of securities | - | - | 856 | - | 856 | - | 856 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 36. Significant related party transactions

有關連人士指有能力直接或間接控制另一方，或可在財政及經營決策方面向另一方行使重大影響之人士。倘有關方受共同控制，亦被視為有關連人士。有關連人士可為個人或其他公司。

本集團與有關連人士於期內進行之交易摘要如下：

(a) 中國銀行集團公司 提供擔保之第三者 貸款

於 2007 年 6 月 30 日，間接控股公司中國銀行為本集團給予若干第三者之貸款港幣 28.27 億元（2006 年 12 月 31 日：港幣 25.22 億元）提供擔保。中國銀行擁有該等第三者不超過 20% 之股份權益。

Related parties are those parties that have the ability, directly or indirectly, to control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial and operating decisions. Parties are also considered to be related if they are subject to common control. Related parties may be individuals or other entities.

Transactions with related parties, which the Group entered into during the period are summarised as follows:

(a) Advances to third parties guaranteed by BOC group companies

As at 30 June 2007, BOC, the intermediate holding company, provided guarantees for loans in favour of the Group amounting to HK\$2,827 million (31 December 2006: HK\$2,522 million) to certain third parties. BOC held equity interests of not more than 20% in these third parties.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要

與本銀行之直接控股公司、間接控股公司、本銀行之聯營公司及中國銀行之附屬公司和聯營公司達成之有關連人士交易所產生之總收入及支出摘要如下：

(b) Summary of transactions entered into during the ordinary course of business with BOC group companies

The aggregate income and expenses arising from related party transactions with the immediate holding company, the intermediate holding companies, associates of the Bank as well as subsidiaries and associates of BOC are summarised as follows:

| | | 半年結算至 2007 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2007 | | |
|-----------------------------|---|---|--------------------|--|
| | | 直接及間接控股公司 Immediate and intermediate holding companies | 聯營公司 Associates | 其他有關連人士 ¹ Other related parties ¹ |
| | | 附註 Notes | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 收益賬項目： | Income statement items: | | | |
| 利息收入 | Interest income | (i) | 205 | 9 |
| 利息支出 | Interest expense | (ii) | (232) | (231) |
| 已收保險佣金 (淨額) | Insurance commission received (net) | (iii) | - | 85 |
| 已收/應收行政 服務費用 | Administrative services fees received/ receivable | (iv) | 16 | 16 |
| 已收/應收租金 | Rental fees received/receivable | (iv) | - | 11 |
| 已付/應付信用卡 佣金 (淨額) | Credit card commission paid/payable (net) | (v) | (42) | (1) |
| 已付/應付證券經 紀佣金 (淨額) | Securities brokerage commission paid/payable (net) | (v) | - | (178) |
| 已付/應付租務、 物業管理及租務 代理費用 | Rental, property management and letting agency fees paid/payable | (v) | - | (37) |
| 已收基金銷售佣金 | Funds selling commission received | (vi) | - | 71 |
| 已收代理銀行業務 費用 | Correspondent banking fee received | (vii) | 7 | - |
| 已收貸款服務費 | Loans services fee received | | - | 1 |
| 淨交易性收益 | Net trading gains | | 11 | 5 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)

(b) Summary of transactions entered into during the ordinary course of business with BOC group companies (continued)

| | | 半年結算至 2006 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2006 | | |
|-----------------------------|---|--|--------------------|---|
| | | 直接及間接控股 公司 Immediate and intermediate holding companies | 聯營公司 Associates | 其他有關連人士 ¹ Other related parties ¹ |
| 附註 Notes | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 收益賬項目： | Income statement items: | | | |
| 利息收入 | Interest income (i) | 325 | - | 10 |
| 利息支出 | Interest expense (ii) | (386) | (2) | (136) |
| 已收保險佣金 (淨額) | Insurance commission received (net) (iii) | - | - | 95 |
| 已收/應收行政 服務費用 | Administrative services fees received/ receivable (iv) | 17 | - | 10 |
| 已收/應收租金 | Rental fees received/receivable (iv) | - | - | 8 |
| 已付/應付信用卡 佣金 (淨額) | Credit card commission paid/payable (net) (v) | (46) | - | (1) |
| 已付/應付證券經 紀佣金 (淨額) | Securities brokerage commission paid/payable (net) (v) | - | - | (64) |
| 已付/應付租務、 物業管理及租務 代理費用 | Rental, property management and letting agency fees paid/payable (v) | - | - | (38) |
| 已收基金銷售佣金 | Funds selling commission received (vi) | - | - | 22 |
| 已收代理銀行業務 費用 | Correspondent banking fee received (vii) | 5 | - | - |
| 淨交易性收益/ (虧損) | Net trading gains/(losses) | 73 | - | (2) |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)

(b) Summary of transactions entered into during the ordinary course of business with BOC group companies (continued)

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | |
|-----------------------|---|---|--------------------|--|
| | | 直接及間接控股公司 Immediate and intermediate holding companies | 聯營公司 Associates | 其他有關連人士 ¹ Other related parties ¹ |
| 附註 Notes | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 資產負債表項目： | Balance sheet items: | | | |
| 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘 | Cash and balances with banks and other financial institutions | (i) 8,616 | - | 41 |
| 一至十二個月內到期之銀行及其他金融機構存款 | Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months | (i) 4,301 | - | - |
| 公平值變化計入損益之金融資產 | Financial assets at fair value through profit or loss | 2 | - | - |
| 衍生金融工具資產 | Derivative financial instruments assets | (viii) 25 | - | - |
| 貸款及其他賬項 | Advances and other accounts | (i) 13 | - | 2,036 |
| 其他資產 | Other assets | (ix) 81 | - | 3,837 |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | Deposits and balances of banks and other financial institutions | (ii) 9,170 | - | 1,607 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | (ii) 465 | 76 | 7,905 |
| 衍生金融工具負債 | Derivative financial instruments liabilities | (viii) 10 | - | 1 |
| 其他賬項及準備 | Other accounts and provisions | (ix) 4,445 | - | 3,538 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)

(b) Summary of transactions entered into during the ordinary course of business with BOC group companies (continued)

| | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | |
|-----------------------|---|---|--------------------|--|
| | | 直接及間接控股公司 Immediate and intermediate holding companies | 聯營公司 Associates | 其他有關連人士 ¹ Other related parties ¹ |
| | | 附註 Notes | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 資產負債表項目: | Balance sheet items: | | | |
| 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘 | Cash and balances with banks and other financial institutions | (i) | 8,027 | - |
| 一至十二個月內到期之銀行及其他金融機構存款 | Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months | (i) | 5,272 | - |
| 公平值變化計入損益之金融資產 | Financial assets at fair value through profit or loss | | 1 | - |
| 衍生金融工具資產 | Derivative financial instruments assets | (viii) | 15 | - |
| 貸款及其他賬項 | Advances and other accounts | (i) | 64 | - |
| 其他資產 | Other assets | (ix) | 54 | - |
| 銀行及其他金融機構之存款及結餘 | Deposits and balances of banks and other financial institutions | (ii) | 20,722 | - |
| 客戶存款 | Deposits from customers | (ii) | 495 | 77 |
| 衍生金融工具負債 | Derivative financial instruments liabilities | (viii) | 13 | - |
| 其他賬項及準備 | Other accounts and provisions | (ix) | 4,823 | - |
| | | | 4,823 | 3,853 |

¹ 其他有關連人士包括中國銀行之附屬公司和聯營公司及提供本銀行員工福利之退休福利計劃，而若干其他有關連人士為國有企業。

¹ Subsidiaries and associates of BOC and post-employment benefit plans for the benefit of employees of the Bank are collectively disclosed as other related parties and certain of which are state-controlled entities.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)

附註：

(i) 利息收入

本集團在正常業務中與中國銀行集團公司進行多種交易，包括接受現金及在銀行及其他金融機構的結餘及存款及提供貸款和信貸融資。此等交易與本集團跟其他第三者交易所訂定的價格與條款相比，並無享有特別優惠。

(ii) 利息支出

本集團在正常業務中接受中國銀行集團公司之同業存款及往來、定期、儲蓄及其他存款，均按當時之市場價格進行。

(iii) 已收保險佣金 (淨額)

本集團在正常業務中向中國銀行集團公司提供保險代理服务及購買一般及人壽保險單，均按當時之市場價格進行。

(iv) 已收／應收行政服務費及租金

本集團在正常業務中向中國銀行集團公司提供內部稽核、科技、人力資源支援及培訓等各項行政服務，主要按成本加5%的基礎來收取費用。此外，本集團向中國銀行集團公司按當時之市場價格收取寫字樓物業租金。

(b) Summary of transactions entered into during the ordinary course of business with BOC group companies (continued)

Notes:

(i) Interest income

In the ordinary course of business, the Group enters into various transactions with BOC group companies including deposit of cash and balances with banks and other financial institutions, placement of interbank deposits and provision of loans and credit facilities. The transactions were conducted at prices and terms that are no more favourable than those charged to and contracted with other third party customers of the Group.

(ii) Interest expense

In the ordinary course of business, the Group accepts interbank deposits and current, fixed, savings and other deposits from BOC group companies at the relevant market rates at the time of the transactions.

(iii) Insurance commission received (net)

In the ordinary course of business, the Group provides insurance agency services to and purchases general and life insurance policies from BOC group companies at the relevant market rates at the time of the transactions.

(iv) Administrative services fees and rental fees received/receivable

In the ordinary course of business, the Group receives administrative services fees for the provision of various administrative services including internal audit, technology, human resources support and training to BOC group companies mainly on the basis of cost plus a margin of 5%, and receives office premises rental fees from BOC group companies at the relevant market rates at the time of the transactions.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)

附註：(續)

(v) 已付／應付佣金、物業管理、租務代理費用及租務費用

本集團在正常業務中就信用卡之行政管理及推廣服務、證券經紀服務、物業管理及租務代理支付佣金予中國銀行集團公司，並向中國銀行集團公司支付租務費用。此等交易均按當時之市場價格進行。

(vi) 已收基金銷售佣金

本集團在正常業務中會向本集團客戶推廣和銷售一間中國銀行集團公司的基金產品並收取佣金，此等業務均按當時之市場價格進行。

(vii) 已收代理銀行業務費用

中國銀行在正常業務中向本集團客戶提供代理銀行服務，其中包括匯款及通知和託收本集團向客戶發出之信用證。本集團與中國銀行雙方按不時議定之比例分攤客戶所付費用。

(viii) 衍生金融工具資產／負債

本集團在正常業務中與中國銀行集團公司訂立了外匯合約及利率合約。於 2007 年 6 月 30 日，該等衍生交易之名義數額總值為港幣 96.47 億元 (2006 年 12 月 31 日：港幣 159.18 億元)。而於該日相關之衍生金融工具資產及負債分別為港幣 2.5 千萬元 (2006 年 12 月 31 日：港幣 1.5 千萬元) 及港幣 1.1 千萬元 (2006 年 12 月 31 日：港幣 1.3 千萬元)。此等交易按當時之市場價格進行。

(b) Summary of transactions entered into during the ordinary course of business with BOC group companies (continued)

Notes: (continued)

(v) Commission, property management, letting agency fees and rental fees paid/payable

In the ordinary course of business, the Group pays commission fees for credit card administrative and promotional services, securities brokerage services, property management and letting agency fees to BOC group companies. The Group also pays rental fees to BOC group companies. These transactions were priced at the relevant market rates at the time of the transactions.

(vi) Funds selling commission received

In the ordinary course of business, the Group receives commission for engaging in promotion and sale of fund products of a BOC group company to customers of the Group at the relevant market rates at the time of the transactions.

(vii) Correspondent banking fee received

In the ordinary course of business, BOC provides services to the Group's customers including remittance services and advising on and collecting letters of credit issued by the Group. The Group shares the fees paid by its customers with BOC on the basis agreed between the parties from time to time.

(viii) Derivative financial instruments assets/liabilities

In the ordinary course of business, the Group enters into foreign exchange contracts and interest rate contracts with BOC group companies. As at 30 June 2007 the aggregate notional amount of such derivative transactions amounted to HK\$9,647 million (31 December 2006: HK\$15,918 million) whilst the corresponding derivative financial instruments assets and liabilities amounted to HK\$25 million (31 December 2006: HK\$15 million) and HK\$11 million (31 December 2006: HK\$13 million) respectively. These transactions are executed at the relevant market rates at the time of the transactions.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)

附註：(續)

(ix) 其他資產及其他賬項及準備

「其他資產」及「其他賬項及準備」包括了向中國銀行集團公司之應收及應付賬款，主要是由於代本集團客戶買賣股票而對一間中國銀行之附屬公司所產生的應收及應付賬款。此等應收及應付賬款從正常業務範圍進行之交易中產生。

(b) Summary of transactions entered into during the ordinary course of business with BOC group companies (continued)

Notes: (continued)

(ix) Other assets and other accounts and provisions

Included within "Other assets" and "Other accounts and provisions" are receivables from and payables to BOC group companies. The amounts mainly represent the accounts receivables from and payables to a subsidiary of BOC in relation to dealing securities trading transactions on behalf of the Group's customers. The receivables and payables arose from transactions carried out in the normal course of business.

(c) 或然負債及承擔

本集團在正常業務中按市場之一般商業條款為中國銀行、中國銀行之附屬公司及聯營公司提供貸款融資、貿易融資服務及為其責任作出擔保。於2007年6月30日，該等未提取之貸款承擔、與貿易有關之或然負債及擔保數額為港幣39.30億元(2006年12月31日：港幣35.63億元)。

(d) 主要高層人員

主要高層人員是指某些能直接或間接擁有權力及責任來計劃、指導及掌管集團業務之人士，包括董事及高層管理人員。本集團在正常業務中會接受主要高層人員存款及向其提供貸款及信貸融資。於期內及去年，本集團並沒有與中銀香港及其控股公司之主要高層人員或其有關連人士進行重大交易。

(c) Contingent liabilities and commitments

In the ordinary course of business, the Group provides loan facilities and trade finance services to, and guarantees for the obligations of BOC and its subsidiaries and associates on normal commercial terms. As at 30 June 2007, the total undrawn loan commitments, trade finance-related contingencies and guarantees amounted to HK\$3,930 million (31 December 2006: HK\$3,563 million).

(d) Key management personnel

Key management are those persons having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group, directly or indirectly, including Directors and Senior Management. The Group accepts deposits from and grants loans and credit facilities to key management personnel in the ordinary course of business. During both the current and prior periods, no material transaction was conducted with key management personnel of BOCHK, its holding companies and parties related to them.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(d) 主要高層人員 (續) (d) Key management personnel (continued)

主要高層人員於半年結算至 2007 年及 2006 年 6 月 30 日之薪酬如下：

The key management compensation for the six months ended 30 June 2007 and 2006 is detailed as follows:

| | | 半年結算至 2007 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-------------|---|---|---|
| 薪酬及其他短期員工福利 | Salaries and other short-term employee benefits | 27 | 21 |
| 退休福利 | Post-employment benefits | 1 | - |
| | | 28 | 21 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(e) 與財政部及中國人民銀行進行的交易

本集團在正常業務中與該等企業進行銀行業務交易，包括買入及贖回庫券及貨幣市場交易，其於結算日之結餘及於期內相關的收入及支出摘要如下：

(i) 客戶／銀行及其他金融機構貸款

(e) Transactions with Ministry of Finance and The People's Bank of China

The Group enters into banking transactions with these entities in the normal course of business. These include purchases and redemption of treasury bonds and money market transactions. The outstanding balances at the period/year end, and the related income and expenses for the period are as follows:

(i) Advances to customers/banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | <u>4</u> | <u>5</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期／年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>164</u> | <u>-</u> |
| 期／年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>143</u> | <u>164</u> |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(e) 與財政部及中國人民銀行進行的交易 (續)

(e) Transactions with Ministry of Finance and The People's Bank of China (continued)

(ii) 庫券

(ii) Treasury bonds

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | <u>30</u> | <u>52</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>1,578</u> | <u>2,630</u> |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>1,381</u> | <u>1,578</u> |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

36. 主要之有關連人士交易 (續) **36. Significant related party transactions (continued)**

(e) 與財政部及中國人民銀行進行的交易 (續)

(e) Transactions with Ministry of Finance and The People's Bank of China (continued)

(iii) 存放銀行及其他金融機構

(iii) Due from banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | 130 | 112 |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | 23,693 | 21,846 |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | 28,038 | 23,693 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(e) 與財政部及中國人民銀行進行的交易 (續)

(e) Transactions with Ministry of Finance and The People's Bank of China (continued)

(iv) 銀行及其他金融機構之存款

(iv) Due to banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息支出 | Interest expense | - | - |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | - | - |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | 1 | - |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(f) 與匯金及其他匯金控制之公司進行的交易

匯金是經中華人民共和國國務院批准代表國家行使出資人權力，並為中國銀行之主要控股公司。因此，匯金代表國家通過其在中國銀行的權益而成為本銀行的最終控股公司。

於半年結算至 2007 年及 2006 年 6 月 30 日本集團與匯金沒有任何結餘及沒有進行任何交易 (2006 年 12 月 31 日：無)。

匯金於某些內地銀行均擁有控制權益。本集團在正常業務中與該等公司進行銀行業務交易，包括貸款、投資證券及貨幣市場交易，其於結算日之結餘及於期內相關的收入及支出摘要如下：

(f) Transactions with Central SAFE and other companies controlled by Central SAFE

Central SAFE is the controlling entity of BOC. Central SAFE is approved by the State Council of the PRC to assume the rights and obligations of the equity owner on behalf of the State. Accordingly, Central SAFE, acting on behalf of the State, has become the ultimate holding company of the Bank by virtue of its interest in BOC.

The Group did not have any balances or enter into any transactions with Central SAFE for the six months ended 30 June 2007 and 2006 (31 December 2006: Nil).

Central SAFE has controlling equity interests in certain other banks in the PRC. The Group enters into banking transactions with these companies in the normal course of business. These include loans, investment securities and money market transactions. The outstanding balances at the period/year end, and the related income and expenses for the period are as follows:

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(f) 與匯金及其他匯金控制之公司進行的交易 (續)

(f) Transactions with Central SAFE and other companies controlled by Central SAFE (continued)

(i) 客戶/銀行及其他金融機構貸款

(i) Advances to customers/banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | - | - |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | 29 | 11 |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | - | 29 |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(f) 與匯金及其他匯金控制之公司進行的交易 (續)

(f) Transactions with Central SAFE and other companies controlled by Central SAFE (continued)

(ii) 投資證券

(ii) Investment securities

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | <u>36</u> | <u>38</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>1,270</u> | <u>2,043</u> |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>2,233</u> | <u>1,270</u> |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(f) 與匯金及其他匯金控制之公司進行的交易 (續)

(f) Transactions with Central SAFE and other companies controlled by Central SAFE (continued)

(iii) 公平值變化計入損益的金融資產

(iii) Financial assets at fair value through profit or loss

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | - | - |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | - | - |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | 1 | - |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

36. 主要之有關連人士交易 (續) **36. Significant related party transactions (continued)**

(f) 與匯金及其他匯金控制之公司進行的交易 (續)

(f) Transactions with Central SAFE and other companies controlled by Central SAFE (continued)

(iv) 存放銀行及其他金融機構

(iv) Due from banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | <u>35</u> | <u>9</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>854</u> | <u>1,034</u> |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>2,085</u> | <u>854</u> |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(f) 與匯金及其他匯金控制之公司進行的交易 (續)

(f) Transactions with Central SAFE and other companies controlled by Central SAFE (continued)

(v) 銀行及其他金融機構之存款

(v) Due to banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息支出 | Interest expense | <u>(1)</u> | <u>-</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>77</u> | <u>15</u> |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>212</u> | <u>77</u> |

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(g) 與其他國有企業進行的交易

除匯金、其他匯金控制之公司、間接控股公司中國銀行及其附屬公司外，國有企業指由中華人民共和國政府透過政府機構、代理及附屬成員直接或間接持有50%以上股權或投票權、能控制或有權支配企業的財務或營運政策之企業。本集團與其他國有企業有大量交易。這些交易在正常業務中進行，包括但不局限於下列各項：

- 借貸、提供貸項及擔保和接受存款；
- 銀行同業之存放及結餘；
- 售賣、購買、包銷及贖回由其他國有企業所發行之債券；
- 提供外匯、匯款及相關投資服務；
- 提供信託業務；及
- 購買公共事業、交通工具、電信及郵政服務。

公共事務、交通工具、電信及郵政服務是由服務提供者按市場價格收費。管理層相信按其評估，於期內該等有關連人士交易之數額並不重大，故沒有披露。其他交易之詳盡資料如下。

本集團在正常業務中與其他國有企業進行銀行交易，包括提供貸款、接受存款、證券投資、貨幣市場交易及資產負債表外風險項目，其於結算日之結餘、期內相關的準備金及於期內相關的收入及支出摘要如下：

(g) Transactions with other state-controlled entities

The state-controlled entities are those, other than BOC (the intermediate holding company and its subsidiaries) and Central SAFE and its controlled companies over which the PRC government directly or indirectly holds over 50% of the outstanding shares or voting rights, and has the ability to control or the power to govern their financial or operational policies through its government authorities, agencies and affiliates. The Group has extensive transactions with other state controlled entities. These transactions, conducted in the ordinary course of business, may include, but are not limited to, the following:

- lending, provision of credits and guarantees and deposit taking;
- Inter-bank balance taking and placing;
- sale, purchase, underwriting and redemption of bonds issued by other state-controlled entities;
- rendering of foreign exchange, remittance, investment related services;
- provision of fiduciary activities; and
- purchase of utilities, transport, telecommunication and postal services.

Utilities, transport, telecommunication and postal services are charged by service providers at market rates. Management believes that, based on their assessment, the amounts of such related party transactions are insignificant for the period and therefore are not disclosed. Details of other transactions are set forth below.

The Group enters into banking transactions with other state-controlled entities in the ordinary course of business. These include loans, deposits, investment securities, money market transactions and off-balance sheet exposures. The outstanding balances and related provisions at the period/year end, and the related income and expenses for the period are as follows:

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(g) 與其他國有企業進行的交易 (續)

(g) Transactions with other state-controlled entities (continued)

(i) 客戶／銀行及其他金融機構貸款

(i) Advances to customers/banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-------------------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | <u>959</u> | <u>943</u> |
| 按個別評估貸款 減值準備撥回 | Reversal of individually assessed loan impairment allowances | <u>7</u> | <u>47</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期／年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>32,248</u> | <u>41,543</u> |
| 期／年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | 38,910 | 32,248 |
| 減：按個別評估貸 款減值準備 | Less: individually assessed loan impairment allowances | <u>(81)</u> | <u>(88)</u> |
| | | 38,829 | 32,160 |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

36. 主要之有關連人士交易 (續) **36. Significant related party transactions (continued)**

(g) 與其他國有企業進行的交易 (續)

(g) Transactions with other state-controlled entities (continued)

(ii) 投資證券

(ii) Investment securities

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|------|-----------------|---|---|
| 利息收入 | Interest income | <u>165</u> | <u>179</u> |

| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|--|---|
| 期／年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>7,640</u> | <u>6,977</u> |
| 期／年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>6,902</u> | <u>7,640</u> |

投資證券包括持有至到期日證券及可供出售證券。

Investment securities include held-to-maturity securities and available-for-sale securities.

財務報表附註 (續) Notes to the Financial Statements (continued)

36. 主要之有關連人士交易 (續) 36. Significant related party transactions (continued)

(g) 與其他國有企業進行的交易 (續)

(g) Transactions with other state-controlled entities (continued)

(iii) 公平值變化計入損益的金融資產

(iii) Financial assets at fair value through profit or loss

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | <u>9</u> | <u>9</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>343</u> | <u>738</u> |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>513</u> | <u>343</u> |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

36. 主要之有關連人士交易 (續) **36. Significant related party transactions (continued)**

(g) 與其他國有企業進行的交易 (續)

(g) Transactions with other state-controlled entities (continued)

(iv) 存放銀行及其他金融機構

(iv) Due from banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息收入 | Interest income | <u>206</u> | <u>129</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>4,745</u> | <u>4,839</u> |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>4,919</u> | <u>4,745</u> |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

36. 主要之有關連人士交易 (續) **36. Significant related party transactions (continued)**

(g) 與其他國有企業進行的交易 (續)

(g) Transactions with other state-controlled entities (continued)

(v) 銀行及其他金融機構之存款

(v) Due to banks and other financial institutions

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|--------|---|---|---|
| 利息支出 | Interest expense | <u>(123)</u> | <u>(83)</u> |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | <u>10,949</u> | <u>6,434</u> |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | <u>10,077</u> | <u>10,949</u> |

財務報表附註 (續) **Notes to the Financial Statements (continued)**

36. 主要之有關連人士交易 (續) **36. Significant related party transactions (continued)**

(g) 與其他國有企業進行的交易 (續)

(g) Transactions with other state-controlled entities (continued)

(vi) 客戶存款

(vi) Deposit from customers

| | | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-------------------------|---|---|---|
| 利息支出 | Interest expense | (579) | (761) |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| 期/年初結餘 | Outstanding balance at beginning of the period/year | 26,613 | 44,652 |
| 期/年末結餘 | Outstanding balance at end of the period/year | 32,285 | 26,613 |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| (vii) 或然負債及承擔 (包括擔保) | (vii) Contingent liabilities and commitments (including guarantees) | 31,746 | 26,273 |
| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006年 12月31日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
| (viii) 衍生工具之結餘 (名義合約數額) | (viii) Outstanding derivative transactions (notional amount) | 1,833 | 618 |

財務報表附註 (續)

Notes to the Financial Statements (continued)

37. 最終控股公司

37. Ultimate holding company

匯金代表國家為本銀行之最終控股公司。而中國銀行則為本銀行之間接控股公司。

Central SAFE, acting on behalf of the State, is the ultimate holding company of the Bank whilst BOC is the Bank's intermediate holding company.

38. 比較數字

38. Comparative amounts

若干比較數字已重新分類。以符合本期之呈報方式。

Certain comparative amounts have been reclassified to conform with the current period's presentation.

39. 法定賬目

39. Statutory accounts

此中期業績報告所載為未經審核資料，並不構成法定賬目。截至 2006 年 12 月 31 日止之法定賬目，已送呈公司註冊處及金管局。該法定賬目載有於 2007 年 3 月 22 日發出之無保留意見的審計師報告。

The information in the interim report is unaudited and does not constitute statutory accounts. The statutory accounts for the year ended 31 December 2006 have been delivered to the Registrar of Companies and the HKMA. The auditors expressed an unqualified opinion on those statutory accounts in their report dated 22 March 2007.

補充財務資料

Supplementary Financial Information

1. 資本充足比率

1. Capital adequacy ratio

| | | 2007年 6月30日 At 30 June 2007 | 重列 Restated 2006年 12月31日 At 31 December 2006 |
|--------|------------------------|--------------------------------------|---|
| 資本充足比率 | Capital adequacy ratio | 14.29% | 15.72% |
| 核心資本比率 | Core capital ratio | 13.63% | 14.94% |

上述資本比率乃根據 2007 年 1 月 1 日生效之銀行業（資本）規則及按金管局就監管規定要求以綜合基準計算中銀香港及其指定之附屬公司財務狀況的比率，而 2006 年 12 月 31 日之比較比率亦相應被重列。按會計及監管要求所採用不同之綜合基礎，對其差異之描述見於第 150 頁「附錄 – 本銀行之附屬公司」。

The above capital ratios are computed on the consolidated basis that comprises the positions of BOCHK and certain subsidiaries specified by the HKMA for its regulatory purposes and in accordance with the Banking (Capital) Rules effective from 1 January 2007. Comparative ratios at 31 December 2006 are restated accordingly. Differences between the basis of consolidation for accounting and regulatory purposes are described in “Appendix – Subsidiaries of the Bank” on page 154.

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

2. 扣減後的資本基礎成份 2. Components of capital base after deductions

用於計算以上 2007 年 6 月 30 日及 2006 年 12 月 31 日之資本充足比率及已匯報金管局之扣減後的綜合資本基礎分析如下：

The consolidated capital base after deductions used in the calculation of the above capital adequacy ratios as at 30 June 2007 and 31 December 2006 and reported to the HKMA is analysed as follows:

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 重列 Restated 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|----------------------|---|--|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 核心資本： | Core capital: | | |
| 繳足股款的普通股股本 | Paid up ordinary share capital | 43,043 | 43,043 |
| 儲備 | Reserves | 23,788 | 20,225 |
| 損益賬 | Profit and loss account | 2,549 | 3,986 |
| 少數股東權益 | Minority interests | 1,217 | 1,181 |
| | | 70,597 | 68,435 |
| 核心資本之扣減 | Deductions from core capital | (473) | (486) |
| 扣減後的核心資本 | Core capital after deductions | 70,124 | 67,949 |
| 附加資本： | Supplementary capital: | | |
| 可供出售證券重估儲備 | Reserves on revaluation of holdings of available-for-sale securities | (818) | (140) |
| 界定為以公平值變化計入損益之證券重估儲備 | Reserves on revaluation of holdings of securities designated at fair value through profit or loss | 3 | 17 |
| 按組合評估之客戶貸款減值準備 | Collective loan impairment allowances | 663 | 556 |
| 法定儲備 | Regulatory reserve | 3,972 | 3,621 |
| | | 3,820 | 4,054 |
| 附加資本之扣減 | Deductions from supplementary capital | (473) | (486) |
| 扣減後附加資本 | Supplementary capital after deductions | 3,347 | 3,568 |
| 扣減後的資本基礎總額 | Total capital base after deductions | 73,471 | 71,517 |

無納入計算資本充足比率之附屬公司見於第 150 頁「附錄 – 本銀行之附屬公司」。該等附屬公司之投資成本會從資本基礎中扣減。

Subsidiaries which are not included in the consolidation group for the calculation of capital adequacy ratios are denoted in "Appendix – Subsidiaries of the Bank" on page 154. Investment costs in such subsidiaries are deducted from the capital base.

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

3. 流動資金比率

3. Liquidity ratio

| | 半年結算至 2007年 6月30日 Half-year ended 30 June 2007 | 半年結算至 2006年 6月30日 Half-year ended 30 June 2006 |
|----------|---|---|
| 平均流動資金比率 | 50.08% | 50.30% |

平均流動資金比率是以本銀行期內每月平均流動資金比率的簡單平均值計算。

The average liquidity ratio is calculated as the simple average of each calendar month's average liquidity ratio of the Bank for the period.

流動資金比率是根據銀行業條例附表四及以單獨基準（即只包括香港辦事處）計算。

The liquidity ratio is computed on the solo basis (the Hong Kong offices only) and is in accordance with the Fourth Schedule of the Banking Ordinance.

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

4. 貨幣風險

下表列出因外匯自營交易、非自營交易及結構性倉盤而產生之主要外幣風險額。期權盤淨額乃根據所有外匯期權合約之「得爾塔加權持倉」為基礎計算。

4. Currency concentrations

The following is a summary of the major foreign currency exposures arising from trading, non-trading and structural positions. The net options position is calculated on the basis of delta-weighted positions of all foreign exchange options contracts.

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | | | | | | |
|-------------|---------------------------|--|--------------|----------|--------------------|----------------|---------------|----------|-----------|
| | | 港幣百萬元等值 Equivalent in million of HK\$ | | | | | | | |
| | | 美元 | 日圓 | 歐元 | 澳元 | 英鎊 | 人民幣 | 其他貨幣 | 總計 |
| | | US Dollars | Japanese Yen | Euro | Australian Dollars | Pound Sterling | Renminbi Yuan | Others | Total |
| 現貨資產 | Spot assets | 284,337 | 2,383 | 12,330 | 25,142 | 5,700 | 34,821 | 5,916 | 370,629 |
| 現貨負債 | Spot liabilities | (193,095) | (5,404) | (7,159) | (15,291) | (12,647) | (34,201) | (15,027) | (282,824) |
| 遠期買入 | Forward purchases | 170,368 | 19,386 | 24,582 | 21,570 | 31,601 | 16,152 | 36,059 | 319,718 |
| 遠期賣出 | Forward sales | (258,291) | (16,404) | (29,526) | (31,406) | (24,650) | (15,796) | (27,104) | (403,177) |
| 期權盤淨額 | Net options position | 1,244 | 3 | 4 | (2) | 13 | - | (15) | 1,247 |
| 長 / (短) 盤淨額 | Net long/(short) position | 4,563 | (36) | 231 | 13 | 17 | 976 | (171) | 5,593 |
| 結構倉盤淨額 | Net structural position | 83 | - | - | - | - | 319 | - | 402 |

| | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | | | | | | |
|-------------|---------------------------|--|--------------|----------|--------------------|----------------|---------------|----------|-----------|
| | | 港幣百萬元等值 Equivalent in million of HK\$ | | | | | | | |
| | | 美元 | 日圓 | 歐元 | 澳元 | 英鎊 | 人民幣 | 其他貨幣 | 總計 |
| | | US Dollars | Japanese Yen | Euro | Australian Dollars | Pound Sterling | Renminbi Yuan | Others | Total |
| 現貨資產 | Spot assets | 276,314 | 2,538 | 12,922 | 22,642 | 6,150 | 28,521 | 7,357 | 356,444 |
| 現貨負債 | Spot liabilities | (189,454) | (4,346) | (7,485) | (18,126) | (12,217) | (27,729) | (18,185) | (277,542) |
| 遠期買入 | Forward purchases | 126,163 | 12,131 | 15,728 | 8,009 | 26,833 | 1,173 | 39,626 | 229,663 |
| 遠期賣出 | Forward sales | (211,509) | (10,313) | (21,195) | (12,533) | (20,786) | (1,098) | (28,627) | (306,061) |
| 期權盤淨額 | Net options position | 1,340 | (12) | 19 | (24) | (14) | - | 6 | 1,315 |
| 長 / (短) 盤淨額 | Net long/(short) position | 2,854 | (2) | (11) | (32) | (34) | 867 | 177 | 3,819 |
| 結構倉盤淨額 | Net structural position | 83 | - | - | - | - | 309 | - | 392 |

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

5. 分類資料

5. Segmental information

(a) 按行業分類之客戶貸款總額

(a) Sectoral analysis of gross advances to customers

根據在香港境內或境外以及借貸人從事之業務作出分類之客戶貸款總額分析如下：

The information concerning gross advances to customers has been analysed into loans used inside or outside Hong Kong by industry sectors of the borrowers as follows:

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | | | |
|---|--|---|--|----------------|---|---|
| | | 抵押品覆蓋之 百分比 % Covered by collateral or other security | 特定分類 及減值 Classified and impaired | 逾期 Overdue | 個別評估之 貸款減值準備 Individually assessed impairment allowances | 綜合評估之 貸款減值準備 Collectively assessed impairment allowances |
| | | 客戶貸款 Gross advances 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 在香港使用之貸款 | Loans for use in Hong Kong | | | | | |
| 工商金融業 | Industrial, commercial and financial | | | | | |
| - 物業發展 | - Property development | 20,993 | 24.65% | 18 | 21 | 3 |
| - 物業投資 | - Property investment | 59,897 | 81.95% | 266 | 352 | 18 |
| - 金融業 | - Financial concerns | 11,565 | 7.50% | - | 4 | - |
| - 股票經紀 | - Stockbrokers | 8,192 | 5.72% | - | - | - |
| - 批發及零售業 | - Wholesale and retail trade | 12,891 | 60.28% | 193 | 318 | 53 |
| - 製造業 | - Manufacturing | 13,801 | 55.65% | 119 | 340 | 30 |
| - 運輸及運輸設備 | - Transport and transport equipment | 20,030 | 11.96% | 3 | 12 | 1 |
| - 休閒活動 | - Recreational activities | 23 | 91.59% | - | 1 | - |
| - 資訊科技 | - Information technology | 2,679 | 30.33% | 2 | - | - |
| - 其他 | - Others | 26,639 | 30.56% | 86 | 236 | 30 |
| 個人 | Individuals | | | | | |
| - 購買居者有其屋計劃、私人 機構參建居屋計劃及租者 置其屋計劃樓宇之貸款 | - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme | 14,115 | 99.62% | 136 | 286 | 14 |
| - 購買其他住宅物業之貸款 | - Loans for purchase of other residential properties | 100,117 | 99.79% | 304 | 642 | 13 |
| - 信用卡貸款 | - Credit card advances | 5,578 | - | 23 | 206 | - |
| - 其他 | - Others | 8,586 | 91.79% | 104 | 161 | 41 |
| 在香港使用之貸款總額 | Total loans for use in Hong Kong | 305,106 | 66.95% | 1,254 | 2,579 | 203 |
| 貿易融資 | Trade finance | 21,598 | 35.88% | 152 | 442 | 105 |
| 在香港以外使用之貸款 | Loans for use outside Hong Kong | 66,090 | 21.77% | 212 | 233 | 165 |
| 客戶貸款總額 | Gross advances to customers | 392,794 | 57.64% | 1,618 | 3,254 | 473 |

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

5. 分類資料 (續) 5. Segmental information (continued)

(a) 按行業分類之客戶貸款總額 (續) (a) Sectoral analysis of gross advances to customers (continued)

| | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | | | |
|---|--|------------------------------------|----------------|--|--|-----------------|
| | | 抵押品覆蓋之 百分比 | 特定分類 及減值 | 逾期 | 個別評估之 貸款減值準備 | 綜合評估之 貸款減值準備 |
| 客戶貸款 Gross advances | % Covered by collateral or other security | Classified and impaired | Overdue | Individually assessed impairment allowances | Collectively assessed impairment allowances | |
| 港幣百萬元 HK\$m | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | |
| 在香港使用之貸款 | Loans for use in Hong Kong | | | | | |
| 工商金融業 | Industrial, commercial and financial | | | | | |
| - 物業發展 | - Property development | 19,290 | 19.33% | 24 | 26 | 4 |
| - 物業投資 | - Property investment | 55,943 | 85.49% | 320 | 460 | 28 |
| - 金融業 | - Financial concerns | 10,721 | 8.48% | 4 | 9 | - |
| - 股票經紀 | - Stockbrokers | 65 | 25.65% | - | - | - |
| - 批發及零售業 | - Wholesale and retail trade | 13,019 | 61.87% | 248 | 358 | 61 |
| - 製造業 | - Manufacturing | 12,417 | 54.27% | 154 | 315 | 42 |
| - 運輸及運輸設備 | - Transport and transport equipment | 15,548 | 17.55% | 4 | 13 | 2 |
| - 休閒活動 | - Recreational activities | 33 | 91.36% | - | - | - |
| - 資訊科技 | - Information technology | 1,586 | 57.12% | - | 1 | - |
| - 其他 | - Others | 20,158 | 33.13% | 148 | 267 | 29 |
| 個人 | Individuals | | | | | |
| - 購買居者有其屋計劃、私人 機構參建居屋計劃及租者 置其屋計劃樓宇之貸款 | - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme | 14,236 | 99.14% | 141 | 313 | 20 |
| - 購買其他住宅物業之貸款 | - Loans for purchase of other residential properties | 96,953 | 99.11% | 359 | 694 | 23 |
| - 信用卡貸款 | - Credit card advances | 5,490 | - | 20 | 232 | - |
| - 其他 | - Others | 8,817 | 89.80% | 156 | 239 | 57 |
| 在香港使用之貸款總額 | Total loans for use in Hong Kong | 274,276 | 71.36% | 1,578 | 2,927 | 266 |
| 貿易融資 | Trade finance | 16,865 | 40.98% | 157 | 359 | 98 |
| 在香港以外使用之貸款 | Loans for use outside Hong Kong | 55,935 | 24.30% | 253 | 279 | 182 |
| 客戶貸款總額 | Gross advances to customers | 347,076 | 62.30% | 1,988 | 3,565 | 546 |

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

5. 分類資料 (續)

5. Segmental information (continued)

(b) 按地理區域分類之 客戶貸款總額及逾期貸款

下列關於客戶貸款總額、逾期貸款和特定分類及減值之客戶貸款之地理區域分析是根據交易對手之所在地，並已顧及有關貸款之風險轉移因素。

(i) 客戶貸款總額

香港
中國內地
其他

(b) Geographical analysis of gross advances to customers and overdue advances

The following geographical analysis of gross advances to customers, overdue advances and classified and impaired advances to customers is based on the location of the counterparties, after taking into account the transfer of risk in respect of such advances where appropriate.

(i) Gross advances to customers

| 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|--|---|
| 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 346,061 | 306,897 |
| 28,605 | 22,984 |
| 18,128 | 17,195 |
| 392,794 | 347,076 |

(ii) 逾期貸款

香港
中國內地
其他

(ii) Overdue advances

| 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|--|---|
| 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 3,021 | 3,221 |
| 209 | 266 |
| 24 | 78 |
| 3,254 | 3,565 |

補充財務資料 (續) **Supplementary Financial Information (continued)**

5. 分類資料 (續) **5. Segmental information (continued)**

(b) 按地理區域分類之客戶貸款總額及逾期貸款 (續) **(b) Geographical analysis of gross advances to customers and overdue advances (continued)**

(ii) 逾期貸款 (續)

(ii) Overdue advances (continued)

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|--------------------------|--|--|---|
| | | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 就逾期貸款作個別評估之貸款減值準備 | Individually assessed loan impairment allowances in respect of the overdue advances | | |
| 香港 | Hong Kong | 363 | 436 |
| 中國內地 | Mainland China | 24 | 11 |
| 其他 | Others | 4 | 10 |
| | | 391 | 457 |
| 就逾期貸款作綜合評估之貸款減值準備 | Collectively assessed loan impairment allowances in respect of the overdue advances | | |
| 香港 | Hong Kong | 35 | 28 |
| 中國內地 | Mainland China | 12 | 11 |
| | | 47 | 39 |

補充財務資料 (續) **Supplementary Financial Information (continued)**

5. 分類資料 (續) **5. Segmental information (continued)**

(b) 按地理區域分類之客戶貸款總額及逾期貸款 (續) **(b) Geographical analysis of gross advances to customers and overdue advances (continued)**

(iii) 特定分類及減值貸款 **(iii) Classified and impaired advances**

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$m | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$m |
|-------------------------------|--|--|---|
| 香港 | Hong Kong | 1,536 | 1,909 |
| 中國內地 | Mainland China | 59 | 52 |
| 其他 | Others | 23 | 27 |
| | | <u>1,618</u> | <u>1,988</u> |
| 就特定分類及減值貸款作個別評估之貸款減值準備 | Individually assessed loan impairment allowances in respect of the classified and impaired advances | | |
| 香港 | Hong Kong | 441 | 526 |
| 中國內地 | Mainland China | 26 | 13 |
| 其他 | Others | 6 | 7 |
| | | <u>473</u> | <u>546</u> |
| 就特定分類及減值貸款作綜合評估之貸款減值準備 | Collectively assessed loan impairment allowances in respect of the classified and impaired advances | | |
| 香港 | Hong Kong | 17 | 15 |
| 中國內地 | Mainland China | 6 | 8 |
| | | <u>23</u> | <u>23</u> |

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

5. 分類資料 (續)

有明確到期日之貸款，若其本金或利息已逾期及仍未償還，則列作逾期貸款。須定期分期償還之貸款，若其中一次分期還款已逾期及仍未償還，則列作逾期處理。須即期償還之貸款若已向借款人送達還款通知，但借款人未按指示還款，或貸款一直超出借款人獲通知之批准貸款限額，亦列作逾期處理。

5. Segmental information (continued)

Advances with a specific repayment date are classified as overdue when the principal or interest is overdue and remains unpaid. Advances repayable by regular instalments are classified as overdue when an instalment payment is overdue and remains unpaid. Advances repayable on demand are classified as overdue either when a demand for repayment has been served on the borrower but repayment has not been made in accordance with the instruction or when the advances have remained continuously outside the approved limit that was advised to the borrower.

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

6. 跨國債權

跨國債權資料顯示對海外交易對手之最終風險之地區分佈，並會按照交易對手所在地計入任何風險轉移。一般而言，假如債務之擔保人所處國家與借貸人不同，或債務由某銀行之海外分行作出而其總公司位處另一國家，則會確認跨國債權風險之轉移。佔總跨國債權 10%或以上之地區方作分析及披露如下：

6. Cross-border claims

The information on cross-border claims discloses exposures to foreign counterparties on which the ultimate risk lies, and is derived according to the location of the counterparties after taking into account any transfer of risk. In general, such transfer of risk takes place if the claims are guaranteed by a party in a country, which is different from that of the counterparty, or if the claims are on an overseas branch of a bank whose head office is located in another country. Only regions constituting 10% or more of the aggregate cross-border claims are analysed by geographical areas and disclosed as follows:

| | | 銀行及其他 金融機構 Banks and other financial institutions | 公共機構 Public sector entities | 其他 Others | 總計 Total |
|--------------------------|----------------------------|--|--------------------------------------|-----------------|-----------------|
| | | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m | 港幣百萬元 HK\$'m |
| 於 2007 年 6 月 30 日 | At 30 June 2007 | | | | |
| 亞洲，不包括香港 | Asia, other than Hong Kong | | | | |
| - 中國內地 | - Mainland China | 32,829 | 29,395 | 21,903 | 84,127 |
| - 其他 | - Others | 62,733 | 523 | 20,126 | 83,382 |
| | | <u>95,562</u> | <u>29,918</u> | <u>42,029</u> | <u>167,509</u> |
| 北美洲 | North America | | | | |
| - 美國 | - United States | 7,332 | 31,477 | 75,204 | 114,013 |
| - 其他 | - Others | 8,956 | 157 | 32 | 9,145 |
| | | <u>16,288</u> | <u>31,634</u> | <u>75,236</u> | <u>123,158</u> |
| 西歐 | Western Europe | | | | |
| - 德國 | - Germany | 46,956 | - | 2,641 | 49,597 |
| - 其他 | - Others | 151,602 | 160 | 15,966 | 167,728 |
| | | <u>198,558</u> | <u>160</u> | <u>18,607</u> | <u>217,325</u> |
| 總計 | Total | <u>310,408</u> | <u>61,712</u> | <u>135,872</u> | <u>507,992</u> |

補充財務資料 (續) **Supplementary Financial Information (continued)**

6. 跨國債權 (續) **6. Cross-border claims (continued)**

| | | 銀行及其他 金融機構 Banks and other financial institutions | 公共機構 Public sector entities | 其他 Others | 總計 Total |
|--------------------|----------------------------|--|--------------------------------------|----------------|----------------|
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 於 2006 年 12 月 31 日 | At 31 December 2006 | | | | |
| 亞洲，不包括香港 | Asia, other than Hong Kong | | | | |
| - 中國內地 | - Mainland China | 37,202 | 25,052 | 18,486 | 80,740 |
| - 其他 | - Others | 66,005 | 569 | 16,710 | 83,284 |
| | | <u>103,207</u> | <u>25,621</u> | <u>35,196</u> | <u>164,024</u> |
| 北美洲 | North America | | | | |
| - 美國 | - United States | 7,080 | 25,232 | 73,900 | 106,212 |
| - 其他 | - Others | 12,391 | 101 | 39 | 12,531 |
| | | <u>19,471</u> | <u>25,333</u> | <u>73,939</u> | <u>118,743</u> |
| 西歐 | Western Europe | | | | |
| - 德國 | - Germany | 37,434 | - | 3,620 | 41,054 |
| - 其他 | - Others | 145,727 | 133 | 16,819 | 162,679 |
| | | <u>183,161</u> | <u>133</u> | <u>20,439</u> | <u>203,733</u> |
| 總計 | Total | <u>305,839</u> | <u>51,087</u> | <u>129,574</u> | <u>486,500</u> |

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

7. 非銀行的中國內地風險暴露 7. Non-bank Mainland China exposures

非銀行業之交易對手乃按照金管局報表「貸款、墊款及準備金分析季報表」內的定義界定。有關非銀行的內地風險暴露如下：

Non-bank counterparties are identified in accordance with the definitions set out in the prudential return "Quarterly Analysis of Loans and Advances and Provisions" issued by the HKMA. Exposures in the Mainland China to non-bank counterparties are summarised as follows:

| | | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | | |
|------------------|--|--|---|-------------------------|--|
| | | 資產負債表內的風險暴露 On-balance sheet exposure | 資產負債表外的風險暴露 Off-balance sheet exposure | 總風險暴露 Total exposure | 個別評估之減值準備 Individually assessed impairment allowances |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 中國內地機構 | Mainland China entities | 53,284 | 35,529 | 88,813 | 149 |
| 中國境外公司及個人用於境內的信貸 | Companies and individuals outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China | 20,202 | 14,371 | 34,573 | 24 |
| 其他非銀行的中國內地風險暴露 | Other non-bank Mainland China exposures | 10,440 | 5,630 | 16,070 | 11 |
| | | 83,926 | 55,530 | 139,456 | 184 |
| | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | | | |
| | | 資產負債表內的風險暴露 On-balance sheet exposure | 資產負債表外的風險暴露 Off-balance sheet exposure | 總風險暴露 Total exposure | 個別評估之減值準備 Individually assessed impairment allowances |
| | | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 中國內地機構 | Mainland China entities | 46,516 | 32,107 | 78,623 | 183 |
| 中國境外公司及個人用於境內的信貸 | Companies and individuals outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China | 15,998 | 10,830 | 26,828 | 16 |
| 其他非銀行的中國內地風險暴露 | Other non-bank Mainland China exposures | 9,943 | 4,941 | 14,884 | 18 |
| | | 72,457 | 47,878 | 120,335 | 217 |

補充財務資料 (續) **Supplementary Financial Information (continued)**

8. 逾期及經重組資產 **8. Overdue and rescheduled assets**

(a) 逾期超過 3 個月之貸款 **(a) Gross amount of advances overdue more than three months**

| | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 | |
|--------------------------|---|--------------|---|--------------|
| | 佔客戶貸款總額 百分比 % of gross 金額 Amount | | 佔客戶貸款總額 百分比 % of gross 金額 Amount | |
| | 港幣百萬元 HK\$m | | 港幣百萬元 HK\$m | |
| 客戶貸款總額，已逾期： | Gross advances to customers which have been overdue for: | | Gross advances to customers which have been overdue for: | |
| - 超過 3 個月但不超過 6 個月 | 234 | 0.06% | 318 | 0.09% |
| - 超過 6 個月但不超過 1 年 | 165 | 0.04% | 202 | 0.06% |
| - 超過 1 年 | 671 | 0.17% | 838 | 0.24% |
| 逾期超過 3 個月之貸款 | 1,070 | 0.27% | 1,358 | 0.39% |
| 逾期超過 3 個月之貸款作個別評估之貸款減值準備 | Individually assessed loan impairment allowances in respect of the advances overdue for over three months | | Individually assessed loan impairment allowances in respect of the advances overdue for over three months | |
| | 298 | | 438 | |

於 2007 年 6 月 30 日及 2006 年 12 月 31 日，沒有逾期超過 3 個月之銀行及其他金融機構貸款。

As at 30 June 2007 and 31 December 2006, there were no advances to banks and other financial institutions that were overdue for over three months.

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

8. 逾期及經重組資產(續) 8. Overdue and rescheduled assets (continued)

(b) 逾期超過 3 個月之貸款持有的抵押品 (b) Collateral held against advances overdue more than three months

| | | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 港幣百萬元 HK\$'m | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 港幣百萬元 HK\$'m |
|-----------------|---|---|--|
| 就上述逾期超過 3 個月之貸款 | In respect of the above advances overdue for over three months | | |
| 抵押品的市值 | Current market value of collateral held against the covered portion | <u>2,086</u> | <u>2,175</u> |
| 有抵押品覆蓋之部分 | Covered portion | <u>856</u> | <u>987</u> |
| 沒有抵押品覆蓋之部分 | Uncovered portion | <u>214</u> | <u>371</u> |

公司及個人客戶有關之抵押品分別主要為業務資產，如樓宇、存貨及應收賬項質押，及住宅物業按揭。

Collateral held against such loans is principally represented by charges over business assets such as premises, inventories and trade receivables for corporate loans and mortgages over residential properties for personal loans.

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

8. 逾期及經重組資產(續) 8. Overdue and rescheduled assets (continued)

(c) 經重組客戶貸款

(c) Rescheduled advances to customers

| | 2007年6月30日 At 30 June 2007 | | 2006年12月31日 At 31 December 2006 | |
|---------|--------------------------------|--|------------------------------------|--|
| | 金額 Amount 港幣百萬元 HK\$m | 佔客戶貸款總額 百分比 % of gross advances to customers | 金額 Amount 港幣百萬元 HK\$m | 佔客戶貸款總額 百分比 % of gross advances to customers |
| 經重組客戶貸款 | 150 | 0.04% | 216 | 0.06% |

於2007年6月30日及2006年12月31日，沒有經重組之銀行及其他金融機構貸款。

As at 30 June 2007 and 31 December 2006, there were no rescheduled advances to banks and other financial institutions.

經重組貸款乃指客戶因為財政困難或無能力如期還款而經雙方同意達成重整還款計劃之貸款，而經修訂之還款條款(例如利率或還款期)並非一般商業條款。修訂還款計劃後之經重組貸款如仍逾期超過3個月，則包括在逾期貸款內。列示之經重組貸款並未扣除減值準備。

Rescheduled advances are those advances that have been restructured or renegotiated because of deterioration in the financial position of the borrower or of the inability of the borrower to meet the original repayment schedule and for which the revised repayment terms, either of interest or of repayment period, are non-commercial. Rescheduled advances, which have been overdue for more than three months under the revised repayment terms, are included in overdue advances. Rescheduled advances are stated before deduction of loan impairment allowances.

補充財務資料 (續) Supplementary Financial Information (continued)

9. 收回資產

9. Repossessed assets held

| | 2007 年 6 月 30 日 At 30 June 2007 | 2006 年 12 月 31 日 At 31 December 2006 |
|-----------|--|---|
| | 港幣百萬元 HK\$m | 港幣百萬元 HK\$m |
| 收回資產之估計市值 | <u>275</u> | <u>309</u> |

收回資產是指集團為解除貸款人部分或全部債務而得以存取或控制的資產，包括物業及證券(例如透過法庭程序或有關貸款人的自願行動)。

Reposessed assets are properties or securities in respect of which the Group has acquired access or control (e.g. through court proceedings or voluntary actions by the borrowers concerned) for release in full or in part of the obligations of the borrowers.

10. 符合香港會計準則第 34 號

10. Compliance with HKAS 34

截至 2007 年上半年止的中期業績報告符合香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」之要求。

The interim report for the first half of 2007 complies with HKAS 34 "Interim Financial Reporting" issued by the HKICPA.

獨立審閱報告

簡明中期財務報表的審閱報告 致中國銀行(香港)有限公司董事會 (於香港註冊成立的有限公司)

引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第 47 至 130 頁的簡明中期財務報表，此簡明中期財務報表包括中國銀行(香港)有限公司(「貴銀行」)及其子公司(合稱「貴集團」)於二零零七年六月三十日的綜合資產負債表與截至該日止六個月期間的相關綜合收益表、權益變動表和現金流量表，以及附註解釋。貴銀行董事須負責根據香港會計準則第 34 號「中期財務報告」編製及列報該等簡明中期財務報表。我們的責任是根據我們的審閱對該等簡明中期財務報表作出結論，並按照委聘之條款僅向整體董事會報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第 2410 號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱簡明中期財務報表包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢，及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小，故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

結論

按照我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信簡明中期財務報表在各重大方面未有根據香港會計準則第 34 號「中期財務報告」編製。



羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，2007 年 8 月 23 日

Independent Review Report

REPORT ON REVIEW OF CONDENSED INTERIM FINANCIAL STATEMENTS TO THE BOARD OF DIRECTORS OF BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED (incorporated in Hong Kong with limited liability)

Introduction

We have reviewed the condensed interim financial statements set out on pages 47 to 130, which comprise the consolidated balance sheet of Bank of China (Hong Kong) Limited (the "Bank") and its subsidiaries (together, the "Group") as at 30 June 2007 and the related consolidated statements of income, changes in equity and cash flows for the six-month period then ended, and explanatory notes. The directors of the Bank are responsible for the preparation and presentation of these condensed interim financial statements in accordance with Hong Kong Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting". Our responsibility is to express a conclusion on these condensed interim financial statements based on our review and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Scope of Review

We conducted our review in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410, "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. A review of condensed interim financial statements consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the condensed interim financial statements are not prepared, in all material respects, in accordance with Hong Kong Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting".



PricewaterhouseCoopers

Certified Public Accountants

Hong Kong, 23 August 2007

附錄

本銀行之附屬公司

本銀行附屬公司的具體情況如下：

| 公司名稱 | 註冊／營業 地點及日期 | 已發行並繳足股本／ 註冊資本 | 所佔股權 百分比 | 主要業務 |
|-------------------|--------------------|------------------------|-------------|----------------|
| 南洋商業銀行有限公司 | 1948年2月2日 於香港 | 普通股份 600,000,000 港元 | 100.00% | 銀行業務 |
| 集友銀行有限公司 | 1947年4月24日 於香港 | 普通股份 300,000,000 港元 | 70.49% | 銀行業務 |
| 中銀信用卡（國際）有限公司 | 1980年9月9日 於香港 | 普通股份 480,000,000 港元 | 100.00% | 信用卡服務 |
| 安聯貿易有限公司 | 1978年8月22日 於香港 | 普通股份 500,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 中國銀行（香港）代理人有限公司* | 1985年10月1日 於香港 | 普通股份 2 港元 | 100.00% | 代理人服務 |
| 中國銀行（香港）信託有限公司* | 1987年11月6日 於香港 | 普通股份 3,000,000 港元 | 100.00% | 信託及代理服務 |
| 中銀集團信託人有限公司* | 1997年12月1日 於香港 | 普通股份 200,000,000 港元 | 64.20% | 信託服務 |
| 中銀旅遊有限公司 | 1982年8月24日 於香港 | 普通股份 2,000,000 港元 | 100.00% | 旅遊服務 |
| 中銀香港金融產品（開曼）有限公司 | 2006年11月10日 於開曼 | 普通股份 50,000 美元 | 100.00% | 發行結構性票據 |
| 中銀信息科技（深圳）有限公司* | 1990年4月16日 於中國 | 註冊資本 70,000,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 中銀信息技術服務（深圳）有限公司* | 1993年5月26日 於中國 | 註冊資本 40,000,000 港元 | 100.00% | 信息技術服務 |
| 中銀國際英國保誠信託有限公司* | 1999年10月11日 於香港 | 普通股份 300,000,000 港元 | 41.10% | 信託服務 |
| 浙興（代理人）有限公司* | 1980年4月23日 於香港 | 普通股份 10,000 港元 | 100.00% | 代理人服務及 投資控股 |
| 集友銀行（代理人）有限公司* | 1981年11月3日 於香港 | 普通股份 100,000 港元 | 70.49% | 投資控股 |
| 中捷有限公司 | 1980年4月9日 於香港 | 普通股份 200 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| Dwell Bay Limited | 1980年12月19日 於香港 | 普通股份 100,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 亮澤有限公司* | 2001年3月26日 於香港 | 普通股份 2 港元 | 70.49% | 投資控股 |

附錄 (續)

本銀行之附屬公司 (續)

| 公司名稱 | 註冊/營業 地點及日期 | 已發行並繳足股本/ 註冊資本 | 所佔股權 百分比 | 主要業務 |
|------------------------------------|-----------------------|------------------------|-------------|---------------|
| 朗權有限公司* | 2001年5月4日 於香港 | 普通股份 2 港元 | 70.49% | 投資控股 |
| 欣澤有限公司* | 2001年5月4日 於香港 | 普通股份 2 港元 | 70.49% | 投資控股 |
| 港中銀縮微技術(深圳)有限公司* | 1993年9月24日 於中國 | 註冊資本 40,000,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 僑商(代理人)有限公司* | 1986年10月28日 於香港 | 普通股份 10,000 港元 | 100.00% | 代理人服務 |
| 京城財務(香港)有限公司 | 1979年3月30日 於香港 | 普通股份 225,000,000 港元 | 100.00% | 借貸融資 |
| 金城投資發展(香港)有限公司 | 1981年5月15日 於香港 | 普通股份 6,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 金城(代理人)有限公司* | 1980年12月12日 於香港 | 普通股份 100,000 港元 | 100.00% | 代理人服務 |
| 僑南置業有限公司 | 1963年11月9日 於香港 | 普通股份 2,000,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 廣利南投資管理有限公司* | 1984年5月25日 於香港 | 普通股份 3,050,000 港元 | 100.00% | 投資代理 |
| 南商有限公司* | 1965年4月13日 於香港 | 普通股份 1,000,000 港元 | 100.00% | 物業投資及 投資控股 |
| 南洋商業銀行(代理人)有限公司* | 1980年8月22日 於香港 | 普通股份 50,000 港元 | 100.00% | 代理人服務 |
| 南洋商業銀行信託有限公司* | 1976年10月22日 於香港 | 普通股份 3,000,000 港元 | 100.00% | 信託服務 |
| 南洋財務有限公司 | 1979年3月16日 於香港 | 普通股份 50,000,000 港元 | 100.00% | 財務服務 |
| Pacific Trend Profits Corporation* | 2001年4月20日 於英屬處女群島 | 註冊股份 1 美元 | 70.49% | 投資控股 |
| 百信有限公司* | 1970年8月18日 於香港 | 普通股份 1,000,000 港元 | 100.00% | 物業投資 |
| 柏浪濤有限公司 | 1983年9月27日 於香港 | 普通股份 10,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 寶喜企業有限公司 | 1979年10月2日 於香港 | 普通股份 100,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |

附錄 (續)

本銀行之附屬公司 (續)

| 公司名稱 | 註冊／營業 地點及日期 | 已發行並繳足股本／ 註冊資本 | 所佔股權 百分比 | 主要業務 |
|----------------|--------------------|-----------------------|-------------|----------------|
| 寶生金融投資服務有限公司* | 1980年9月23日 於香港 | 普通股份 25,000,000 港元 | 100.00% | 黃金買賣及 投資控股 |
| 寶生期貨有限公司* | 1993年10月19日 於香港 | 普通股份 25,000,000 港元 | 100.00% | 商品經紀 |
| 寶生(代理人)有限公司* | 1993年4月29日 於香港 | 普通股份 10,000 港元 | 100.00% | 代理人服務 |
| 羊城(代理人)有限公司* | 1986年5月2日 於香港 | 普通股份 2,000,000 港元 | 100.00% | 代理人服務及 投資控股 |
| 興光投資有限公司 | 2000年1月24日 於香港 | 普通股份 2 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 誠信置業有限公司* | 1961年12月11日 於香港 | 普通股份 2,800,000 港元 | 70.49% | 投資控股 |
| 興通有限公司 | 1979年9月4日 於香港 | 普通股份 2 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 新僑企業有限公司* | 1961年9月13日 於香港 | 普通股份 3,000,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 新華信託有限公司* | 1978年10月27日 於香港 | 普通股份 3,000,000 港元 | 100.00% | 信託服務 |
| 新美(代理人)有限公司* | 1982年4月27日 於香港 | 普通股份 100,000 港元 | 100.00% | 代理人服務及 投資控股 |
| 新月城有限公司 | 1980年11月28日 於香港 | 普通股份 100,000 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 中訊資訊服務有限公司 | 1993年2月11日 於香港 | 普通股份 7,000,000 港元 | 100.00% | 資訊服務 |
| 中南(代理人)服務有限公司* | 1981年2月13日 於香港 | 普通股份 100,000 港元 | 100.00% | 代理人服務 |
| 國華商業(代理人)有限公司* | 1982年5月14日 於香港 | 普通股份 100,000 港元 | 100.00% | 代理人服務及 投資控股 |
| 國華信託有限公司* | 1981年7月17日 於香港 | 普通股份 3,000,000 港元 | 100.00% | 信託服務 |

附錄 (續)

本銀行之附屬公司 (續)

| 公司名稱 | 註冊／營業 地點及日期 | 已發行並繳足股本／ 註冊資本 | 所佔股權 百分比 | 主要業務 |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------|----------------|
| 偉倫投資有限公司 | 1994年2月8日 於香港 | 普通股份 2 港元 | 100.00% | 物業持有及 物業投資 |
| 鹽業(代理人)有限公司* | 2001年6月26日 於香港 | 普通股份 2,000 港元 | 100.00% | 代理人服務及 投資控股 |

冠立國際有限公司於 2007 年 4 月 8 日完成清盤程序。

顯威置業有限公司於 2007 年 5 月 12 日完成清盤程序。

備註:

以上表內的附屬公司名稱未附有 * 者，表示該公司並無納入按監管在計算資本充足率所要求的綜合基礎內。中銀香港及其按金管局指定的附屬公司根據銀行業（資本）規則組成綜合基礎。在會計處理方面，附屬公司則按照會計準則進行綜合，有關會計準則乃由香港會計師公會依據專業會計師條例 18A 所頒佈的。

Appendix

Subsidiaries of the Bank

The particulars of our subsidiaries are as follows:

| <u>Name of company</u> | <u>Country/place and date of incorporation/operation</u> | <u>Issued and fully paid up share capital/registered capital</u> | <u>Percentage of attributable equity interest</u> | <u>Principal activities</u> |
|--|--|--|---|---|
| Nanyang Commercial Bank, Limited | Hong Kong 2 February 1948 | Ordinary shares HK\$600,000,000 | 100.00% | Banking business |
| Chiyu Banking Corporation Limited | Hong Kong 24 April 1947 | Ordinary shares HK\$300,000,000 | 70.49% | Banking business |
| BOC Credit Card (International) Limited | Hong Kong 9 September 1980 | Ordinary shares HK\$480,000,000 | 100.00% | Credit card services |
| Arene Trading Limited | Hong Kong 22 August 1978 | Ordinary shares HK\$500,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| Bank of China (Hong Kong) Nominees Limited * | Hong Kong 1 October 1985 | Ordinary shares HK\$2 | 100.00% | Nominee services |
| Bank of China (Hong Kong) Trustees Limited * | Hong Kong 6 November 1987 | Ordinary shares HK\$3,000,000 | 100.00% | Trustee and agency services |
| BOC Group Trustee Company Limited * | Hong Kong 1 December 1997 | Ordinary shares HK\$200,000,000 | 64.20% | Trustee services |
| BOC Travel Services Limited | Hong Kong 24 August 1982 | Ordinary shares HK\$2,000,000 | 100.00% | Travel services |
| BOCHK Financial Products (Cayman) Limited | Cayman 10 November 2006 | Ordinary shares US\$50,000 | 100.00% | Note issuing |
| BOCHK Information Technology (Shenzhen) Co., Ltd. * | PRC 16 April 1990 | Registered capital HK\$70,000,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| BOCHK Information Technology Services (Shenzhen) Ltd * | PRC 26 May 1993 | Registered capital HK\$40,000,000 | 100.00% | Information technology services |
| BOCI-Prudential Trustee Limited * | Hong Kong 11 October 1999 | Ordinary shares HK\$300,000,000 | 41.10% | Trustee services |
| Che Hsing (Nominees) Limited * | Hong Kong 23 April 1980 | Ordinary shares HK\$10,000 | 100.00% | Nominee services and investment holding |
| Chiyu Banking Corporation (Nominees) Limited * | Hong Kong 3 November 1981 | Ordinary shares HK\$100,000 | 70.49% | Investment holding |
| Chung Chiat Company Limited | Hong Kong 9 April 1980 | Ordinary shares HK\$200 | 100.00% | Property holding and investment |
| Dwell Bay Limited | Hong Kong 19 December 1980 | Ordinary shares HK\$100,000 | 100.00% | Property holding and investment |

Appendix (continued)

Subsidiaries of the Bank (continued)

| Name of company | Country/place and date of incorporation/operation | Issued and fully paid up share capital/registered capital | Percentage of attributable equity interest | Principal activities |
|--|---|---|--|--|
| Glister Company Limited * | Hong Kong 26 March 2001 | Ordinary shares HK\$2 | 70.49% | Investment holding |
| Glory Cardinal Limited * | Hong Kong 4 May 2001 | Ordinary shares HK\$2 | 70.49% | Investment holding |
| Grace Charter Limited * | Hong Kong 4 May 2001 | Ordinary shares HK\$2 | 70.49% | Investment holding |
| G.Z.Y. Microfilm Technology (Shenzhen) Co., Ltd. * | PRC 24 September 1993 | Registered capital HK\$40,000,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| Hua Chiao Commercial (Nominees) Limited * | Hong Kong 28 October 1986 | Ordinary shares HK\$10,000 | 100.00% | Nominee services |
| Kincheng Finance (H.K.) Limited | Hong Kong 30 March 1979 | Ordinary shares HK\$225,000,000 | 100.00% | Loan financing |
| Kincheng Investments & Developments (H.K.) Limited | Hong Kong 15 May 1981 | Ordinary shares HK\$6,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| Kincheng (Nominees) Limited * | Hong Kong 12 December 1980 | Ordinary shares HK\$100,000 | 100.00% | Nominee services |
| Kiu Nam Investment Corporation Limited | Hong Kong 9 November 1963 | Ordinary shares HK\$2,000,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| Kwong Li Nam Investment Agency Limited * | Hong Kong 25 May 1984 | Ordinary shares HK\$3,050,000 | 100.00% | Investment agency |
| Nan Song Company, Limited * | Hong Kong 13 April 1965 | Ordinary shares HK\$1,000,000 | 100.00% | Property investment and investment holding |
| Nanyang Commercial Bank (Nominees) Limited * | Hong Kong 22 August 1980 | Ordinary shares HK\$50,000 | 100.00% | Nominee services |
| Nanyang Commercial Bank Trustee Limited * | Hong Kong 22 October 1976 | Ordinary shares HK\$3,000,000 | 100.00% | Trustee services |
| Nanyang Finance Company Limited | Hong Kong 16 March 1979 | Ordinary shares HK\$50,000,000 | 100.00% | Financial services |
| Pacific Trend Profits Corporation * | British Virgin Islands 20 April 2001 | Registered shares US\$1 | 70.49% | Investment holding |

Appendix (continued)

Subsidiaries of the Bank (continued)

| <u>Name of company</u> | <u>Country/place and date of incorporation/operation</u> | <u>Issued and fully paid up share capital/registered capital</u> | <u>Percentage of attributable equity interest</u> | <u>Principal activities</u> |
|---|--|--|---|---|
| Patson (HK) Limited * | Hong Kong 18 August 1970 | Ordinary shares HK\$1,000,000 | 100.00% | Property investment |
| Perento Limited | Hong Kong 27 September 1983 | Ordinary shares HK\$10,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| Po Hay Enterprises Limited | Hong Kong 2 October 1979 | Ordinary shares HK\$100,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| Po Sang Financial Investment Services Company Limited * | Hong Kong 23 September 1980 | Ordinary shares HK\$25,000,000 | 100.00% | Gold trading and investment holding |
| Po Sang Futures Limited * | Hong Kong 19 October 1993 | Ordinary shares HK\$25,000,000 | 100.00% | Commodities brokerage |
| Po Sang (Nominees) Limited * | Hong Kong 29 April 1993 | Ordinary shares HK\$10,000 | 100.00% | Nominee services |
| Rams City (Nominees) Limited * | Hong Kong 2 May 1986 | Ordinary shares HK\$2,000,000 | 100.00% | Nominee services and investment holding |
| Sanicon Investment Limited | Hong Kong 24 January 2000 | Ordinary shares HK\$2 | 100.00% | Property holding and investment |
| Seng Sun Development Company, Limited * | Hong Kong 11 December 1961 | Ordinary shares HK\$2,800,000 | 70.49% | Investment holding |
| Shenstone Limited | Hong Kong 4 September 1979 | Ordinary shares HK\$2 | 100.00% | Property holding and investment |
| Sin Chiao Enterprises Corporation, Limited * | Hong Kong 13 September 1961 | Ordinary shares HK\$3,000,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| Sin Hua Trustee Limited * | Hong Kong 27 October 1978 | Ordinary shares HK\$3,000,000 | 100.00% | Trustee services |
| Sin Mei (Nominee) Limited * | Hong Kong 27 April 1982 | Ordinary shares HK\$100,000 | 100.00% | Nominee services and investment holding |
| Sin Yeh Shing Company Limited | Hong Kong 28 November 1980 | Ordinary shares HK\$100,000 | 100.00% | Property holding and investment |
| Sino Information Services Company Limited | Hong Kong 11 February 1993 | Ordinary shares HK\$7,000,000 | 100.00% | Information services |

Appendix (continued)

Subsidiaries of the Bank (continued)

| <u>Name of company</u> | <u>Country/place and date of incorporation/operation</u> | <u>Issued and fully paid up share capital/registered capital</u> | <u>Percentage of attributable equity interest</u> | <u>Principal activities</u> |
|---|--|--|---|---|
| The China-South Sea (Nominees) Services Limited * | Hong Kong 13 February 1981 | Ordinary shares HK\$100,000 | 100.00% | Nominee services |
| The China State (Nominees) Limited * | Hong Kong 14 May 1982 | Ordinary shares HK\$100,000 | 100.00% | Nominee services and investment holding |
| The China State Trustee Limited * | Hong Kong 17 July 1981 | Ordinary shares HK\$3,000,000 | 100.00% | Trustee services |
| Track Link Investment Limited | Hong Kong 8 February 1994 | Ordinary shares HK\$2 | 100.00% | Property holding and investment |
| Yien Yieh (Nominee) Limited * | Hong Kong 26 June 2001 | Ordinary shares HK\$2,000 | 100.00% | Nominee services and investment holding |

Champion Leader International Limited completed winding up procedures on 8 April 2007.

Excellent Way Properties Limited completed winding up procedures on 12 May 2007.

Remarks:

Name of subsidiaries which are not included in the consolidation group for regulatory purposes in respect of capital adequacy is marked with * in the above table. BOCHK and its subsidiaries specified by the HKMA form the basis of consolidation for its regulatory purposes in accordance with the Banking (Capital) Rules. For accounting purposes, subsidiaries are consolidated in accordance with the accounting standards issued by the HKICPA pursuant to section 18A of the Professional Accountants Ordinance.

釋義

在本中期業績報告中，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義：

| 詞彙 | 涵義 |
|--------------|---|
| 「董事會」 | 本銀行董事會 |
| 「中國銀行」 | 中國銀行股份有限公司，一家根據中國法例成立之商業銀行及股份制有限責任公司，其 H 股及 A 股股份分別於香港聯交所及上海證券交易所掛牌上市 |
| 「中銀香港」或「本銀行」 | 中國銀行（香港）有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中銀香港（控股）有限公司之全資附屬公司 |
| 「匯金」 | 中央匯金投資有限責任公司 |
| 「集友」 | 集友銀行有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，中銀香港佔其 70.49% 股權 |
| 「本集團」 | 本銀行及其附屬公司 |
| 「金管局」 | 香港金融管理局 |
| 「內地」或「中國內地」 | 中華人民共和國內地 |
| 「南商」 | 南洋商業銀行有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中銀香港之全資附屬公司 |
| 「中國」 | 中華人民共和國 |
| 「人民幣」 | 人民幣，中國法定貨幣 |
| 「涉險值」 | 風險持倉涉險值 |

Definitions

In this Interim Report, unless the context otherwise requires, the following terms shall have the meanings set out below:

| Terms | Meanings |
|---------------------------------|--|
| “AC” | The Audit Committee |
| “ALCO” | The Asset and Liability Management Committee |
| “Board” or “Board of Directors” | The Board of Directors of BOCHK |
| “BOC” | Bank of China Limited, a joint stock commercial bank with limited liability established under the laws of the PRC, the H shares and A shares of which are listed on the Hong Kong Stock Exchange and the Shanghai Stock Exchange, respectively |
| “BOCHK” or “the Bank” | Bank of China (Hong Kong) Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong and a wholly owned subsidiary of BOCHK (Holdings) |
| “BOCHK (Holdings)” | BOC Hong Kong (Holdings) Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong |
| “CAR” | Capital Adequacy Ratio, computed on the consolidated basis that comprises the positions of BOCHK and certain subsidiaries specified by the HKMA for its regulatory purposes and in accordance with the Banking (Capital) Rules |
| “CE” | Chief Executive |
| “Central SAFE” | Central SAFE Investments Limited |
| “Chiyu” | Chiyu Banking Corporation Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong, in which BOCHK holds an equity interest of 70.49% |
| “CRO” | Chief Risk Officer |
| “Group” | The Bank and its subsidiaries collectively referred as the Group |
| “HKAS” | Hong Kong Accounting Standard |
| “HKICPA” | Hong Kong Institute of Certified Public Accountants |
| “HKMA” | Hong Kong Monetary Authority |
| “Hong Kong” or “Hong Kong SAR” | Hong Kong Special Administrative Region |
| “Mainland China” | The mainland of the PRC |
| “Nanyang” | Nanyang Commercial Bank, Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong and a wholly owned subsidiary of BOCHK |
| “PRC” | The People’s Republic of China |

Definitions (continued)

| Terms | Meanings |
|---------------------|--|
| "RC" | The Risk Committee |
| "RMB" or "Renminbi" | Renminbi, the lawful currency of the PRC |
| "RMD" | The Risk Management Department |
| "Stock Exchange" | The Stock Exchange of Hong Kong Limited |
| "US" | The United States of America |
| "VAR" | Value at Risk |